

RELAZIONE-DENUNCIA A ROMA ALL'INAUGURAZIONE DELL'ANNO GIUDIZIARIO

## La giustizia funziona male Insidie alla sua indipendenza

Richiamo del procuratore generale sulle carenze della struttura e sulla tutela dai centri di potere occulto e no - Il terrorismo è uscito dalla fase «artigianale» - Oggi vertice del comitato per la sicurezza

DALLA REDAZIONE ROMANA  
ROMA — Una relazione breve, priva di toni enfatici ma non di accenti polemici per lo scarso interesse che il potere politico dedica al gravissimo problema dell'amministrazione della giustizia, ha preceduto la dichiarazione d'apertura del nuovo anno giudiziario fatta dal primo presidente della Suprema Corte di Cassazione Mario Berri nel corso di una cerimonia che è svolta ieri, presenti il Capo dello Stato Sandro Pertini e le massime autorità civili e militari, nella sala della Protomoteca, in Campidoglio.

Da poco chiamato all'alto incarico, ma destinato a lasciarlo presto per raggiunti limiti d'età, il procuratore generale presso la Corte di Cassazione Sofo Borghese ha sorpreso un po' tutti rispettando il copione che aveva prescelto di uscire dagli schemi tradizionali che hanno fatto di questa annuale ricorrenza una passerella di «toghe d'ermellino» avulsa dalla realtà sociale e lontana dai concreti problemi dell'amministrazione giudiziaria.

Forse proprio perché consapevole delle critiche che negli scorsi anni sono state mosse a questo tipo di cerimonia, il massimo rappresentante dell'ufficio del Pubblico ministero ha tenuto a precisare fin dall'inizio che la sua sarebbe stata una relazione priva di «paludamenti anacronistici» per i quali «la solennità variopinta rischia di trasformarsi in cerimonia patetica, ricordo di modi di pensare ormai travolti dalle vicende storiche».

Riforme di procedura, questioni di organizzazione e modernizzazione del lavoro dei giudici italiani, sovraffollamento delle carceri e terrorismo sono stati i temi di fondo della relazione, che solo a tratti ha offerto spunti statistici sulle cifre della delinquenza.

Non sono mancati riferimenti, seppur velati, ad argomenti di notevole attualità, come il caso della Loggia P2 e le disposizioni legislative in favore dei «pentiti» per la lotta all'eversione.

L'andamento della giustizia negli ultimi dodici mesi è stato caratterizzato, secondo Sofo Borghese, da «carenze di organizzazione e di mezzi, da una copertura di posti vacanti e dalla necessità di una migliore distribuzione delle sedi». E stato, quest'ultimo, un argomento sul quale il procuratore generale della Cassazione è tornato anche in seguito, ritenendolo di vitale importanza per la soluzione di gran parte dei problemi che affliggono la magistratura italiana e addizionando la responsabilità a precise ragioni di natura politica.

«Si dà per scontato — ha detto l'alto magistrato — che la revisione delle circoscrizioni giudiziarie non si farà mai. Forse è proprio così, se si pensa che vengono inopinatamente istituiti nuovi tribunali e nuove preture proprio laddove anche il Consiglio superiore della magistratura ha consigliato la soppressione della sede giudiziaria».

Tutto ciò, secondo Borghese, si spiega con il fatto che la presenza o meno di una sede giudiziaria in un centro abitato minore o medio-piccolo porta consistenti vantaggi all'economia locale e, quindi, la soppressione o meno dell'ufficio si traduce in aumenti o diminuzioni di voti per partiti e correnti in occasione di elezioni amministrative o politiche.

Il riferimento alla vicenda della P2 di Licio Gelli ed ai deliranti effetti che essa ha provocato sull'opinione pubblica è stato quasi automatico allorché il procuratore generale si è soffermato sulla questione del rispetto del principio costituzionale dell'indipendenza del magistrato «da ogni potere» e non solo da quelli istituzionali dello Stato.

Sofo Borghese ha parlato di «centri di potere» occulto dai quali il giudice deve sapersi difendere per tutelare il bene più prezioso della sua funzione, in proposito, ha auspicato l'adozione, con idonei provvedimenti legislativi che ne fissino i criteri, del principio della rotazione delle cariche direttive.

Il fenomeno del terrorismo, ampiamente affrontato nella parte conclusiva della relazione, ha offerto invece al magistrato lo spunto per fare alcune considerazioni sul provvedimento a favore dei «pentiti».

Il terrorismo — ha detto

Sofo Borghese — è un'attività distruttiva che ha ormai superato la fase artigianale ed è entrata in quella della grande impresa organizzata industrialmente... la concorrenza al «falso» dello Stato, col vantaggio della esenzione dalle imposte e della sottrazione dal controllo di legittimità della Corte dei Conti».

Il procuratore generale, pur riconoscendo la validità di certi recenti disposizioni legislative che hanno contribuito a dare più efficacia all'azione di polizia giudiziaria, non ha esitato a lanciare un monito alle forze politiche perché «non macinino a vuoto rimedi sintomatici» senza curarsi di

andare alla ricerca della causa di fondo del gravissimo fenomeno, come un medico che curi la febbre e non la malattia che la determina.

Tra i provvedimenti per loro natura transitori e provvisori dei quali oggi ci si deve accontentare, Sofo Borghese ha auspicato «la concentrazione in una sola sede — che però non dovrebbe essere la capitale — dei reati commessi da bande armate operanti sull'intero territorio nazionale», nonché la semplificazione delle procedure e un miglior uso del giudizio direttissimo.

Necessario per tentare di risolvere il problema, infine, secondo Borghese, è un senso

di solidarietà che comporti

una più efficace e coraggiosa collaborazione di tutti i cittadini con le forze di polizia.

A questo proposito, rivolgendosi direttamente al Presidente della Repubblica che lo stava ascoltando, il procuratore generale della Cassazione ha detto: «Non sono così presuntuoso da pensare di poter rivolgere a tutti gli italiani. Con ben altra efficacia l'argomento potrà essere ripreso da chi, rappresentando l'intera nazione, ha l'autorità per rivolgersi al popolo con la sua parola che possiede, nella eloquenza incisiva e nella profonda umanità, un fascino forse unico nella storia del nostro secolo».

In margine a questo discorso sullo stato della giustizia va aggiunto che questa mattina si riunirà a Palazzo Chigi il Comitato interministeriale per la sicurezza per discutere sulle misure adottate e su quelle che eventualmente dovessero essere ancora prese per fronteggiare la recente ondata di terrorismo. Sarà fatto un esame soprattutto dei più recenti, gravissimi fatti che vanno dal rapimento del generale americano Dozier, alla fuga delle quattro terroristi dal carcere di Rovigo all'attentato al vicecapo della Digos di Roma.

Sergio Geraldini

INTERROGATO FINO ALLE 5 DI MATTINA IL DIRETTORE DELLA RIZZOLI

## Tassan Din e i commissari Un confronto fino all'alba

Ad alcuni inquirenti il teste è apparso troppo evasivo - Ennesime concitate smentite: «Non sono della loggia di Gelli» - Martedì prossimo nuova seduta per sentire i Maestri

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

ROMA — Giornata quasi di riposo, quella di ieri, per l'inchiesta parlamentare sulla loggia P2. Ma la meritata sosta, i 41 deputati e senatori, con Tina Anselmi in testa, se la sono concessa soltanto a partire dalle 5 di mattina, al termine cioè di 14 ore di seduta ininterrotta per ascoltare il viceprefetto Domenico Lerro, l'avvocato Gaetano Pecorella e il direttore generale della «Rizzoli» Bruno Tassan Din.

È naturalmente l'audizione di quest'ultimo quella che ha impegnato più a lungo i commissari d'inchiesta, dalle 22 di martedì alle 5, appunto, di mercoledì. Un severo tour de

force anche per Tassan Din, reduce da una visita al palazzo di giustizia prima di arrivare al Palazzetto adiacente a Montecitorio.

«Nulla è mai troppo faticoso quando si dice la verità», ha comunque avuto la presenza di spirito di rispondere all'assonnato cronista dell'Ansa che lo ha atteso in strada. Poche ore più tardi, le telecamere di agenzia diramavano un suo breve comunicato: «Credo di avere agito secondo coscienza, dal momento che ho dato ai giudici e alla commissione parlamentare la documentazione e le notizie in mio possesso. Mi sembra che qualunque altra polemica si

volesse fare sarebbe pretestuosa, perché un fatto è certo: non ho ceduto le azioni nonostante le pressioni avute. Stare alla commissione accertare ogni altra circostanza».

«Per quel che mi riguarda, ora mi dedicherò — ha annunciato Tassan Din — soltanto ai problemi dell'azienda. Bisogna riprendere a lavorare in pace». Poi, per tutta la giornata, i cronisti hanno atteso di lui (a Milano) una versione dell'audizione e solo nel tardo pomeriggio si veniva a sapere che per il momento Tassan Din preferiva attendere di leggere, stamane, quello che sarebbe stato pubblicato.

Tassan Din — a quanto si è appreso — avrebbe mantenuto un tono non sempre pacato dinanzi al fuoco di fila delle domande dei commissari e sarebbe anche stato rimproverato più di una volta di dare risposte «poco pertinenti» e «molto prolisse». Non tutto però è andato liscio: il tono della voce si è notevolmente alzato quando, dinanzi a domande stringenti Tassan Din è apparso ad alcuni commissari troppo evasivo.

«L'operazione Cabassi», secondo quanto ha riferito Tassan Din, si sarebbe svolta in tre fasi. Nella prima, l'operazione sarebbe stata condotta con il consenso di tutti i partiti che fanno parte della maggioranza di governo. Nella seconda fase, dice Cabassi, si sarebbe rimesso il solo partito socialista. Nella terza fase, infine, sarebbe intervenuto direttamente Licio Gelli, a fare pressione su Tassan Din per costringerlo a definire il passaggio a Cabassi della proprietà del gruppo.

Secondo quanto riferiscono alcuni commissari, Tassan Din avrebbe affermato di aver avvertito tutte e tre le fasi dell'operazione «per preservare il pluralismo e l'indipendenza del «Corriere della Sera»».

Tassan Din fra l'altro ha negato in maniera categorica di averne chiesto l'iscrizione. Avrebbe ammesso soltanto di aver versato una quota, ma avrebbe aggiunto di averla data come «obolo da destinare alla San Vincenzo di Paolo». Richiesto di dire se conosceva esattamente i nomi affiliati alla P2, il direttore generale della Rizzoli avrebbe risposto di non saperlo. Ricordategli però che andava a trovare Gelli in albergo all'Excelsior di Roma, Tassan Din ha osservato: «Ci andavano in molti».

Alcune fasi concitate dell'interrogatorio si sono sentite «in diretta», perché nel corso della notte è accaduto un fatto curioso e sconcertante allo stesso tempo, visto che Tina Anselmi ha deciso di tenere fisicamente lontani la stampa dall'aula dell'inchiesta. Dopo tante ore di sigarette, l'aula aveva bisogno di una ossigenata, così verso le tre di notte è stata aperta, con discrezione, una finestra.

Il risultato è che per oltre un'ora i presenti in strada

(cronisti, autisti, qualche passante) hanno potuto sentire le voci di chi poneva le domande e le risposte dei teste. La faccenda ha avuto fine quando due socialisti sono andati a comprarsi il giornale e hanno scoperto «la fuga di voci». Troppo tardi, comunque, per non sentire Tina Anselmi che redarguiva il radicale De Cadeo, che aveva dato del «bugiardo» a Tassan Din.

Detto che la commissione tornerà a riunirsi martedì 12 gennaio per una sfilata di Gran Maestri massoni, presenti e passati, e che nella stessa giornata il senatore Ricciardelli andrà a consultarsi con il suo «superiore» Amintore Fanfani, si possono registrare alcuni commenti dei parlamentari dopo la «notte più lunga», per ora, dell'inchiesta.

Il repubblicano Olcese: «Tassan Din si è ritirato dall'operazione Cabassi quando è caduto l'accordo tra i partiti che sostenevano questa iniziativa. Si tratta ora di vedere chi, a un certo momento, ha ritenuto di dover chiedere aiuto a Licio Gelli».

Per Mauro Seppia e Salvatore Andò (Psi) «le parole di Tassan Din sono attendibili quanto le bobine e le registrazioni, non tanto per la loro autenticità, quanto per l'uso che si è inteso farne».

E per questa settimana, salvo colpi di scena, certo non improbabili in clima di P2, cala il sipario.

Gian Paolo Vitale

I BIG CI RIPENSANO

## No (per ora) alla crisi di governo

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Ora si scopre che le elezioni anticipate altro non sono se non il frutto di un miraggio giornalistico, un incubo notturno, una minaccia inconsistente, un'ipotesi irrealistica, agitata da menagrami interessi.

Sembra proprio vero, almeno a dar retta alle parole dei leader dei partiti della maggioranza che, quasi si fossero passati parola, fanno a gara ad intonare un coro che deve essere deliziosa per le orecchie di Spadolini.

Dice, infatti, Piccoli: «Io sono qui per evitare le elezioni anticipate, un trauma per la legislatura ma anche per il sistema». Altrettanto convinto il controcorrente di Zanon: «I liberali sono contrari a che si apra oggi una crisi; tanto allarmismo, comunque, non è motivato». Se il no di Biasini appare scontato (difende i colori del partito del presidente del Consiglio), è molto meno quello che ribattono i socialisti Covatta che se la prende con chi fa al Psi un ingiusto processo alle intenzioni, addebitandogli la volontà di affidare il destino del governo alle urne.

E a dar maggior credito alle parole di Covatta giunge la notizia di un lungo e cordiale colloquio telefonico che si è svolto ieri tra Spadolini e Craxi.

Anche il socialista Covatta parla di «patto programmatico»: è questa la proposta del Psi, in alternativa alle elezioni anticipate. A ripudiare questa ipotesi non sono soltanto i partiti della maggioranza, ma anche il Pci, che in questo momento, però, è alle prese con i problemi interni sollevati dal documento sulla Polonia approvato dalla direzione. Documento di cui Natta prende le difese per contestare le tesi di Cossutta.

Natta gli rimprovera di sottovalutare la «grande portata e novità» del documento. Un errore «non scusabile», questo di Cossutta, che nel tentativo di rimuovere il tema Polonia, non si rende conto pienamente del «dramma che vive oggi il popolo polacco».

Non è il Pci — dice sostanzialmente Natta — che vuole dare addosso all'Urss, ma è la stessa Unione Sovietica che dà di sé un «offuscamento d'immagine», per vicende come quelle polacche o afgane. Né si può riprovare a Berlinguer di creare difficoltà nella tensione ideale dei militanti; la verità è che questi sono rimasti scossi nella loro coscienza dal dramma polacco e dalle altre vicende sanguinose che hanno visto l'Urss protagonista negativa.

Fabrizio Sala

## Anche blocchi navali



Venezia — Anche posti di blocco navali per la grande caccia ai terroristi del Veneto. I controlli sono avvenuti pure nel canale della Giudecca (nella foto). Sono stati impiegati un elicottero e dodici unità fra motoscafi e motovedette. Le ispezioni hanno riguardato anche le navi, oltre alle piccole imbarcazioni

## Sarebbe gravemente ferito l'uomo che sparò a Simone

ROMA — Le condizioni di Nicola Simone, 41 anni, vicecapo della Digos, ferito mercoledì pomeriggio nella sua abitazione da un terrorista

travestito da postino, meglio e i medici tra qualche giorno (due o tre) scaglieranno la prognosi. Poi il funzionario di polizia dovrà subire una seconda operazione per rimettere a posto la mascella fratturata. Molto probabilmente Simone è stato colpito mentre era chinato sul mobiletto dell'anticamera per firmare la ricevuta del falso telegramma. Tre proiettili calibro 7,65 lo hanno raggiunto: uno alla base della faccia ma è riuscito a rispondere con due colpi della sua P 38 che dovrebbero essere andati entrambi a segno perché i proiettili non sono stati trovati.

Che il terrorista sia ferito non ci sono dubbi: alcuni testimoni lo hanno visto allontanarsi mentre si comprimeva il collo e l'addome, ma gli investigatori non sono ancora riusciti a comporre l'identikit perché i testimoni erano molto lontani e le descrizioni sono sommarie. Per quanto riguarda la rivendicazione, in questura danno peso a quella delle «Brigate rosse», accreditando l'ipotesi che si sia trattato di un'immediata ritorsione contro la cattura di Stefano Petrella ed Ennio Di Rocco, arrestati un giorno prima dell'attentato in piazza di Spagna dalla polizia.

La ritorsione è scattata poco più di 24 ore dopo l'arresto dei due terroristi rossi, segno che Simone era da tempo nel mirino degli attentatori che sapevano indirizzo dei abituali del vicequestore.

Ma dalle indagini non trapela nulla di ufficiale. Si sa soltanto che sono state compiute alcune perquisizioni e che l'auto su cui sono fuggiti i quattro componenti del commando (due uomini e due donne, il falso postino è scappato a piedi), una «128» blu (Roma L 6671...), l'ultima cifra non è stata rilevata, non è ancora stata trovata.

Ieri mattina ai colleghi che sono andati a trovarlo al policlinico, dove Simone è assistito dalla madre e dalla sorella,

il funzionario della Digos ha consegnato un biglietto. Secondo alcune indiscrezioni si tratterebbe di una descrizione dei caratteri somatici del terrorista (che oltre alla divisa portava anche il casco), ma in questura hanno decisamente smentito queste voci, affermando che si tratta di un biglietto di saluti.

Gli investigatori hanno semplicemente confermato quello che già si sapeva e cioè che il commando era composto da almeno cinque persone, due donne (una con capelli

ricci e castani) e tre uomini e che lo sparatore (il falso postino) è stato ferito. Data l'arma usata da Simone (una P 38) a distanza ravvicinata da cui sono partiti i due colpi dovrebbe trattarsi di ferite leggere. Per questa ragione le indagini sembrano indirizzate verso medici «compiacenti», disposti a curare ferite da arma da fuoco senza fare la regolare denuncia, sotto compenso di qualche milione. Come accade negli ambienti della malavita.

Lieto Sartori

## Indagini a Rovigo Per ora tre fotofit

ROVIGO — Le indagini sull'assalto al carcere di Rovigo per liberare Susanna Ronconi, Marina Premoli e Federica Meroni di «Prima linea», nonché Loredana Biancamano, più vicina alle «Br», non hanno sinora dato risultati di rilievo a quattro giorni dall'azione terroristica.

Tra rastrellamenti e perquisizioni, proseguiti anche ieri seppure in numero inferiore ai giorni scorsi e che non hanno dato particolari risultati, c'è stata a mezzogiorno la diffusione dei fotofit di tre terroristi della dozzina che hanno preso parte all'attacco. Per

uno è indicata un'età tra i 25 e i 30 anni, corporatura robusta, un'altezza di circa un metro e settanta, colorito pallido, capelli scuri lisci, occhi scuri; indossava un cappotto grigio chiaro ed era l'unico del commando con giacca e cravatta.

Il secondo è tra i 22 e i 27 anni, ha corporatura media, capelli e occhi scuri e portava un cappotto tre quarti scuro, nel fotofit è indicato con un leggero accenno di baffi. Il terzo, infine, è tra i 25 e i 30 anni, di corporatura media alta quasi 1,70 colorito pallido, capelli castani.

È ARRIVATO IN OCCIDENTE UN RAPPORTO SEGRETO SULLA REPRESSIONE IN POLONIA

## Quel tragico giorno nella miniera insorta

### Mosca paga i debiti di Jaruzelski

LONDRA — L'Unione Sovietica ha concesso alla Polonia crediti a lungo termine per il valore di circa 2,04 miliardi di dollari. E quanto ha riferito radio Varsavia, precisando che il prestito fa parte di un accordo commerciale tra i due paesi concluso l'altro ieri a Mosca.

Negli ambienti bancari occidentali, la notizia è stata accolta favorevolmente, in quanto consente di sperare che la Polonia possa presto far fronte agli impegni di rimborso assunti nei confronti delle banche occidentali.

Nel frattempo rappresentanti delle banche occidentali si sono riuniti a Londra per valutare la situazione. Com'è noto, la Polonia ha chiesto il rinfianciamento dei suoi debiti e in particolare di una quota di 2,4 miliardi di

dollari che doveva essere rimborsata entro il 1981.

Condizione essenziale per tale rinnovo è tuttavia il pagamento di tutti gli interessi in scadenza nel 1981, ed è questo il punto più nebuloso di tutta la faccenda, in quanto la maggior parte delle banche occidentali sembra sostenere di non aver ricevuto alcun pagamento, mentre nei giorni scorsi era stata data la notizia ufficiale dell'avvenuto rimborso.

La Polonia dovrà inoltre raccogliere 10,1 miliardi di dollari per far fronte al pagamento dei prestiti e degli interessi del 1982 concessi dalle banche occidentali, anche nel caso di una proroga del pagamento della maggior parte di quelli del 1981. Lo hanno reso noto fonti bancarie europee.

mediante la forza, dello sciopero nella vicina miniera «Thor».

«Durante la notte, nella fucina della miniera «Wujek» i minatori avevano fabbricato le armi per i combattimenti a corpo a corpo (asse in particolare)».

Il 16 dicembre, gli «zomo» (distaccamenti motorizzati della milizia per le operazioni antisommossa) hanno attaccato. Nella prima fila delle forze passate all'attacco vi erano uomini degli «zomo», nella seconda elementi della

milizia, nella terza l'esercito. Sembra che solo gli ufficiali della milizia avessero armi da fuoco.

Al momento dell'assalto, davanti al cancello d'ingresso si trovavano i familiari. Le donne e quanti si sono accorti per tempo di quanto stava accadendo sono riusciti a sfuggire alle bastonate.

Il cancello d'ingresso, forzato, ha intrappolato quanti vi si trovavano accanto. Gli «zomo» sono entrati sul terreno della miniera, ed è cominciato il combattimento corpo

a corpo. Qualcuno ha avvertito gli ospedali e il pronto soccorso. Poco dopo cominciavano a giungere le ambulanze.

«Fra i medici e gli infermieri da una parte e gli «zomo» dall'altra si è ingaggiata una lotta per i feriti. Gli agenti degli «zomo» impedivano l'accesso ai feriti, volevano finirli. Un'accanita battaglia si è anche svolta fra il personale medico e gli agenti per i corpi delle vittime. Le ambulanze sono riuscite ad evacuare solo sette corpi, ecco perché si annunciano ufficiali-

mente sette morti nella miniera «Wujek».

«Quante vittime vi erano, in realtà? Nessuno lo sa. In certi casi quando i medici, dopo essere riusciti a «strappare» i corpi dalle mani degli agenti degli «zomo» si accingevano a partire, dovevano constatare che gli autisti delle ambulanze erano scomparsi».

«Durante l'autopsia si è constatato che due delle vittime, colpite da pallottole al ventre, avrebbero potuto essere salvate se avessero ricevuto immediatamente cure mediche. Il giorno seguente nessuno sapeva dire quante persone mancavano, chi era morto, chi era stato arrestato».

«Dopo molti giorni, alla ripresa dei lavori, per dare l'esempio sono stati licenziati molti minatori e capi-mastri. Gli altri spingono la gente a lavorare per non perdere il posto. Si è dato inizio ad uno sfruttamento devastatore degli uomini e delle miniere».

Uno dei minatori che racconta gli avvenimenti e che fa parte della terza generazione di minatori, figlio di un insorto del 1921, conclude così la sua narrazione: «Aspetteremo la primavera». «Allora, cosa succederà?». «Faremo l'insurrezione, noi non dimentichiamo, non dimentichiamo nulla».



IL MINISTRO SHAMIR RICEVUTO IN VATICANO

# Israele da Papa Wojtyla

## Tema: il Medio Oriente

Incontro del rappresentante ebraico anche con Spadolini

CITTÀ DEL VATICANO — Il ministro degli Esteri israeliano Yitzhak Shamir, è stato ricevuto ieri mattina dal Papa in Vaticano. L'udienza è durata 40 minuti (dalle 11 alle 11.40).

Un ampio comunicato sul colloquio è stato diffuso nella sala stampa vaticana alla fine della mattinata. Il colloquio si è svolto, è detto, «in un'atmosfera di cordialità e comprensione» e, nel corso di esso, «sono stati passati in rassegna la situazione attuale del Medio Oriente ed i tentativi in corso per risolvere il conflitto».

Il Papa ha affrontato col ministro degli Esteri israeliano tre questioni in particolare: il problema dei palestinesi, «siano essi residenti in Terra Santa che profughi nei paesi vicini», chiedendo «un fermo impegno per la sua giusta e doverosa soluzione»; «tenendo anche conto del problema della sicurezza dello Stato di Israele, darebbe al processo di pace un impulso nuovo e determinante»; la crisi del Libano, circa la quale il Papa ha espresso la speranza che «tutte le parti forniranno il loro contributo ad estendere e consolidare la tregua raggiunta da qualche mese nelle regioni meridionali».

Il Papa ha insistito sui «temi di moderazione» e «la questione di Gerusalemme», mettendo in evidenza «riferisce il comunicato vaticano — la necessità che la città santa sia resa un crocevia di pace e d'incontro per i fedeli delle tre religioni (cristianesimo, ebraismo e islam) che guardano ad essa, sia che vi risiedono o vi si rechino in pellegrinaggio o comunque la venerano».

Il Papa ha insistito sull'urgenza di intensificare gli sforzi per giungere ad una pace equa e stabile: tra Israele ed Egitto, dopo aver «preso atto dell'applicazione che si sta effettuando del trattato di pace», osservando che la pace sarà «a beneficio di tutte le popolazioni della regione, che hanno tanto sofferto e soffrono a causa del conflitto che si prolunga da decenni», ed ha inoltre messo in rilievo «la necessità che il processo di negoziato raggiunga tutte le parti interessate, affrontando con decisa volontà di pace le questioni tuttora irrisolte e attenendosi, nel frattempo, alle convenzioni internazionali, in modo da favorire il dialogo e le trattative».

Il richiamo a coinvolgere «tutte le parti interessate» alla questione medio-orientale, fatto dal Papa, suona, secondo gli osservatori, come un invito ad allargare il negoziato non solo agli altri stati arabi, ma anche ai palestinesi.

Il ministro Shamir a sua volta, sempre secondo il comunicato, si è soffermato sui tre punti: gli sforzi del suo paese per la pace in Medio Oriente; «trattando l'attuazione degli accordi di Camp David, che comprendono sia l'accordo di pace con l'Egitto, sia il piano per l'autonomia dei palestinesi; il «grave proble-

ma del terrorismo», riguardo al quale Shamir ha espresso «profonda preoccupazione per il massiccio afflusso di armi nella regione», e infine sulla posizione di Israele riguardo a Gerusalemme, osservando che «la situazione attuale della città santa riflette il suo significato particolare nella storia del popolo ebraico e testimonia del ruolo di Israele per l'interesse universale nei suoi confronti». In tale contesto Shamir ha illustrato al Papa «l'impegno del governo di Israele per la salvaguardia e il libero accesso ai luoghi santi di tutte le fedi e la loro autogestione, come anche i suoi sforzi per assicurare il benessere delle diverse comunità».

Più tardi, Shamir è stato ricevuto a palazzo Chigi, sede del ministero degli Esteri dal presidente del Consiglio, Spadolini. Nel corso di un colloquio si è proceduto ad un approfondito scambio di valutazioni sui maggiori temi dell'attualità politica internazionale di comune interesse, con particolare riferimento alla situazione nel Mediterraneo e nel Medio Oriente.

Il presidente del Consiglio ha confermato l'impegno dell'Italia a partecipare, insieme agli altri tre paesi comunitari, alla conferenza internazionale di Gerusalemme, come concreta testimonianza della determinazione a promuovere e favorire una soluzione globale di pace nella regione, durevole e giusta per tutti.

DEV'ESSERE CONVERTITO IN LEGGE ENTRO IL 25 GENNAIO

## Per il decreto Nicolazzi il conto alla rovescia

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

ROMA — Nessuno ha per ora la matematica certezza che il decreto Nicolazzi sugli sfratti e le norme sull'edilizia riuscirà entro il termine stabilito, il 25 gennaio, ad essere convertito in legge. Il conto alla rovescia scadrà fra 18 giorni, quando se Camera e Senato non avranno dato entrambi parere favorevole, la sorte del decreto sarà la sua decadenza automatica.

In questi giorni il comitato ristretto della commissione Lavori pubblici sta vagliando il provvedimento nel tentativo di trovare un'intesa fra le varie forze politiche che, al di là dell'apparente buona volontà generale, non si presentano uniformi. La meno maleabile è notoriamente la posizione dei comunisti contrari fin dall'inizio a questo decreto e che ne hanno chiesto la riscrittura completa, pena la presentazione di circa duecento emendamenti.

Ieri però il clima al comitato ristretto era complessivamente di maggior accordo fra i partiti e il Pci sembra sia riuscito a far passare il principio degli obiettivi fissati, un punto a cui teneva particolarmente.

Si tratta in sostanza del criterio per il quale i finanziamenti per l'edilizia vengono decisi in base al numero di abitazioni che si intendono costruire, superando perciò il problema degli effetti della svalutazione sugli stanziamenti.

La novità di rilievo è però il fatto che le forze politiche sembrerebbero orientate a far approvare il decreto Nicolazzi dalla Camera, modificato nei punti più contrastati, ma in tempi non utili per farlo arrivare al Senato. In questo caso il provvedimento decadrebbe.

allo scadere della data fissata, e il governo potrebbe ripresentarlo nella sua nuova forma suggerita dalla Camera.

E' evidente che si tratta di un'operazione molto delicata e suscettibile di incognite e rischi non sempre controllabili.

Martedì una riunione informale della maggioranza ha inteso cercare un accordo su alcune modifiche minori.

La più importante è quella relativa alle norme urbanistiche, in particolare la sospensione temporanea dei piani pluriennali di attuazione, il meccanismo del silenzio-assenso che verrebbe legato alla emanazione da parte dei Comuni di alcuni «certificati d'uso» (concessi solo sulla base dei piani regolatori) e le lottizzazioni.

Per gli sfratti la tendenza sarebbe quella di allungare i

## Bimba rapita nel Bresciano?

BRESCIA — Una bambina di undici anni è stata probabilmente rapita a Rivoltella (Brescia). La vittima, Marzia Savio, è figlia di un impiegato della «Ferpi», una ditta che produce acciai.

Secondo una prima ricostruzione fatta dagli investigatori, anche sulla base delle deposizioni di alcuni ragazzini che avrebbero assistito all'episodio, Marzia Savio stava andando in bicicletta a scuola — distante pochi metri dalla sua abitazione — quando un auto le avrebbe tagliato la strada. Dalla vettura sarebbero scese due persone che, presa la bambina di forza, l'avrebbero trascinata all'interno della macchina. Successivamente, gli inquirenti hanno trovato la bicicletta di Marzia abbandonata in mezzo alla strada.

Verso le 13 è giunta una telefonata ad Albertina Prati, madre di Marzia, con la quale un anonimo interlocutore le annunciava di preparare i soldi (senza tuttavia precisare la cifra) per il riscatto della figlia. Gli investigatori tuttavia hanno dei dubbi sul rapimento.

Forse anche ci voleva per un Comune emergente che oltre a una capacità ricettiva di insediamenti residenziali ha acquisito di recente il riconoscimento regionale di «entità» capace di accogliere funzioni di carattere intercomunale. Cordenons, insomma, unitamente a Pordenone e Porcia fa parte di un vitale sistema di supporto regionale in continua espansione (viabilità permettendo).

Un vero assalto è stato portato al rivenditore del biglietto AP 88177: Aristide Castiglioni, per nulla turbato dal can-can scatenatosi nella sua tabaccheria centrale ha retto con disinvoltura all'impatto con riflettori, telecamere, giornalisti, telefonate e visite di amici, conoscenti e clienti.

Tutti curiosi di avere proprio da lui il fatidico nome. «No, proprio non riesco a ricostruire l'identità della persona», ha venduto un migliaio di biglietti, mica si può ricordare tutto. Del resto — aggiunge Castiglioni — se anche ne conoscessi il nome non credo gli farei un buon servizio a svelarlo. Posso solo ripetermi dicendo di essere contento che le cose siano andate bene, con tutta probabilità, a un cordenonese».

«Siamo ricchi, Elinali». Così ha detto un giovane credendo di parlare con la fidanzata di Cordenons: poi però si è accorto di aver sbagliato nu-

meri e di aver espresso la sua gioia a un estraneo chiacchiere, e ha messo giù il telefono.

La misteriosa chiamata, una delle piste battute dai segugi alla ricerca del fortunato vincitore della Lotteria Italia, è stata fatta la sera del 6 gennaio, poco dopo la fine della trasmissione da cui si era appreso che il mezzo miliardo andava al biglietto tagliato nella Destra Tagliamento.

Una voce di giovane, racconta chi ha raccolto la telefonata, con voce emozionata ha gridato nella cornetta la frase che per poco non l'ha scoperto. Poi il silenzio, quando si è accorto che all'altro capo del filo non c'era la fidanzata. Ora è aperta la caccia a Elinali.

Se il vincitore non ha dunque nome (un'altra ipotesi che ancora regge e che si tratti dell'uomo che mercoledì pomeriggio ha telefonato alla sede regionale dell'Ansa a Trieste), hanno invece nome e cognome i due superfortunati: i possessori, cioè, del biglietto precedente (AP 88176) e di quello susseguente (AP 88178) il tagliando da mezzo miliardo.

Il primo è uno scolaro della terza elementare «Duca d'Aosta», Mauro Balta. I suoi compagni dicono che al mattino s'è fatto anche un plantarello.

Perché? E lui stesso a raccontarlo all'uscita di scuola: «Volevo comprare più di un biglietto, ma la mamma non mi ha lasciato».

Se il vincitore non ha dunque nome (un'altra ipotesi che ancora regge e che si tratti dell'uomo che mercoledì pomeriggio ha telefonato alla sede regionale dell'Ansa a Trieste), hanno invece nome e cognome i due superfortunati: i possessori, cioè, del biglietto precedente (AP 88176) e di quello susseguente (AP 88178) il tagliando da mezzo miliardo.

Il primo è uno scolaro della terza elementare «Duca d'Aosta», Mauro Balta. I suoi compagni dicono che al mattino s'è fatto anche un plantarello.

Perché? E lui stesso a raccontarlo all'uscita di scuola: «Volevo comprare più di un biglietto, ma la mamma non mi ha lasciato».

Se il vincitore non ha dunque nome (un'altra ipotesi che ancora regge e che si tratti dell'uomo che mercoledì pomeriggio ha telefonato alla sede regionale dell'Ansa a Trieste), hanno invece nome e cognome i due superfortunati: i possessori, cioè, del biglietto precedente (AP 88176) e di quello susseguente (AP 88178) il tagliando da mezzo miliardo.

Il primo è uno scolaro della terza elementare «Duca d'Aosta», Mauro Balta. I suoi compagni dicono che al mattino s'è fatto anche un plantarello.

Perché? E lui stesso a raccontarlo all'uscita di scuola: «Volevo comprare più di un biglietto, ma la mamma non mi ha lasciato».

Se il vincitore non ha dunque nome (un'altra ipotesi che ancora regge e che si tratti dell'uomo che mercoledì pomeriggio ha telefonato alla sede regionale dell'Ansa a Trieste), hanno invece nome e cognome i due superfortunati: i possessori, cioè, del biglietto precedente (AP 88176) e di quello susseguente (AP 88178) il tagliando da mezzo miliardo.

Il primo è uno scolaro della terza elementare «Duca d'Aosta», Mauro Balta. I suoi compagni dicono che al mattino s'è fatto anche un plantarello.

Perché? E lui stesso a raccontarlo all'uscita di scuola: «Volevo comprare più di un biglietto, ma la mamma non mi ha lasciato».

Se il vincitore non ha dunque nome (un'altra ipotesi che ancora regge e che si tratti dell'uomo che mercoledì pomeriggio ha telefonato alla sede regionale dell'Ansa a Trieste), hanno invece nome e cognome i due superfortunati: i possessori, cioè, del biglietto precedente (AP 88176) e di quello susseguente (AP 88178) il tagliando da mezzo miliardo.

Il primo è uno scolaro della terza elementare «Duca d'Aosta», Mauro Balta. I suoi compagni dicono che al mattino s'è fatto anche un plantarello.

Perché? E lui stesso a raccontarlo all'uscita di scuola: «Volevo comprare più di un biglietto, ma la mamma non mi ha lasciato».

Se il vincitore non ha dunque nome (un'altra ipotesi che ancora regge e che si tratti dell'uomo che mercoledì pomeriggio ha telefonato alla sede regionale dell'Ansa a Trieste), hanno invece nome e cognome i due superfortunati: i possessori, cioè, del biglietto precedente (AP 88176) e di quello susseguente (AP 88178) il tagliando da mezzo miliardo.

Il primo è uno scolaro della terza elementare «Duca d'Aosta», Mauro Balta. I suoi compagni dicono che al mattino s'è fatto anche un plantarello.

Perché? E lui stesso a raccontarlo all'uscita di scuola: «Volevo comprare più di un biglietto, ma la mamma non mi ha lasciato».

Se il vincitore non ha dunque nome (un'altra ipotesi che ancora regge e che si tratti dell'uomo che mercoledì pomeriggio ha telefonato alla sede regionale dell'Ansa a Trieste), hanno invece nome e cognome i due superfortunati: i possessori, cioè, del biglietto precedente (AP 88176) e di quello susseguente (AP 88178) il tagliando da mezzo miliardo.

Il primo è uno scolaro della terza elementare «Duca d'Aosta», Mauro Balta. I suoi compagni dicono che al mattino s'è fatto anche un plantarello.

# Il pianto sconsolato del piccolo Mauro

## «Se mamma mi avesse dato più soldi...»

Il ragazzino ha comperato il biglietto precedente - Misteriosa telefonata: «Siamo ricchi»

PORDENONE — Dopo la fortunata notte in cui a Cordenons sono piovuti — rovesciati dalla cornucopia della Lotteria Italia — i cinquecento milioni del premio, da ieri nella cittadina regna il sospetto.

La gente si sofferma nei negozi e per le strade a commentare l'eccezionale evento, cercando informazioni utili alla definizione dell'identikit del super fortunato.

Sorrisi ambigui, mezze parole, riferimenti in codice, ma del nome del vincitore nessuna traccia.

Così la cittadina di quindicimila abitanti, il settimo comune della regione in fatto di popolarità, è balzata a notorietà nazionale.

Forse anche ci voleva per un Comune emergente che oltre a una capacità ricettiva di insediamenti residenziali ha acquisito di recente il riconoscimento regionale di «entità» capace di accogliere funzioni di carattere intercomunale. Cordenons, insomma, unitamente a Pordenone e Porcia fa parte di un vitale sistema di supporto regionale in continua espansione (viabilità permettendo).

Un vero assalto è stato portato al rivenditore del biglietto AP 88177: Aristide Castiglioni, per nulla turbato dal can-can scatenatosi nella sua tabaccheria centrale ha retto con disinvoltura all'impatto con riflettori, telecamere, giornalisti, telefonate e visite di amici, conoscenti e clienti.

Tutti curiosi di avere proprio da lui il fatidico nome. «No, proprio non riesco a ricostruire l'identità della persona», ha venduto un migliaio di biglietti, mica si può ricordare tutto. Del resto — aggiunge Castiglioni — se anche ne conoscessi il nome non credo gli farei un buon servizio a svelarlo. Posso solo ripetermi dicendo di essere contento che le cose siano andate bene, con tutta probabilità, a un cordenonese».

«Siamo ricchi, Elinali». Così ha detto un giovane credendo di parlare con la fidanzata di Cordenons: poi però si è accorto di aver sbagliato nu-

mero e di aver espresso la sua gioia a un estraneo chiacchiere, e ha messo giù il telefono.

La misteriosa chiamata, una delle piste battute dai segugi alla ricerca del fortunato vincitore della Lotteria Italia, è stata fatta la sera del 6 gennaio, poco dopo la fine della trasmissione da cui si era appreso che il mezzo miliardo andava al biglietto tagliato nella Destra Tagliamento.

Una voce di giovane, racconta chi ha raccolto la telefonata, con voce emozionata ha gridato nella cornetta la frase che per poco non l'ha scoperto. Poi il silenzio, quando si è accorto che all'altro capo del filo non c'era la fidanzata. Ora è aperta la caccia a Elinali.

Se il vincitore non ha dunque nome (un'altra ipotesi che ancora regge e che si tratti dell'uomo che mercoledì pomeriggio ha telefonato alla sede regionale dell'Ansa a Trieste), hanno invece nome e cognome i due superfortunati: i possessori, cioè, del biglietto precedente (AP 88176) e di quello susseguente (AP 88178) il tagliando da mezzo miliardo.

Il primo è uno scolaro della terza elementare «Duca d'Aosta», Mauro Balta. I suoi compagni dicono che al mattino s'è fatto anche un plantarello.

Perché? E lui stesso a raccontarlo all'uscita di scuola: «Volevo comprare più di un biglietto, ma la mamma non mi ha lasciato».

Se il vincitore non ha dunque nome (un'altra ipotesi che ancora regge e che si tratti dell'uomo che mercoledì pomeriggio ha telefonato alla sede regionale dell'Ansa a Trieste), hanno invece nome e cognome i due superfortunati: i possessori, cioè, del biglietto precedente (AP 88176) e di quello susseguente (AP 88178) il tagliando da mezzo miliardo.

Il primo è uno scolaro della terza elementare «Duca d'Aosta», Mauro Balta. I suoi compagni dicono che al mattino s'è fatto anche un plantarello.

Perché? E lui stesso a raccontarlo all'uscita di scuola: «Volevo comprare più di un biglietto, ma la mamma non mi ha lasciato».

Se il vincitore non ha dunque nome (un'altra ipotesi che ancora regge e che si tratti dell'uomo che mercoledì pomeriggio ha telefonato alla sede regionale dell'Ansa a Trieste), hanno invece nome e cognome i due superfortunati: i possessori, cioè, del biglietto precedente (AP 88176) e di quello susseguente (AP 88178) il tagliando da mezzo miliardo.

Il primo è uno scolaro della terza elementare «Duca d'Aosta», Mauro Balta. I suoi compagni dicono che al mattino s'è fatto anche un plantarello.

Perché? E lui stesso a raccontarlo all'uscita di scuola: «Volevo comprare più di un biglietto, ma la mamma non mi ha lasciato».

Se il vincitore non ha dunque nome (un'altra ipotesi che ancora regge e che si tratti dell'uomo che mercoledì pomeriggio ha telefonato alla sede regionale dell'Ansa a Trieste), hanno invece nome e cognome i due superfortunati: i possessori, cioè, del biglietto precedente (AP 88176) e di quello susseguente (AP 88178) il tagliando da mezzo miliardo.

Il primo è uno scolaro della terza elementare «Duca d'Aosta», Mauro Balta. I suoi compagni dicono che al mattino s'è fatto anche un plantarello.

Perché? E lui stesso a raccontarlo all'uscita di scuola: «Volevo comprare più di un biglietto, ma la mamma non mi ha lasciato».

Se il vincitore non ha dunque nome (un'altra ipotesi che ancora regge e che si tratti dell'uomo che mercoledì pomeriggio ha telefonato alla sede regionale dell'Ansa a Trieste), hanno invece nome e cognome i due superfortunati: i possessori, cioè, del biglietto precedente (AP 88176) e di quello susseguente (AP 88178) il tagliando da mezzo miliardo.

Il primo è uno scolaro della terza elementare «Duca d'Aosta», Mauro Balta. I suoi compagni dicono che al mattino s'è fatto anche un plantarello.

Perché? E lui stesso a raccontarlo all'uscita di scuola: «Volevo comprare più di un biglietto, ma la mamma non mi ha lasciato».

Se il vincitore non ha dunque nome (un'altra ipotesi che ancora regge e che si tratti dell'uomo che mercoledì pomeriggio ha telefonato alla sede regionale dell'Ansa a Trieste), hanno invece nome e cognome i due superfortunati: i possessori, cioè, del biglietto precedente (AP 88176) e di quello susseguente (AP 88178) il tagliando da mezzo miliardo.

Il primo è uno scolaro della terza elementare «Duca d'Aosta», Mauro Balta. I suoi compagni dicono che al mattino s'è fatto anche un plantarello.

Perché? E lui stesso a raccontarlo all'uscita di scuola: «Volevo comprare più di un biglietto, ma la mamma non mi ha lasciato».

Se il vincitore non ha dunque nome (un'altra ipotesi che ancora regge e che si tratti dell'uomo che mercoledì pomeriggio ha telefonato alla sede regionale dell'Ansa a Trieste), hanno invece nome e cognome i due superfortunati: i possessori, cioè, del biglietto precedente (AP 88176) e di quello susseguente (AP 88178) il tagliando da mezzo miliardo.

Il primo è uno scolaro della terza elementare «Duca d'Aosta», Mauro Balta. I suoi compagni dicono che al mattino s'è fatto anche un plantarello.

Perché? E lui stesso a raccontarlo all'uscita di scuola: «Volevo comprare più di un biglietto, ma la mamma non mi ha lasciato».

Se il vincitore non ha dunque nome (un'altra ipotesi che ancora regge e che si tratti dell'uomo che mercoledì pomeriggio ha telefonato alla sede regionale dell'Ansa a Trieste), hanno invece nome e cognome i due superfortunati: i possessori, cioè, del biglietto precedente (AP 88176) e di quello susseguente (AP 88178) il tagliando da mezzo miliardo.

Il primo è uno scolaro della terza elementare «Duca d'Aosta», Mauro Balta. I suoi compagni dicono che al mattino s'è fatto anche un plantarello.

Perché? E lui stesso a raccontarlo all'uscita di scuola: «Volevo comprare più di un biglietto, ma la mamma non mi ha lasciato».

Se il vincitore non ha dunque nome (un'altra ipotesi che ancora regge e che si tratti dell'uomo che mercoledì pomeriggio ha telefonato alla sede regionale dell'Ansa a Trieste), hanno invece nome e cognome i due superfortunati: i possessori, cioè, del biglietto precedente (AP 88176) e di quello susseguente (AP 88178) il tagliando da mezzo miliardo.

Il primo è uno scolaro della terza elementare «Duca d'Aosta», Mauro Balta. I suoi compagni dicono che al mattino s'è fatto anche un plantarello.

Perché? E lui stesso a raccontarlo all'uscita di scuola: «Volevo comprare più di un biglietto, ma la mamma non mi ha lasciato».

Se il vincitore non ha dunque nome (un'altra ipotesi che ancora regge e che si tratti dell'uomo che mercoledì pomeriggio ha telefonato alla sede regionale dell'Ansa a Trieste), hanno invece nome e cognome i due superfortunati: i possessori, cioè, del biglietto precedente (AP 88176) e di quello susseguente (AP 88178) il tagliando da mezzo miliardo.

Il primo è uno scolaro della terza elementare «Duca d'Aosta», Mauro Balta. I suoi compagni dicono che al mattino s'è fatto anche un plantarello.

Se il vincitore non ha dunque nome (un'altra ipotesi che ancora regge e che si tratti dell'uomo che mercoledì pomeriggio ha telefonato alla sede regionale dell'Ansa a Trieste), hanno invece nome e cognome i due superfortunati: i possessori, cioè, del biglietto precedente (AP 88176) e di quello susseguente (AP 88178) il tagliando da mezzo miliardo.

Il primo è uno scolaro della terza elementare «Duca d'Aosta», Mauro Balta. I suoi compagni dicono che al mattino s'è fatto anche un plantarello.

Perché? E lui stesso a raccontarlo all'uscita di scuola: «Volevo comprare più di un biglietto, ma la mamma non mi ha lasciato».

Se il vincitore non ha dunque nome (un'altra ipotesi che ancora regge e che si tratti dell'uomo che mercoledì pomeriggio ha telefonato alla sede regionale dell'Ansa a Trieste), hanno invece nome e cognome i due superfortunati: i possessori, cioè, del biglietto precedente (AP 88176) e di quello susseguente (AP 88178) il tagliando da mezzo miliardo.

Il primo è uno scolaro della terza elementare «Duca d'Aosta», Mauro Balta. I suoi compagni dicono che al mattino s'è fatto anche un plantarello.

Perché? E lui stesso a raccontarlo all'uscita di scuola: «Volevo comprare più di un biglietto, ma la mamma non mi ha lasciato».

Se il vincitore non ha dunque nome (un'altra ipotesi che ancora regge e che si tratti dell'uomo che mercoledì pomeriggio ha telefonato alla sede regionale dell'Ansa a Trieste), hanno invece nome e cognome i due superfortunati: i possessori, cioè, del biglietto precedente (AP 88176) e di quello susseguente (AP 88178) il tagliando da mezzo miliardo.

Il primo è uno scolaro della terza elementare «Duca d'Aosta», Mauro Balta. I suoi compagni dicono che al mattino s'è fatto anche un plantarello.

Perché? E lui stesso a raccontarlo all'uscita di scuola: «Volevo comprare più di un biglietto, ma la mamma non mi ha lasciato».

Se il vincitore non ha dunque nome (un'altra ipotesi che ancora regge e che si tratti dell'uomo che mercoledì pomeriggio ha telefonato alla sede regionale dell'Ansa a Trieste), hanno invece nome e cognome i due superfortunati: i possessori, cioè, del biglietto precedente (AP 88176) e di quello susseguente (AP 88178) il tagliando da mezzo miliardo.

Il primo è uno scolaro della terza elementare «Duca d'Aosta», Mauro Balta. I suoi compagni dicono che al mattino s'è fatto anche un plantarello.

Perché? E lui stesso a raccontarlo all'uscita di scuola: «Volevo comprare più di un biglietto, ma la mamma non mi ha lasciato».

Se il vincitore non ha dunque nome (un'altra ipotesi che ancora regge e che si tratti dell'uomo che mercoledì pomeriggio ha telefonato alla sede regionale dell'Ansa a Trieste), hanno invece nome e cognome i due superfortunati: i possessori, cioè, del biglietto precedente (AP 88176) e di quello susseguente (AP 88178) il tagliando da mezzo miliardo.

Il primo è uno scolaro della terza elementare «Duca d'Aosta», Mauro Balta. I suoi compagni dicono che al mattino s'è fatto anche un plantarello.

Perché? E lui stesso a raccontarlo all'uscita di scuola: «Volevo comprare più di un biglietto, ma la mamma non mi ha lasciato».

Se il vincitore non ha dunque nome (un'altra ipotesi che ancora regge e che si tratti dell'uomo che mercoledì pomeriggio ha telefonato alla sede regionale dell'Ansa a Trieste), hanno invece nome e cognome i due superfortunati: i possessori, cioè, del biglietto precedente (AP 88176) e di quello susseguente (AP 88178) il tagliando da mezzo miliardo.

Il primo è uno scolaro della terza elementare «Duca d'Aosta», Mauro Balta. I suoi compagni dicono che al mattino s'è fatto anche un plantarello.

Perché? E lui stesso a raccontarlo all'uscita di scuola: «Volevo comprare più di un biglietto, ma la mamma non mi ha lasciato».

Se il vincitore non ha dunque nome (un'altra ipotesi che ancora regge e che si tratti dell'uomo che mercoledì pomeriggio ha telefonato alla sede regionale dell'Ansa a Trieste), hanno invece nome e cognome i due superfortunati: i possessori, cioè, del biglietto precedente (AP 88176) e di quello susseguente (AP 88178) il tagliando da mezzo miliardo.

Il primo è uno scolaro della terza elementare «Duca d'Aosta», Mauro Balta. I suoi compagni dicono che al mattino s'è fatto anche un plantarello.

Perché? E lui stesso a raccontarlo all'uscita di scuola: «Volevo comprare più di un biglietto, ma la mamma non mi ha lasciato».

Se il vincitore non ha dunque nome (un'altra ipotesi che ancora regge e che si tratti dell'uomo che mercoledì pomeriggio ha telefonato alla sede regionale dell'Ansa a Trieste), hanno invece nome e cognome i due superfortunati: i possessori, cioè, del biglietto precedente (AP 88176) e di quello susseguente (AP 88178) il tagliando da mezzo miliardo.

Il primo è uno scolaro della terza elementare «Duca d'Aosta», Mauro Balta. I suoi compagni dicono che al mattino s'è fatto anche un plantarello.

Perché? E lui stesso a raccontarlo all'uscita di scuola: «Volevo comprare più di un biglietto, ma la mamma non mi ha lasciato».

Se il vincitore non ha dunque nome (un'altra ipotesi che ancora regge e che si tratti dell'uomo che mercoledì pomeriggio ha telefonato alla sede regionale dell'Ansa a Trieste), hanno invece nome e cognome i due superfortunati: i possessori, cioè, del biglietto precedente (AP 88176) e di quello susseguente (AP 88178) il tagliando da mezzo miliardo.

Il primo è uno scolaro della terza elementare «Duca d'Aosta», Mauro Balta. I suoi compagni dicono che al mattino s'è fatto anche un plantarello.

Perché? E lui stesso a raccontarlo all'uscita di scuola: «Volevo comprare più di un biglietto, ma la mamma non mi ha lasciato».

Se il vincitore non ha dunque nome (un'altra ipotesi che ancora regge e che si tratti dell'uomo che mercoledì pomeriggio ha telefonato alla sede regionale dell'Ansa a Trieste), hanno invece nome e cognome i due superfortunati: i possessori, cioè, del biglietto precedente (AP 88176) e di quello susseguente (AP 88178) il tagliando da mezzo miliardo.

Il primo è uno scolaro della terza elementare «Duca d'Aosta», Mauro Balta. I suoi compagni dicono che al mattino s'è fatto anche un plantarello.

Perché? E lui stesso a raccontarlo all'uscita di scuola: «Volevo comprare più di un biglietto, ma la mamma non mi ha lasciato».



Cordenons — Aristide Castiglioni mentre guarda con moglie alla Tv il momento dell'estrazione (Foto Afp)

## Controllate meglio il vostro biglietto: chissà

ROMA — Pubblichiamo nuovamente l'elenco dei biglietti vincitori della «Lotteria Italia». Com'è noto il primo premio di 500 milioni è stato vinto dal biglietto AP 88177, venduto in provincia di Pordenone, a Cordenons. Il secondo premio di 400 milioni è stato vinto dal biglietto ET 01180 (Roma). Il terzo premio di 350 milioni è andato al biglietto GE 29287 (Torino). Il biglietto BZ 64702 (Catanzaro) si è aggiudicato il quarto premio di 300 milioni. Il quinto premio di 250 milioni è andato al biglietto GM 24713 (Napoli). Infine il sesto premio di 200 milioni è stato vinto dal possessore del biglietto BF 83152 (Siena).

Diamo qui



I FISICI CHE HANNO CAMBIATO IL MONDO IN UN LIBRO DI C.P. SNOW

## La bomba atomica? Credeteci non l'abbiamo fatta apposta

Nel panorama intellettuale del nostro secolo, C. P. Snow occupa una posizione anomala e forse unica. Scienziato per formazione professionale, divenne poi romanziere; e aggiunse a queste esperienze, già tanto diverse fra loro, una lunga carriera di funzionario pubblico. Scrisse molti libri, soprattutto romanzi e saggi, che — a dire il vero — nessuno ha mai giudicato eccessivamente brillanti (sembra, infatti, che Snow non possedesse la genialità che gli avrebbe permesso di essere un grande scienziato o un grande scrittore).

Ma era pur sempre un uomo molto colto, con un enorme bagaglio di conoscenze e una notevole dose di buon senso. Queste qualità, e particolarmente la sua abilità nel fondere in una preziosa sintesi gli interessi scientifici e la vocazione letteraria, gli permisero di gettare un ponte fra quelle che, in un famoso saggio, egli chiamò le «due culture»: quella scientifica e quella umanistica, appunto.

In questo sforzo di riavvicinamento tra letterati e scienziati, egli è diventato una figura altamente emblematica. Nel suo ultimo libro, «The Physicists: A Generation That Changed the World», («I fisici: una generazione che cambiò il mondo»), ancora inedito in Italia (scritto da lui poco prima della sua morte, avvenuta il 1° luglio 1980, Snow ci fornisce un godibilissimo e assai personale resoconto dello sviluppo della fisica moderna, da Faraday, ad Einstein, ad Abdus Salam. Il racconto, però, più che una storia della fisica e delle scoperte che si sono susseguite l'una dopo l'altra con un ritmo incalzante, è una serie di ritratti degli uomini che, con il loro genio ed entusiasmo, hanno compiuto tali scoperte.

Il libro, come detto, si intitola «I fisici»: sono loro, secondo Snow, che hanno cambiato il nostro mondo. E nessuno gli può dare torto se solo si pensa alla bomba atomica. Convien però ricordare, con Snow, che la bomba fu costruita in tempo di guerra e sotto la minaccia nazista; e che certo non scellerà come Einstein, Enrico Fermi e Niels Bohr tale minaccia sembrava un male assoluto, che rendeva urgente ogni sforzo per combatterla.

E' troppo facile oggi, col senno del poi, accusare gli scienziati che collaborarono al «progetto Manhattan» per la messa a punto della prima bomba atomica di essere stati semplici servi del potere: dal racconto di Snow risulta chiaro che essi lavoravano per proteggere l'umanità dal nazismo, convinti che i nazisti stessero già perfezionando lo stesso tipo di arma (cosa poi dimostrata falsa) e che, comunque, entro breve tempo altre nazioni, soprattutto l'Unione Sovietica, l'avrebbero realizzata. E furono loro i primi a sentirsi scossi dall'impiego della nuova arma.

Può sembrare ingiusto mettere al centro dell'attenzione un'invenzione come la bomba atomica che, dopotutto, è più un fatto di ingegneria e di fisica applicata che una scoperta scientifica. Ma la bomba è proprio il tema centrale nel libro di Snow, e per diverse ragioni:

1) è stata il frutto logico e inevitabile di tutte le scoperte sperimentali e teoriche della fisica fatte fino a quel momento; una volta che si scoprì che l'atomo poteva essere scisso (con le equazioni di Einstein) calcolare le energie che sarebbero state sprigionate; e queste energie erano tanto enormi da far saltare agli occhi di tutti le loro possibilità distruttive;

2) la bomba ha cambiato il nostro mondo come nessun altro risultato della fisica moderna (anche se oggi, secondo Snow, i computer stanno per inaugurare una rivoluzione forse ancora più profonda nelle nostre abitudini di vita e di lavoro);

3) la bomba ha posto ai fisici di tutto il mondo problemi di coscienza senza pari. Mark Oliphant parlò della «morte di un argomento bello» (la fisica); Oppenheimer osservò che «gli scienziati hanno appreso il peccato».

Ma la fisica non è morta, e il peccato è di tutti. Se si presta fede ai vivaci ritratti dei maggiori fisici del nostro secolo che ci dà Snow, appare chiaro che, pur con tutta la loro diversità e le loro eccentricità, erano uomini nobili (se si può ancora usare questa parola), e forse un po' migliori di tanti altri.

In un saggio ristampato in appendice, Snow cerca di definire il contenuto morale della fisica, quello che conferisce alla scienza e a quelli che la praticano, la loro dignità. Egli identifica tale base morale in tre fatti essenziali: nella ricerca della verità, nella qualità estetica dei concetti scientifici, nella conoscenza di certi fenomeni.

Gli scienziati hanno una

grande responsabilità morale verso il resto dell'umanità. Ma Snow rimane ottimista, non crede che ci sarà l'olocausto. Resta intatto il fascino delle ricerche teoriche, resta la possibilità di realizzare uno dei grandi sogni dell'uomo: quello di avere a disposizione un'insostituibile fonte di energia, quella della fusione nucleare controllata. Così, la stessa energia che potrebbe

distruggerci può essere impiegata per garantire il continuo sviluppo (per un altro milione d'anni?) della specie umana. Su questa nota di speranza si chiude il libro, testamento ideale di C. P. Snow.

Gerald Parks

Nella foto, C. P. Snow durante una conferenza; alle sue spalle un ritratto di Einstein. In basso, nelle due foto piccole, Fermi e Lise Meitner.



## Scienza, storia di uomini. Tanti volti, una cartolina

Prima di essere una storia di fatti, la scienza è una storia di uomini: C. P. Snow — scienziato e manager di scienza — lo sapeva bene e lo metteva in chiara evidenza in questo suo libro uscito da poco in Inghilterra (Macmillan pagg. 192, 8 sterline e 95), con una prosa semplice e vigorosa, permeata di un ottimismo che rasenta a volte raggiunge l'ingenuità.

Un libro che è, anche, una



bella galleria di sapori e immagini fotografiche lungo quasi un secolo di fisica, talvolta di chimica, talvolta di biologia. Le immagini della fisica di ieri: i coniugi Curie nel loro laboratorio che pare l'antro d'un alchimista, semplici e dimessi, lei col suo abito tutto pieghe e accollatissimo, lui mani in tasca e pantaloni stretti alle caviglie; Rutherford e Rutherford che conversano in laboratorio sotto la scritta «Talk softly, please» (Parlate piano, per favore), messa lì per non disturbare le registrazioni degli strumenti; le fotografie di gruppo degli anni Venti e Trenta ai grandi congressi scientifici del tempo, coi futuri premi Nobel poco più che ragazzi, tutti in fila dietro ai maestri d'allora come in una foto scolastica; lo stupendo, penetrante primo piano di Lise Meitner, preziosissima «spalla» di Otto Hahn nella scissione dell'uranio, costretta a fuggire in America dalla furia razziale di Hitler.

E poi le immagini della fisica d'oggi, sguardi, volti, espressioni di uomini che si ricorda di aver visto o conosciuto in quel nostro microcosmo internazionale della scienza che è il Centro di fisica teorica di Miramare. Come dimenticare, sfogliando queste pagine, lo sguardo sfuggente, le spalle ricurve di Julius Robert Oppenheimer, il «padre» della bomba atomica, già minato dal tumore alla gola che il suo «avrebbe portato alla tomba? Oppure, all'inverso, il volto allegro e pacioso di Werner Heisenberg, fondatore della meccanica quantistica, mentre sorregge un caffè e chiacchiera con gli amici nell'intervallo d'un congresso? O l'entusiasmo che tuttora conduce l'ottantenne P.A.M. Dirac intorno al mondo per seguire i nuovi orizzonti della fisica, a mezzo secolo dalla sua scoperta (sola teorica, allora) dell'antimateria?

E che dire di Murray Gell-Mann e di Yuval Ne'eman, architetti delle nuove simmetrie della fisica, l'uno sfuggito all'interista per non perdere l'occasione di fare una cavalcata a Lipizza, l'altro ben contento invece di commentare a caldo (lo scorso giugno) i risultati elettorali in Israele, singolare figura di scienziato e di leader politico e militare.

Per giungere infine ad Abdus Salam, direttore del Centro di Miramare, che Snow definisce nelle sue pagine come l'unico grande fisico teorico dei nostri giorni che sia, allo stesso tempo, profondamente e tradizionalmente religioso. «Un cittadino del mondo che crede appassionatamente nel più elevato principio dell'Islam, la fraternità tra gli uomini». Scrive Salam parlando di Salam e del Centro di Miramare, che ebbe modo di visitare qualche anno fa.

Ma l'immagine che suscita forse maggior emozione è un'altra. E' una semplice cartolina che Andrei Sakharov spedì il 22 settembre '80 a un collega dell'Istituto Weizmann, in Israele. Poche parole in inglese, qualche errore grammaticale, una formula. E poi i saluti: «Grazie a lei e ai suoi colleghi in Israele e negli Usa per la nostra attenzione nei miei confronti».

Saluti semplici e scontati, se non venissero dall'esilio spirituale e scientifico di Gorki in cui è stato confinato uno dei grandi fisici d'oggi per il suo coraggio morale e civile. Un esempio di come certi legami tra gli scienziati possano essere a volte più forti delle imposizioni politiche.

Fabio Pagan

pio dell'Islam, la fraternità tra gli uomini. Scrive Salam parlando di Salam e del Centro di Miramare, che ebbe modo di visitare qualche anno fa.

Ma l'immagine che suscita forse maggior emozione è un'altra. E' una semplice cartolina che Andrei Sakharov spedì il 22 settembre '80 a un collega dell'Istituto Weizmann, in Israele. Poche parole in inglese, qualche errore grammaticale, una formula. E poi i saluti: «Grazie a lei e ai suoi colleghi in Israele e negli Usa per la nostra attenzione nei miei confronti».

Saluti semplici e scontati, se non venissero dall'esilio spirituale e scientifico di Gorki in cui è stato confinato uno dei grandi fisici d'oggi per il suo coraggio morale e civile. Un esempio di come certi legami tra gli scienziati possano essere a volte più forti delle imposizioni politiche.

Saluti semplici e scontati, se non venissero dall'esilio spirituale e scientifico di Gorki in cui è stato confinato uno dei grandi fisici d'oggi per il suo coraggio morale e civile. Un esempio di come certi legami tra gli scienziati possano essere a volte più forti delle imposizioni politiche.

Fabio Pagan

## La rassegna dei libri

### Lunari, lunari nuovi...

I «lunari» del gradese Salvatore Degrossi hanno il sapore e la fragranza del pane dolce come si faceva una volta in casa sotto le feste. Anche se muoio — aveva detto agli amici — ne ho ancora per quattro o cinque anni. E forse — così era chiamato sull'isola — è stato di parola. A oltre un anno dalla sua morte, avvenuta il 5 dicembre 1980, sessantadue anni d'età, continua la tradizione che egli aveva instaurato di donare ai suoi concittadini, all'inizio di ogni anno, un volumetto di morti, sentenze, detti e proverbi alla mano, pensati e poi scritti in dialetto.

Quest'anno il rito, reso triste dalla sua assenza ma lenito dalla poesia e dall'umanità amorosa che pervade tutto il libretto, si rinnova dunque nei «brevi giorni», stampati dalla tipografia Union di Udine a cura della moglie Gianna e dei figli.

Oggi alle 18.15, nella biblioteca «Falcone» di Grado, Maria Kiefer Tarla presenta ufficialmente il libro. I versi e le filastrocche di Degrossi sono illustrati anche questa volta da Bepi Lusso con una bella serie di bozzetti.

«Scrivendo le poesie del mio «lunario» — soleva ripetere Tore — trovo la forza per vivere». E i suoi ultimi anni, minati dalla malattia, li ha vissuti con lucidità e serenità, raccogliendo parzialmente lungo le rive del porto e tra le calli di cittadella il succo della antica saggezza popolare: un prezioso distillato di lingua e di costume, che Degrossi ha voluto conservare e tramandare con dignità di poesia, pur sapendo che «A me più di 80 anni, ma solo così le ale / a veghe le gno cale / un giorno tornare». E ancora: «Causa la malattia / non passo più a Grao / lo vego immagin / in grassia a la Pusia».

I gradesi lo ricorderanno per la sua umanità, per i suoi «lunari», e come dicono i versi che chiudono «I brevi giorni», per il suo viso — sempre allegro e sereno / co' in bocca un sorriso / per fame volse benzo».

Renzo Sanson

Achille Gorlatto: «I mesi dell'anno nei proverbi dei veneto-giuliani». 1981, Edizioni Helvetia, Venezia (pagg. 75, Lire 3.500).

Volumetto postumo di Achille Gorlatto, instancabile scrittore di storia e tradizioni giuliane, nato a Pola da famiglia di gradese.

gli di gradese nel 1891, questo sui mesi dell'anno nei proverbi veneto-giuliani è di piacevole lettura e di utile consultazione, sempre tenendo conto di quanto dice quel vecchio adagio: «I nostri vecchi stavano zenti anni per un proverbio e altri cento prima di pubblicarlo».

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

ti hanno aderito ben 116 autori che, con le loro opere di pittura e di scultura, rappresentano, oltre a un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo settore, spesso svincolato da ripetitivi schemi e realizzati.

La presente rassegna, dunque, serba la personale impronta di ciascun partecipante, in ognuno dei quali è un'apertura verso nuove ricerche e sperimentazioni, anche motivo di chiarificazione verso certo malcostume sovente operante in questo



## CRONACHE DEL NORD - EST

## LE TRATTATIVE PER IL PENTAPARTITO

## Tempo fino a giovedì per il nuovo accordo sulla giunta regionale

Alla scadenza le presidenze di commissione

TRIESTE — Pentapartito in Regione, o la via o la spacca. Giovedì prossimo, 14 gennaio, le sette commissioni consiliari permanenti si riuniranno per rinnovare le proprie presidenze: così si sono accordati i capigruppo consiliari, accogliendo il suggerimento del dc Turello di far coincidere tale adempimento con la stessa giornata in cui, al mattino, tornerà a riunirsi — e sarà la pausa natalizia — il Consiglio regionale. I partiti interessati hanno dunque tempo fino a giovedì per concludere l'accordo, che inseguono con alti e bassi da un paio di mesi, sull'argomento della maggioranza giunta.

La Dc, il Pri e il Psi, cioè i tre partiti che governano attualmente la Regione, si sono ultimamente accordati — e la relativa modifica del regolamento è stata già ratificata dal Consiglio — sull'affidamento delle presidenze di commissione soltanto alle forze politiche della maggioranza, mentre tali presidenze erano finora attribuite, e ciò dal tempo della formula della «solidarietà», anche a partiti esterni alla giunta.

Ebbene, se entro giovedì prossimo non si realizza l'ampio accordo dell'attuale maggioranza tripartita al Psi e al Pli, ecco «saltare» le presidenze detenute non solo dai comunisti (con Tarondo e con Zorzenon, quest'ultimo deceduto ma mai sostituito) ma anche dal Psdi con Dal Mas. E di nuove maggioranze e di rimasti giunti non si parla più fino alla fine della legislatura, fra poco più di un anno.

Se invece è possibile un accordo, esso deve obbligatoriamente intervenire prima del 14 gennaio, in quanto è anche sul tavolo delle presidenze di commissione che si gioca la complicata partita a cinque. Ma nessun incontro fra delegazioni ufficiali di partito è stato finora fissato, anche se a Udine — a livello provinciale — si sono susseguiti in questi ultimi giorni tutti i contatti fra i vari leader. A quanto pare si tratta di dare ancora una risposta ai

seguenti interrogativi: se entrano in giunta due rappresentanti del Psdi, vi entra ugualmente anche uno del Pli (e a scapito di quale degli attuali assessori)? oppure al liberale Solimberg viene affidata una presidenza di commissione? E inoltre: ai due nuovi assessori, chiunque siano, viene attribuita una delega al significato politico dell'operazione, oppure gli si dà qualche incarico importante con conseguente redistribuzione delle deleghe fra gli attuali assessori?

Non si escludono sorprese alla ripresa delle trattative, ma le ipotesi più attendibili sembrano al momento le seguenti: 1) fatto salvo il principio che l'eventuale rimpianto della giunta si attuerrebbe con l'aumento di addetti a quattordici del numero degli assessori, entrerebbero in giunta i socialdemocratici Bertoli e Dal Mas, con il liberale Solimberg alla presidenza di una commissione; 2) diventerebbero assessori Bertoli e Dal Mas, con la vicepresidente del Consiglio al posto che sarebbe lasciato vacante dallo stesso Bertoli. Quanto all'ampio accordo della maggioranza anche all'Unione slovena, essa si concretizzerebbe con l'affidamento a Stoka di una presidenza di commissione oppure, com'è più probabile, di un incarico nella segreteria dell'ufficio di presidenza del Consiglio.

Quanto alle deleghe sulle quali si sarebbe innestato un duro braccio di ferro, esse sarebbero le seguenti: turismo (ora attribuita a Bomben), Sport (Bomben), emigrazione (Renzulli), traffici (Rinaldi) e personale (Coloni).

In vista della delicatezza della trattativa e della scadenza ravvicinata del 14 gennaio, forse già entro questa settimana i responsabili dei vari partiti potrebbero riunirsi a discutere; tale possibilità viene peraltro prospettata dal segretario regionale della Dc, Braida.

G. P.

## AMPIO DIBATTITO NELLA COMMISSIONE CONSILIARE

## Le valutazioni dei partiti sui 300 miliardi per Osimo

«Uno strumento rilevante per il rilancio di Trieste e dell'Isontino»

TRIESTE — Con un dibattito che è spaziatosi dai temi più specifici del «problema Osimo» a quelli più generali della situazione di crisi economico-sociale che investe l'intero Paese, la commissione regionale per i problemi connessi all'applicazione degli accordi di Osimo ha preso posizione con una serie di ordini del giorno, sulle comunicazioni della giunta seguite al rifinanziamento della legge di ratifica di tali accordi.

Il socialdemocratico Vespasiano ha dato un giudizio estremamente positivo dal punto di vista politico riservandosi di entrare nel merito strettamente operativo dei provvedimenti. E' importante sottolineare — ha rilevato — il ruolo internazionale che il Friuli-Venezia Giulia deve avere nei confronti sia delle Regioni confinanti che di un hinterland europeo.

Negativa la valutazione di Barazzutti (Pdup); con il ri-

finanziamento della legge per la ricostruzione e con lo stanziamento per Osimo si può parlare — ha detto — di «bilzo» giuntale a Roma. Di fronte alla realtà di città boccheggianti come Trieste e Gorizia e di territori emarginati come quelli friulani, i fondi non bastano.

Per Brancati (Dc) il disegno di legge governativo consentirà al Friuli-Venezia Giulia la realizzazione di infrastrutture di trasporto di rilevanza e di interesse europeo. E' una intenzione di fiducia e sarà possibile guardare con minor pessimismo alla non facile congiuntura economica.

Il missino Morelli ha analizzato i due ultimi provvedimenti di rifinanziamento (ricostruzione e Osimo). Per il primo — ha detto — è stato raggiunto un risultato ottimale solo dal punto di vista delle zone terremotate, manca un provvedimento globale per lo sviluppo dell'intera regione. Il

segnale è incentrato sulla realizzazione di infrastrutture che non risolvono la grave crisi economica di Gorizia e Trieste.

Il comunista Bratina ha messo in evidenza come il nuovo provvedimento Osimo costituisca un ridimensionamento dei contenuti degli accordi. Mancano — ha detto — tematiche economiche, un discorso questo, che politicamente andava recepito dalla Regione.

Cociani (Dc) ha espresso soddisfazione per il provvedimento in esame, momento — ha detto — di impegno coraggioso per il futuro; su questa problematica è necessario l'unità delle forze politiche.

Rossetti (Pci) ha parlato di temi stimolanti e di ricerca di unità nella specificità della Regione. Su questo disegno di legge — ha detto — il giudizio deve essere sereno ed obiettivo, l'azione svolta per ottenere il rifinanziamento non deve

essere sottovalutata ma vanno ridimensionati entusiasmi e trionfalismi eccessivi.

Solimberg (Pli) ha messo in luce come le infrastrutture siano presupposto necessario ed indispensabile per una regione come la nostra.

Vigini (Dc) ha svolto una breve analisi storica delle premesse che hanno portato ad Osimo: quanto previsto è un apporto straordinario alle esigenze della nostra regione per il suo inserimento nel contesto europeo.

L'assessore Rinaldi, da parte sua, ha sottolineato la stretta interdipendenza, specie per una regione a respiro europeo come il Friuli-Venezia Giulia, delle infrastrutture di trasporto e delle possibilità di sviluppo economico sia per la portualità che per gli altri settori produttivi.

Il provvedimento — ha detto Rinaldi — ha risolto il problema finanziario per le opere previste, problema che solo pochi mesi fa era segnalato come condizionante per gli appalti di infrastrutture quali quelle del Moio VII-Padriciano e dell'aeroporto di Gorizia.

Nel tre ordini del giorno accolti a larga maggioranza si esprime valutazione positiva per l'impostazione complessiva del disegno di legge, riconoscendolo come strumento rilevante e significativo per il rilancio dell'area di Trieste, dell'Isontino ed in generale per la crescita ed il progresso di tutta la regione e auspicandone una sollecita approvazione da parte del Parlamento.

## Corsi subacquei per archeologi

ROMA — Cinquanta dipendenti del ministero dei beni culturali e delle soprintendenze sono stati selezionati per partecipare al primo corso per archeologi subacquei organizzato dalla Fips e dal ministero stesso. A questo primo corso dovrebbero seguire altri analoghi a Napoli, Genova e Trieste.

## Gli appuntamenti di fine settimana

- 150 manifesti della nostra regione in una mostra a Udine
- La 54.esima Epifania friulana domenica a Tarcento
- Si potrà osservare da Villanova di Farra l'eclissi di Luna

## A Trieste

● Prosegue al Circolo della cultura e delle arti (Ridotto del Verdi, via San Carlo 2) la mostra «Un giornale, una città» che attraverso fotografie, riproduzioni di pagine, cimeli storici e manoscritti originali ripercorre i cent'anni di vita di Trieste e del «Piccolo». La rassegna è aperta tutti i giorni feriali dalle 10 alle 13 e dalle 15 alle 18.30 (festivi 10-13).

● Trecento opere di 109 artisti sono esposte (fino al 28 febbraio) alla stazione marittima nella mostra «Arte in Friuli-Venezia Giulia 1900-1950», organizzata dal civico museo Revoltella.

● Il Centro regionale studi di storia militare antica e moderna ha allestito in una sala di via Schiapparelli 5 una mostra permanente di collezionismo e modellismo militare. Aperta tutti i mercoledì (dalle 17 alle 19) e le domeniche (10-12).

● Ancora oggi, domani e domenica (ore 18, 20 e 22) alla Cappella Underground (via Franco) sarà proiettato il film «Li troverò ad ogni costo» di e con James Caan.

● Questo pomeriggio, alle 18.30, al Centro Barbacan, sarà inaugurata la mostra personale fotografica di Tullio Stravisi intitolata «Motivi di terra e di mare». Chiuderà il 24 gennaio (feriali 10-13 e 17-10, festivi 10-13, lunedì chiuso).

● E' stata inaugurata alla Cappella Underground la mostra fotografica «Gran ballo all'Hotel Excelsior». Si tratta di una cinquantina di immagini realizzate da Fulvia Pedroni Farassino durante le due ultime edizioni della nuova mostra del cinema di Venezia.

● Nella sala comunale d'arte di piazza Unità espone da ieri il pittore Giancarlo Teardo. Aperta fino al 14 gennaio (10-13 e 17-20, festivi solo al mattino).

● «Il laboratorio di animazione e audiovisivo dei ragazzi» (ora si chiama «Spazio visuale A») presenterà domani (alle 11.15) e domenica (alle 18.30) nel teatro di via dell'Isola 53 lo spettacolo «Il sogno».

● Questa sera, alle 20.30, al Politeama Rossetti, la Cooperativa Teatro mobile presenterà «Il malato immaginario» di Molière. Tra gli interpreti Giulio Bosetti, Marina Bonfigli e Ginella Bertacchi. Repliche fino al 17 gennaio.

● Sempre stasera, alle 20.30, nella Casa della cultura di via Petronio, concerto della flautista Irena Grafenauer e del pianista Ad Bertocci. Organizza la «Glasben matica».

● Domenica, alle 16, nella cattedrale di San Giusto, concerto di canzoni natalizie organizzato dalle Cappelle corali slovene di Trieste.

## In Friuli

● «150 manifesti della nostra regione in una mostra a Udine» è il titolo della mostra ospitata nella galleria Riviere (via Martiri 36, Udine). Aperta fino al 20 gennaio.

● «Giorgio De Chirico (1898-1978)» alla galleria Studio Ariete (contrà Fracche del Gambero 26, Vicenza). Chiuderà il 14 gennaio.

● Con il patrocinio della Regione Veneto nella Galleria Allo Scudo (vicolo Scudo di Francia 2, Verona) fino al 16 gennaio resterà aperta la mostra antologica allestita in occasione del centenario della nascita di Carlo Carrà (1881-1966).

● Continua nel nuovo museo civico agli Eremitani (Galleria Pedrocchi, Padova) la XIII Biennale internazionale del bronzo e della piccola scultura.

● Nel salone napoleonico e in alcune sale del Museo Correr a Venezia è stata allestita una mostra sull'arte e la cultura ungherese tra il 1890 e il 1919. Sono esposte opere di grafica, pittura, fotografia e architettura. Aperta fino al 28 febbraio.

● «Da Tiziano a El Greco: 1540-1590. Per la storia del manierismo nel Veneto», ospitata nell'appartamento dei Dogi a Palazzo Ducale a Venezia resterà aperta fino al 28 febbraio (ogni giorno dalle 9 alle 18).

● A Ca' Venier dei Leoni, a Venezia, è aperta ogni giorno dalle 14 alle 17 la «Peggy Guggenheim collection». Chiude il martedì.

● «150 manifesti del Friuli-Venezia Giulia: vita e costume di una regione 1895-1940» è il titolo della mostra che il Centro Iniziativa per l'arte e la cultura di Udine ha allestito con la collaborazione del Museo civico di Treviso e della Chiesa Fotografica di Udine e con il patrocinio della Banca del Friuli.

L'inaugurazione della rassegna, che è ospitata dal Cias (Palazzo Kechler, piazza XX settembre 14, Udine), avrà luogo domani alle 10.30 nel Salone del Quaglio di Palazzo Strassoldo (via Vittorio Veneto 20). Fino al 21 febbraio si potranno ammirare alcuni dei più significativi manifesti delle grandi firme della cartellonistica italiana: Mediocredito, Dudovich, Depero, Codognato, Cappello, Marussig, Boasselle, Crail, Fontana. La rassegna sarà trasferita poi a Pordenone, Tolmezzo, Trieste e Grado.

● Cinquantatreesima Epifania friulana domenica a Tarcento. Questo il programma delle manifestazioni: ore 10, in duomo, messa in friulano; ore 11.30 arrivo della Befana in piazza Libertà; sempre in piazza Libertà, dei teodori di Cividale e di Gemona che accenderanno il tripode dell'amicizia; ore 15 concerto bandistico; ore 16.15 (auditorium delle scuole medie) consegna dei premi Epifania; ore 17.30 corteo storico per le vie del centro e fiaccolata al cisl cjetat (castellaccio) dove sarà acceso il «pignarun grant» contemporaneamente sulle colline circostanti si accenderanno decine e decine di pignarun; alle 18.30, per concludere in bellezza, spettacolo pirotecnico.

● Ventunesima mostra regionale di pittura, scultura e grafica nella galleria del Centro friulano d'arti plastiche, a Udine. Vi parteciperanno 117 artisti. Aperta fino al 12 gennaio.

● I «tomaz», le famosissime maschere lignee del tarantismo, saranno esposte domani, alle 18 (vernice) al 17 gennaio nella biblioteca comunale di viale Matteotti a Tarcento (orari: 9-12 e 17-20).

● Domenica, alle 19, nella chiesa della Madonna, a San Giorgio di Nogaro, concerto del quartetto di ottoni e organo «Andrea Gabrieli».

● Domani, alle 20.30, nella chiesa del Cristo (via Marsala, Udine) la Compagnia Resurrectio presenterà la «Laude a Maria».

(A cura di Carlo Giovanella)

## LA VISITA DELL'EMISSARIO DI REAGAN

## Mr. Rabb: «Questa terra è un'occasione di pace»

TRIESTE — «Una terra di confine può essere non un'occasione di problemi, ma una continua opportunità di pace». Si riferiva alla nostra regione, l'ambasciatore degli Stati Uniti in Italia, Maxwell M. Rabb, nell'incontro che ha improvvisato ieri coi giornalisti nella sede dell'Associazione italo-americana. «Un confine con l'Est, con modi ideologicamente diversi, può essere un'indicazione di forza, perché diventa un'opportunità di pace», ha ripetuto l'ambasciatore. «Le genti di confine possono aiutare a interpretare mondi diversi, a farli conoscere».

Poche le occasioni per sentir parlare l'ambasciatore in pubblico, ieri. La sosta a Trieste è voluta fra visite di cortesia, (che l'ambasciatore accompagna) e la visita al console Frank Golino ha reso al presidente della Giunta regionale Comelli, al prefetto Marrou e al commissario al Comune, Siciliani, un pranzo con una ventina di esponenti fra i più rappresentativi della città, una cerimonia per festeggiare i vent'anni dell'Italo-americana, un incontro coi di-



Trieste — L'ambasciatore Rabb in visita all'Italo-americana ha premiato il presidente avv. Cavalieri (l'infotro)

pendenti del Consolato e un ricevimento in serata. In due momenti tuttavia, al pranzo e nel pomeriggio all'Associazione italo-americana, Mr. Rabb ha avuto modo di esprimersi sulla nostra regione. E ogni volta ha insistito sul ruolo di «ceneria» di questa terra, sulla posizione unica e straordinaria di Trieste: «Cancello del Medio Oriente, ma anche pon-

te verso l'Europa centrale e l'area danubiana, mentre guarda nello stesso tempo al Mediterraneo».

La giornata trascorsa nel capoluogo triestino, prima di visitare i centri terremotati della regione cui dedicherà due giorni, è stata per il neo-ambasciatore (è a Roma dal primo luglio scorso) sicuramente intensa. I ritmi serrati previsti dal protocollo sono stati accelerati dal ritardo di mezzo'ora dell'aereo con cui in mattinata egli è arrivato dalla capitale. Alla città vuole presto dedicare una visita più lunga.

L'associazione festeggia i vent'anni di attività e all'attuale presidente, l'avvocato Arrigo Cavalieri, l'ambasciatore ha offerto ieri un certificato di apprezzamento per l'opera svolta. Da quando l'Usis nel '61 cessò la gestione diretta della biblioteca americana e del centro culturale con i suoi corsi di lingue, l'Associazione ne raccolse l'eredità, arricchendola di altre iniziative, come ha ricordato Cavalieri. Ora all'ambasciatore l'Italo-americana chiede un appoggio per trasformarsi in punto di riferimento e di coordinamento di tutti i centri culturali americani nella regione.

Al Friuli l'ambasciatore Rabb, col gruppo di parlamentari americani che incontra stamane a Bula, dedicherà le giornate di oggi e domani. Villa Santina (sarà presente anche Comelli) e Malina saranno le soste più lunghe di oggi. Domani, in mattinata a Udine, nel pomeriggio a Cividale.

«E' chiara la volontà del legislatore — ha comunicato — di costituire un efficace sistema di coordinamento normativo e di gestione tra i diversi livelli di intervento». Alla Regione Friuli-Venezia Giulia verranno assegnati, con il fondo per i trasporti, 48 miliardi nel 1982.

## AUMENTANO GLI ALUNNI ITALIANI, CALANO QUELLI SLOVENI

## Le scuole per le minoranze di qua e di là del confine

TRIESTE — Gli ultimi dati statistici rilevano un incremento degli iscritti nelle scuole italiane in Istria e Fiume, mentre calano gli studenti sloveni a Trieste e Gorizia. Il decremento degli iscritti nelle scuole slovene è dovuto al calo demografico, che tocca anche le famiglie di lingua madre slovena.

In Istria e a Fiume il rilancio delle scuole con lingua d'insegnamento italiana deriva invece dalla progressiva caduta di certe barriere, di certe incomprendimenti. Oggi chi si iscrive a una scuola italiana è quasi incoraggiato a farlo. Nella Repubblica di Slovenia vivono circa tremila italiani. Qui, in realtà, non ci sono stati grossi problemi di convivenza e di tutela. Invece per gli oltre 20 mila italiani della Croazia, negli anni del dopoguerra la convivenza con le istituzioni non è stata serena.

Ma i motivi, storici e sociali, non vanno dimenticati. La

Croazia è la Repubblica jugoslava che, più di ogni altra, ha da gestire una convivenza con minoranze etniche. Accanto agli italiani ci sono i serbi, gli ungheresi, i tedeschi. Queste nazionalità diverse erano viste dalla nuova entità statale come possibili forze centrifughe e non come elementi diversi, certamente, ma pronti a collaborare alla costruzione del socialismo.

Nelle scuole materne di lingua italiana in Istria e Fiume sono iscritti 364 bambini (nell'80-81 erano 332, e l'anno prima 313); stazionano è il numero degli alunni delle elementari: 842; nelle scuole superiori gli studenti iscritti sono 495. Invece gli sloveni sono 1751, rispetto al 1680 dell'anno scolastico 1980-81.

Nel Capodistrian, a Isola e a Pirano (comuni che appartengono alla Slovenia), la comunità italiana è molto piccola e l'assimilazione tende a rinforzarsi. In tutto sono 228 i ragazzi che si iscrivono alle scuole italiane, mentre erano 252 nel '78-79, 307 nel 1975-76, e addirittura 400 nel 1972-73.

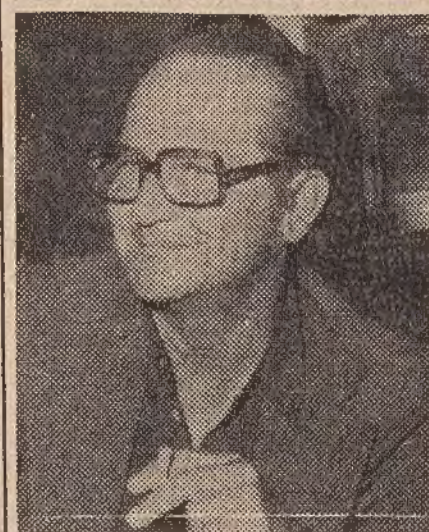
Sentito anche a Trieste e Gorizia il problema della tutela globale della minoranza, anche recentemente sono state presentate proposte di legge in tal senso. Come abbiamo accennato, un lieve e costante decremento degli iscritti nelle scuole con lingua d'insegnamento slovena viene registrato dal «Bollettino d'informazione degli sloveni in Italia».

E un problema che s'inserisce nel più ampio contesto dell'analogo calo demografico in tutta la Venezia Giulia. Sebbene il numero degli iscritti diminuisca, c'è da notare tuttavia un notevole interesse per la lingua slovena e la diffusa partecipazione di giovani e adulti alle iniziative culturali e ricreative promosse dalla minoranza.

Passiamo ai numeri. Sono 5053 gli studenti iscritti nel 1981-82 alle scuole slovene di Trieste e Gorizia contro i 5105 dello scorso anno scolastico. Erano 5085 nel 1979-80; 5117 nel 1978-79; 5169 nel 1977-78.

La tutela delle minoranze spetta a Italia e Jugoslavia e non è prevista reciproca; oggi solo una legge di tutela potrebbe invertire la tendenza al decremento a Udine e

## Il seminario di Portorose



Pasquale Festa Campanile

Stamane alle 10, all'auditorium di Portorose, sarà inaugurata la 21.a edizione dei Seminari di cultura italiana. Dopo la cerimonia ufficiale si svolgerà un dialogo-dibattito con l'ospite d'onore, Pasquale Festa Campanile. Ne saranno protagonisti il prof. Bruno Maier, per la parte letteraria, Lorenzo Codelli (cinematografia) e Giannantonio Cibotto (teatro). Al termine sarà proiettato il film «Il ladrone», dal romanzo omonimo, uscito nel '78, di Pasquale Festa Campanile.

Iti Dioli

## Influenza: vaccinazioni in massa a Fiume

Fiume — Lunghe file anche nelle farmacie, a Fiume. E' arrivata l'influenza, che per ora non ha un nome. In ogni caso sono state già vaccinate duemila persone ed altre vaccinazioni continueranno a ritmo serrato nei prossimi giorni presso fabbriche e aziende e negli ambulatori settoriali, per impedire che si giunga ad una vera e propria epidemia. Per fortuna le farmacie sono ben rifornite.

## dott. U. CIOLI

SPECIALISTA PELLE E VENEREE  
ore 12-13.30 e 18-20  
VIA TORREBIANCA 43 - TEL. 61740  
(angolo via G. Carducci - Trieste)

## PLAN DE CORONES - SAN VIGILIO DI MAREBBE

Offerta speciale  
7 giorni di mezza pensione in gennaio Lire 164.500.

UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT  
Piazza Unità d'Italia, 6 - Tel. 62621

## Nel Veneto

● «Omaggio a Montale» è il titolo della mostra ospitata nella galleria Riviere (via Martiri 36, Udine). Aperta fino al 20 gennaio.

● «Giorgio De Chirico (1898-1978)» alla galleria Studio Ariete (contrà Fracche del Gambero 26, Vicenza). Chiuderà il 14 gennaio.

● Con il patrocinio della Regione Veneto nella Galleria Allo Scudo (vicolo Scudo di Francia 2, Verona) fino al 16 gennaio resterà aperta la mostra antologica allestita in occasione del centenario della nascita di Carlo Carrà (1881-1966).

● Continua nel nuovo museo civico agli Eremitani (Galleria Pedrocchi, Padova) la XIII Biennale internazionale del bronzo e della piccola scultura.

● Nel salone napoleonico e in alcune sale del Museo Correr a Venezia è stata allestita una mostra sull'arte e la cultura ungherese tra il 1890 e il 1919. Sono esposte opere di grafica, pittura, fotografia e architettura. Aperta fino al 28 febbraio.

● «Da Tiziano a El Greco: 1540-1590. Per la storia del manierismo nel Veneto», ospitata nell'appartamento dei Dogi a Palazzo Ducale a Venezia resterà aperta fino al 28 febbraio (ogni giorno dalle 9 alle 18).

● A Ca' Venier dei Leoni, a Venezia, è aperta ogni giorno dalle 14 alle 17 la «Peggy Guggenheim collection». Chiude il martedì.

● «150 manifesti della nostra regione in una mostra a Udine» è il titolo della mostra che il Centro Iniziativa per l'arte e la cultura di Udine ha allestito con la collaborazione del Museo civico di Treviso e della Chiesa Fotografica di Udine e con il patrocinio della Banca del Friuli.

L'inaugurazione della rassegna, che è ospitata dal Cias (Palazzo Kechler, piazza XX settembre 14, Udine), avrà luogo domani alle 10.30 nel Salone del Quaglio di Palazzo Strassoldo (via Vittorio Veneto 20). Fino al 21 febbraio si potranno ammirare alcuni dei più significativi manifesti delle grandi firme della cartellonistica italiana: Mediocredito, Dudovich, Depero, Codognato, Cappello, Marussig, Boasselle, Crail, Fontana. La rassegna sarà trasferita poi a Pordenone, Tolmezzo, Trieste e Grado.

● Cinquantatreesima Epifania friulana domenica a Tarcento. Questo il programma delle manifestazioni: ore 10, in duomo, messa in friulano; ore 11.30 arrivo della Befana in piazza Libertà; sempre in piazza Libertà, dei teodori di Cividale e di Gemona che accenderanno il tripode dell'amicizia; ore 15 concerto bandistico; ore 16.15 (auditorium delle scuole medie) consegna dei premi Epifania; ore 17.30 corteo storico per le vie del centro e fiaccolata al cisl cjetat (castellaccio) dove sarà acceso il «pignarun grant» contemporaneamente sulle colline circostanti si accenderanno decine e decine di pignarun; alle 18.30, per concludere in bellezza, spettacolo pirotecnico.

● Ventunesima mostra regionale di pittura, scultura e grafica nella galleria del Centro friulano d'arti plastiche, a Udine. Vi parteciperanno 117 artisti. Aperta fino al 12 gennaio.

● I «tomaz», le famosissime maschere lignee del tarantismo, saranno esposte domani, alle 18 (vernice) al 17 gennaio nella biblioteca comunale di viale Matteotti a Tarcento (orari: 9-12 e 17-20).

● Domenica, alle 19, nella chiesa della Madonna, a San Giorgio di Nogaro, concerto del quartetto di ottoni e organo «Andrea Gabrieli».

● Domani, alle 20.30, nella chiesa del Cristo (via Marsala, Udine) la Compagnia Resurrectio presenterà la «Laude a Maria».

● «Pinocchio e la sua mondialità» è il titolo della mostra che Verona ha voluto dedicare al celebre monello di legno di Carlo Collod. Nelle sale di Palazzo della Gran Guardia fino al 31 gennaio il visitatore potrà riscoprire il burattino nei suoi p.3 limpidi significati.

● Domani, alle 20.30, nella chiesa del Cristo (via Marsala, Udine) la Compagnia Resurrectio presenterà la «Laude a Maria».

● Domani, alle 20.30, nella chiesa del Cristo (via Marsala, Udine) la Compagnia Resurrectio presenterà la «Laude a Maria».

● Domani, alle 20.30, nella chiesa del Cristo (via Marsala, Udine) la Compagnia Resurrectio presenterà la «Laude a Maria».



# Sono raddoppiati in un anno i fallimenti nella provincia

## Questi i nomi del 1981

...cchinari edili di Ennio Zia-  
via Udine 51; Spa «Helve-  
verde», via Udine 5; Snc «Publi-  
vanni», nonché dei soci Gio-  
Miglia, Duino Aurisina; Srl  
«Ferluga» di Sonia Oblati, via  
San Nicolò 33; Spa «Arzal» di  
Antonio A.

ANNO	Fallimenti	Cambiali protestate		Tratte respinte		Assegni a vuoto	
		numero	valore	numero	valore	numero	valore
<b>1973</b>	27	21.322	1.789.575	23.653	3.922.706	222	356.387
<b>1974</b>	24	22.119	3.126.346	24.795	5.886.149	329	545.441
<b>1975</b>	28	17.300	3.104.065	19.669	6.225.213	415	663.373
<b>1976</b>	31	14.429	3.180.351	16.876	5.851.157	708	1.705.663
<b>1977</b>	25	12.431	4.538.326	16.773	7.633.194	762	2.457.978
<b>1978</b>	29	13.907	4.454.577	14.679	8.434.128	743	2.082.536
<b>1979</b>	27	16.353	5.461.396	12.498	8.237.115	1.610	7.431.008
<b>1980</b>	21	16.699	10.843.530	12.360	9.770.792	1.994	8.048.210
<b>1981</b>	53	12.561	8.953.000	8.601	7.477.413	1.022	4.828.000

## Licenziati i 241 della Porfirio Dubbi di contabilità irregolare

controparte, cioè i committenti  
to container, è venuta la de  
settore. E stata anche chiesta l  
organizzazioni nazionali.

e gli intermediari del trasporto del blocco dell'intero solidarietà degli aderenti alle

immobile, già morto. La povera ragazza ha chiamato la Croce Rossa; è venuto un medico, poi la polizia.

## Interrogatorio di 10 ore per il notaio Sandrinelli

stato compiuto, tra l'altro, per la forza dell'articolo 219 del codice di procedura penale (lo stesso articolo che è spesso invocato dai giudici per bloccare i beni della famiglia) e in caso di un rapimento a scopo di estorsione) sarebbe del tutto legittimo.

**ADRIATICO**

## Acquisiti dal giudice gli atti su S. Andrea


# Dimension

**GLI SCI  
EL MONDO**

**ENOTAZIONI DA:**

**MANON** Via Mazzini 40 - Tel. 62204  
 cu. polsetura - polletteria  
**Verzi** Via Mazzini 44 - Tel. 755491  
 cu. polsetura - polletteria

 **OKRAJER**  
**SVENDITA TOTALE**  
 IN VIALE MIRAMARE 19 - TRIESTE



**VENITE A PROVARE  
A PIANCAVALLO  
I NUOVI K 2  
GLI SCI**

# dimension sport



## GIORNALE DI TRIESTE

UN SECOLO, UN GIORNALE, TRIESTE, UNA CULTURA

## Quando per le vie della città passeggiavano Joyce e Svevo



In alto, James Joyce, sotto Pierantonio Quarantotti Gambini

È facile lasciarsi andare ai piaceri della Retorica e del Banale nella commemorazione del passato e di tempi migliori, ormai trascorsi. A Trieste succede di commuoversi al pensiero di quei primi decenni del secolo quando per le vie della città si imbatteva con facilità in Joyce e Svevo. Trieste, diventa, allora, nella memoria una piccola isola di cultura nel mare del provincialismo italiano di quei tempi.

Del rapporto di una città con la cultura, filtrato attraverso le pagine di un giornale, si occupa anche la mostra del centenario del Piccolo, al Circolo della cultura e delle arti.

Nella sezione dedicata alle «firme» del giornale i «pezzi» sulla situazione triestina di James Joyce, in quegli anni insegnante alla Berlitz School, e i reportage di Quarantotti Gambini, cronista d'eccezione al suo ritorno dall'Unione Sovietica, nella primavera del 1931, sono testimonianze di questo rapporto intenso.

Sulla pagina degli spettacoli del 9 ottobre 1922, il Piccolo riporta la recensione de «La città morta» di Gabriele D'Annunzio, Eleonora Duse protagonista, rappresentato in quei giorni a Trieste. L'articolo porta la firma prestigiosa di Vittorio Tranquilli, «critico drammatico» e figura di spicco nel panorama culturale della città. Il 12 maggio 1935, un'altra «firma illustre», quella di Vito Levi, intervista all'hotel Savoia il maestro Bruno Walter, durante una pausa delle prove che si svolgono al Rossini.

Quattro anni prima, in occasione dell'apertura della stagione lirica al Verdi con «Il Crepuscolo degli dei», Levi aveva scritto «di quel magnifico pubblico wagneriano» che è il pubblico triestino «educato all'arte» e «per il quale un dramma di Wagner è uno dei più completi godimenti dello spirito». Trieste diventa una città wagneriana e infatti l'opera ebbe un successo grandissimo, gli spettatori furono «elettrizzati» e gli applausi «tonanti».

Ma in città c'è anche molta curiosità per le arti giudicate meno nobili: iniziano i primi esperimenti di «cinematografia sonora e parlante» all'Excelsior, arrivano per l'occasione i tecnici della Western Electric da New York, e «Trieste, città cinematografica» per eccellenza, «vibra di curiosità e di attesa» come riporta il cronista il 25 settembre 1924. Nel frattempo ci si prepara ad assistere al «Cantante di jazz» cinematografico drammatico di 2000 metri, interpretata dal celebre cantante Al Jonson.

## PROCESSATO UN SUO AMMINISTRATORE

## Dà nuovi frutti il caso Lunardi

Ha omesso di cedere all'Ufficio italiano cambi 14 milioni e 800 mila lire in valuta estera

Si innesta sul caso del jensinaro Giordano Lunardi (nella sua casa la Finanza effettuò un «blitz», che avrebbe portato al sequestro di una documentazione d'affari) il caso di Guido Fragiaco, 42 anni, Borgo Grotta Gigante 42.

Amministratore di una società del jensinaro, egli venne rinviato a giudizio per omessa cessione all'ufficio italiano cambi di 14 milioni e oltre ottocentomila lire in valuta straniera, infrazione che sarebbe stata accertata il 2 luglio dello scorso anno allorché i militari irruperono nell'abitazione di Lunardi.

Per rispondere di tale illecito, Fragiaco compare davanti al Tribunale penale, presieduto dal dott. Brenni, formato dai giudici dott. Nicotri e dott. Gullotta, p.m. il dott. Coassin, cancelliere Morrone.

Preliminarmente, il p.m. si oppone all'applicazione dell'amnistia in quanto — secondo il suo assunto — «non si ravvisa l'opportunità di frantumare il caso», e la sua richiesta viene ribadita dall'avv. Galletto dell'Avvocatura dello Stato, patrono di p.c. del Ministro delle finanze pro tempore.

Con propria ordinanza, il Collegio rigetta le richieste e l'avv. Galletto apre la discussione, sconsigliando l'affermazione della penale responsabilità dell'imputato. Il p.m. chiede che Fragiaco venga condannato a due anni di reclusione e 50 milioni di multa.

In sua difesa discute la causa l'avv. D'Onofrio. Il Tribunale si ritira, e dopo un quarto d'ora circa il Presidente Brenni legge la sentenza con la quale si dichiara l'illecito estinto per intervenuta amnistia.

In settembre apre a Duino il Collegio del mondo unito dell'Adriatico

I contenuti educativi, pedagogici e culturali del Collegio del mondo unito dell'Adriatico in Duino (l'apertura è prevista in settembre) sono stati illustrati dall'avv. Gaspare Pacia, componente della commissione nazionale per i Collegi del mondo unito, in una conferenza tenuta al Lions Club.

L'obiettivo fondamentale di questi collegi — che fanno parte di un'organizzazione mondiale, con sede a Londra, retta da un consiglio internazionale presieduto dal principe di Galles — è di promuovere la cooperazione internazionale, attraverso l'educazione, e di fare, dell'educazione, una forza che unisce i popoli e le razze umane.

Per il raggiungimento di questo obiettivo i collegi applicano un comune metodo didattico e pedagogico, con programmi interdisciplinari di studio, predisposti dall'ufficio del baccalaureato internazionale, e mediante l'integrazione degli insegnamenti.

A proposito di questi ultimi, l'avv. Pacia ha ricordato che gli allievi del Collegio del Galles (che è il collegio pilota) hanno, per concessione del governo inglese, la responsabilità del controllo di circa 15 miglia di costa, lungo il canale di Bristol. In quel tratto gli interventi di salvataggio e di soccorso, sia in mare sia sulle pareti di roccia, sono eseguiti dai ragazzi del collegio.

Il collegio di Duino sarà frequentato da studenti di una cinquantina di nazionalità, e avrà un corpo insegnante internazionale. Sono previsti, come in tutti gli altri collegi, corsi biennali per ragazzi di ambo i sessi, dal 16 ai 18 anni, che abbiano raggiunto nei paesi di provenienza un adeguato livello di preparazione scolastica.

Saranno ammessi solo studenti vincitori di borse di studio, a seguito di concorsi indetti dalle commissioni nazionali. Al termine del biennio, i ragazzi devono sostenere un esame per il conseguimento del diploma di baccalaureato internazionale, che è titolo di studio per l'iscrizione in quasi tutte le Università del mondo.

## Brillata una mina

È stata fatta brillare in mare, nel pomeriggio di ieri, la mina che si era impigliata nelle reti di un peschereccio. Sommozzatori del comando della marina militare di Ancona hanno provveduto a neutralizzare il pericoloso ordigno.

## CONDANNATO A 8 MESI DI RECLUSIONE

## Un ammanco di 80 milioni «Ma non me li sono tenuti»

Notevoli variazioni apportate al sistema di riscossione avrebbero determinato un buco di 80 milioni negli importi che l'agente Tonino Cavenaghi, 48 anni, via Pisoni 2, avrebbe dovuto consegnare alla società assicuratrice per conto della quale svolgeva la sua attività a Trieste, Valdagno, San Giorgio di Nogaro e Pordenone.

L'ammanco fu scoperto nel gennaio del 1980, e il procuratore speciale dell'assicurazione inoltrò un esposto alla magistratura. L'indiziato venne interrogato, negò di essersi trattenuto il denaro, sostenendo che i nuovi sistemi di riscossione avevano determinato tale confusione che gli aveva impedito di far quadrare i conti.

Imputato di appropriazione indebita plurigravata di 80 milioni, il successivo 29 settembre Cavenaghi venne giudicato dal Tribunale penale e, con le «generiche», fu condannato a otto mesi di reclusione e 200 mila di multa con i benefici di legge e fu condannato, inoltre, al risarcimento dei danni alla società, costituitasi p.c. con l'assegnazione alla stessa di una provvisoria di 10 milioni, ed egli impugnò la sentenza.

Il caso rimbalza, pertanto, alla Corte d'appello, presieduta dal dott. Mancino e formata dai consiglieri dott. Melloni e dott. Vitelli, p.g. il dott. Ballarini, cancelliere Giuliano Fabiani.

In apertura di udienza, l'avv. Civallo, che assiste l'ap-

pellante, consegna un documento, dal quale risulta che Cavenaghi è accolto all'ospedale, e chiede un rinvio della causa. Non se ne fa nulla: dichiarata la contumacia dell'imputato, prende la parola l'avv. Uccigrai, patrono di p.c. della società e chiede il rigetto dell'appello, e alla stessa conclusione perviene, sia pure con diverse argomentazioni, anche il p.g.

L'avv. Civallo perorò, invece, l'assoluzione del suo assistito sia pure con la formula del dubbio. Il ricorso è stato vano: la Corte conferma integralmente la sentenza di primo grado e condanna Cavenaghi al pagamento delle maggiori spese di giudizio e di p.c.

## CONDANNATI ENTRAMBI AD OTTO MESI

## Due francesi turbolenti all'autoporto di Ferneti

Intemperanze di stranieri all'autoporto di Ferneti. Nelle prime ore del pomeriggio del 31 agosto scorso, i finanzieri applicarono i regolamentari piombi a un paio di autocarri carichi di merce in ingresso nel territorio nazionale.

Effettuata l'operazione, un militare si avvicinò all'autista francese Jean Salaun, 29 anni, per consegnargli i documenti di viaggio, e questi, che stava pranzando assieme al collega Roger Butta, di 42 anni, lo accolse con ironici commenti. Più tardi, i due francesi si recarono nell'ufficio della finanza per ritirare le carte e, per ragioni mai chiarite, avrebbero rivolto pesanti apprezzamenti sul conto del militare.

L'atmosfera diventò elettrica e, attorno alla caserma, si raccolse un gruppo di camionisti dalle intenzioni apparentemente bellicose. La Finanza fermò Butta e Salaun il quale, sfilatosi uno zoccolo dai piedi, lo buttò contro una finestra, frantumandone i vetri e poi cercò di fuggire.

Per indurlo a fermarsi, un militare sparò un colpo in aria. I francesi, che si divincolavano e scalcivano come muli, furono arrestati, negarono l'ira presa di posizione, sostenendo di essersi limitati a contestare le lungaggini burocratiche della procedura. Entrambi furono imputati di resistenza a pubblico ufficiale e Salaun anche di danneggiamento.

In contumacia, i due, che

sono assistiti d'ufficio dall'avv. Borean, vengono processati ora dal Tribunale penale, presieduto dal dott. Brenni, e formato dai giudici dott. Nicotri e dott. Gullotta, p.m. il dott. Coassin, cancelliere Morrone. Mancando gli accusati, depongono i finanzieri, i quali rievocano le varie sequenze dell'arrovato pomeriggio di fine estate.

Il p.m. chiede che gli assenti siano condannati a otto mesi di reclusione ciascuno. Il Collegio infligge loro la pena richiesta dall'accusa, concede a entrambi la condizionale e dichiara di non doversi procedere per l'imputazione di danneggiamento contestata a Salaun per intervenuta amnistia.

## Elargizioni dei lettori

In memoria di Eugenio Venanzio nel XXIII anniversario (8-1) da Nevio Ferruccio Claudia 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria del col. Mario Villa Santa nel XIII anniversario (8-1) dalla moglie e da Umberto 10.000 pro Lega Nazionale (Fiume), 10.000 pro Domus Lucis, 5.000 pro Chiesa S. Cuore.

In memoria di Domenico Devescovi nel III anniversario (8-1) dalla moglie Luciana e dalla figlia Manuela 30.000 pro Unicef.

In memoria di Gisella Pipan nel I anniversario (8-1) dai nipoti Anita e Nino 10.000 pro Ospedale Burlo Garofolo (reparto bambini cronici).

In memoria di Edda (8-1-1981) da Lidia e Kiki 20.000 pro Astad.

In memoria di Ugo Trevisan nel XII anniversario dalle figlie Ada e Maria 50.000 pro Cri.

In memoria di Pierina Micus nel IV anniversario (7-1) dalla figlia Adriana 15.000 pro Centro Tumori.

In memoria di Ninetta Cossi nel I anniversario (7-1) dal marito Igino 50.000 pro Centro Tumori.

In memoria di Gemma Tonon nel trentesimo da Stella e Bruno 10.000 pro Domus Lucis, 10.000 pro Centro tumori, 10.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer.

In memoria di Ernesto Polacco nel III anniversario (8-1) dalla moglie 25.000 pro Ospedale Burlo Garofolo, 25.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer, da Libera e Giulio Ianatti 10.000 pro Ospedale Burlo Garofolo.

In memoria di Giovanni Pippan nel XII anniversario (4-12) dalla cognata Vittoria 5000 pro Astad.

In memoria dei propri cari defunti da N. N. 20.000 pro «Pro Senectute», 15.000 pro Enpa, 15.000 pro Astad.

In memoria di Giovanni Domo dalla figlia Pina 10.000 pro Centro tumori.

In memoria di Pietro Dessardo dalla famiglia Kuch Gastone 30.000 pro Pro Senectute, da Monica Maldera 10.000 pro Parrocchia San Mauro (Sistiana).

In memoria di Anita Minutti Derin dall'avv. Giovanni Derin 10.000 pro Famia Capodistiana (La Sveglia).

In memoria di Angela Cocciani-Mazzacane dal figlio 50.000 pro Istituto Rittmeyer, 50.000 pro Pro Senectute, 50.000 pro Centro tumori M. Lovenati, 50.000 pro Rifugio animali Astad.

In memoria di Vladimir Bertotti dalla moglie 20.000 pro Divisione cardiologica Ospedale Maggiore (prof. Camerini).

In memoria di Luciano Berzè nella III anniversario (8-1) dalla moglie 10.000 pro Centro tumori, 10.000 pro Anfas, 10.000 pro Domus Lucis.

In memoria del dott. Cesare Biffanti dalla famiglia Macorini 30.000, dalla direzione didattica, personale docente e non docente scuola elementare V. Giotti 47.000 pro Fraternitas (don Gamboso).

In memoria di Laura Scigliuzzo in Boscolo da N.N. 30.000 pro Movimento apostolico ciechi.

In memoria di Lidia Calligaris ved. Arimondo dal fratello Giuliano 20.000 pro Centro tumori.

In memoria della signora Pomez da Gianfranco e Letizia Kostoris 20.000 pro Istituto per l'infanzia Burlo Garofolo (settore Leopoldo Kostoris).

In memoria di Paolo Kosmas da Rosanna e Vincenzo Antonini 25.000 pro Chiesa Madonna del Mare.

In memoria di Renato Hlaspas da Bruna Supanich ved. de Schiller 10.000 pro Cri.

In memoria di Isidoro Damiani da Irma Damiani 10.000 pro Centro tumori.

Da parte di N.N. 50.000 pro Unicef.

Da parte dell'avv. Lucio Chersi 50.000 pro Corpo nazionale giovani esploratori italiani, 100.000 pro Chiesa Maria Regina del mondo (Villa Opicina).

Da un gruppo di titanti di Capodanno della S. Giorgio viaggi 37.000 pro handicappati (Comunità Famiglia Opicina).

In memoria di Natalia Zuder da Maria, Vittoria, Iole, Esperia, Lidia, Luciano 85.000 pro Centro tumori.

In memoria di Renato Zorzin dalla famiglia Silvio Marchio 10.000 pro Casa Serena.

In memoria del capitano Eugenio Wengerschm da Benvenuto Franco e famiglia 30.000 pro Centro tumori; da Ada Franco Gazzari 20.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer.

In memoria di Rosalia Venturini da Maria e Ladislao Tauszk 15.000 pro «Pro Senectute».

In memoria di Cristina Romagnoli ved. Vissi da Luigia Craghetto 10.000 pro Lega Nazionale; da Ester Malozzi 20.000 pro Chiesa Madonna del Mare (pane per i poveri).

In memoria di Maria Valente da Fernanda Gianni 10.000 pro Divisione cardiovascolare Ospedale Maggiore (prof. Camerini); da Nino Ponti 10.000 pro «Pro Senectute».

In memoria di Ugo Augusto da Vittoria Pozzo ved. Ugo 20.000 pro Orfanotrofio San Giuseppe.

In memoria di Mario Nadalut da Luigi Ambrosio e Giovanni Micu 20.000 pro Ospedale maggiore - Centro di cardiologia.

## Premiati gli artisti della mostra di Natale

Si è conclusa la tradizionale mostra di Natale e Capodanno organizzata nella sala d'arte Cesare Sofianopoli di largo Papa Giovanni dell'Associazione artistica regionale e dal sindacato Belle arti.

Nella serata di chiusura, la giuria ha provveduto alle premiazioni. La targa del commissario del governo è stata conferita a Franco Milani di Staranzano. A Renzo Degras di Grado è andato il secondo premio e a Marino Aita di Trieste il terzo.

Gli altri riconoscimenti sono stati conferiti ex aequo: il quarto a Lucilla Cordi e Quinto Spinelli di Trieste, il quinto a Fernando Mostarda di Trieste e Luciana Pugliese di Udine, il sesto a Piero Conestabo e Alba Hrelia di Trieste, il settimo a Laura Baschieri Boscarol di Monfalcone e Laura Piazza di Trieste.

## GIARDINAGGIO E FOTOGRAFIA AL CENTRO SOCIALE

## La via per il giardino è a Borgo San Sergio

Un corso di giardinaggio e una mostra fotografica sono le due novità che il centro sociale di Borgo San Sergio (via Laviz 3) offre a tutti i cittadini interessati a parteciparvi.

Il corso di giardinaggio, organizzato in collaborazione con il Centro studi e ricerche per l'indirizzo scolastico della Camera di commercio di Trieste, e diretto dal dott. Vladimir Vrevec, responsabile dell'ufficio piantagioni del Comune, si articola in sette lezioni teoriche e cinque pratiche, su questi argomenti: la pianta, sue caratteristiche e funzioni; il terreno, suoi tipi, lavorazione, preparazione e miglioramenti; concimi minerali e organici; funzione dell'acqua e pratiche di irrigazione; principali operazioni di giardinaggio; tipi di piante, loro caratteristiche e uso; manutenzione delle piante legnose con particolare riguardo alle essenze arboree; nozioni amministrative, prevenzione di infestanti, interventi di pronto soccorso.

I corsi avrà inizio nella seconda metà di gennaio.

Per quanto riguarda la mostra fotografica a premi, che rimarrà aperta dal 23 gennaio al 4 febbraio, il tema su cui sono invitati ad esprimersi gli interessati è libero. Premi speciali toccheranno alle migliori foto che abbiano per soggetto il Corso e lo sport. Il formato minimo ammesso è stabilito in 18x24 centimetri e il termine di consegna delle opere è il 21 gennaio.

## Conferenze

## «Nel rio dei sogni» - Il medico nei secoli

Ottimo inizio del 1982, per l'attività letteraria della Sal. Nelle sale del Tommaso un pubblico festoso e plaudente ha assistito alla presentazione del libro «Nel rio dei sogni», sulgo in dialetto veneziano che comprende anche la raccolta in lingua «Diario della solitudine».

Un'accoppiata felice di protagonisti: il poeta novantaduenne Victor Hugo Rubelli, autore del volume, e l'attore Mario Pardini. L'arguzia, l'ironia, la malinconia della poesia dell'autore, sono state evidenziate con armonioso susseguirsi di inflessioni, tipiche del dialetto veneziano, da Pardini.

Nella sua presentazione Fraulini ha posto in rilievo la natura vivace, irrequieta dell'autore, cui non mancano le ore di riflessioni e di domande, talora gravi e talora nostalgiche.

Poesia chiarificante, notazioni momentanee, versi d'occasione, dimostrano l'animo nobile, sempre alla ricerca del nostro vivere.

Sergio Brossi, analizzando l'opera, ne trae lo spunto per richiamare l'attenzione dei giovani sui valori della poesia, additando ad esempio Rubelli, che iniziò giovanissimo a scrivere. Nella lettura delle liriche in lingua si sono alternati l'autore e il Pardini, salutati alla fine da calorosi applausi.

Il medico attraverso i tempi è stato il tema affrontato dal prof. Boris Premuda al Centro regionale riabilitazione mastectomizzate.

In una veloce carrellata attraverso i secoli il docente ha esposto i momenti fondamentali dello sviluppo dell'arte medica, sottolineando con efficacia gli aspetti caratterizzanti la medicina nelle antiche civiltà medio-orientali, sorte sulle basi mistico-religiose che si perdono nella temenza della preistoria.

Nel nostro secolo l'impulso al progresso medico è essenzialmente stato garantito dallo sviluppo delle applicazioni della fisica e della chimica, tanto da portare alla specializzazione nelle branche mediche e consentire l'interdisciplinarietà del sapere.

È quindi compito arduo — ha detto Premuda — quello del medico moderno, che deve racchiudere in sé le conoscenze più varie senza perdere gli aspetti culturali maturati nei secoli.

## Nel nome di San Basilio



Secondo la liturgia di San Basilio è stato celebrato ieri nel tempio dedicato a San Spiridione il Natale dei credenti serbo-ortodossi. Officiata dal decano della comunità, presenti molti fedeli, la ricorrenza della nascita di Gesù è stata accompagnata da suggestivi cantici in lingua slava.

Per le popolazioni slave che seguono la religione ortodossa (esclusi quindi i greci), il

Natale viene celebrato tredici giorni dopo la data usuale per i cattolici. La spiegazione sta nel fatto che mentre la Chiesa di Roma ha accolto ad un certo punto il calendario di Papa Gregorio, altre comunità di fedeli hanno voluto mantenere il calendario giuliano.

Al termine della celebrazione religiosa ci sono stati i consueti scambi degli auguri tra i fedeli della comunità serbo-ortodossa.

## Tre vigili si feriscono nello scoppio di una lampada

Tre vigili del fuoco sono rimasti feriti nel corso di un intervento. Chiamati per spegnere un incendio in una falegnameria artigiana di via Piccardi, Augusto Strauss (caposquadra) ha dovuto venir ricoverato nella divisione oculistica per una contusione con emorragia all'occhio a causa dello scoppio di una lampada a gas che si trovava vicino all'ingresso dell'esercizio. Sergio Verucchi e Fulvio Zidarich hanno riportato contusioni varie ma sono stati dimessi.

Sembra che lo scoppio della lampada a gas sia stato provocato da un corto circuito in un apparecchio radio che, per simpatia, ha contagiato anche la lampada, provocando il ferimento dei tre vigili.

Il MOSTRA SINDACALE — Da oggi fino a domenica, il prof. Mole si farà delle visite guidate alla mostra sindacale aperta a palazzo Costanzi.

29 DICEMBRE 1881-1981  
CENTENARIO DEL «PICCOLO»

una città un giornale un secolo

IL PICCOLO

MOSTRA DEL CENTENARIO

dal 23 dicembre 1981

I cent'anni del giornale rivissuti in un'articolata rassegna di documenti e cimeli

RIDOTTO DEL TEATRO «VERDI»  
INGRESSO VIA SAN CARLO

Orari di visita:  
feriali: 10-13 / 16-19.30  
festivi: 10-13

INGRESSO LIBERO

## SERVIZIO LUCI PERPETUE CIMITERI COMUNALI

## L'elettromeccanica «PLET» s.n.c.

concessionaria per il primo semestre 1982 dei nuovi impianti e della manutenzione del servizio stesso, informa la gentile utenza che il pagamento dei canoni dovranno venire effettuati unicamente attraverso qualsiasi ufficio postale casella 11/6294.

Per ragioni tecnico-amministrative, i bollettini saranno fatti pervenire con un certo ritardo assicurando l'utenza che il servizio non subirà alcuna interruzione. La concessionaria ringrazia della collaborazione.

PLET s.n.c.

Telefoni:  
Cimitero: 810377  
Amministrazione: 815348 - 820138

tu prepara la valigia... al resto pensiamo noi!

UTAT

la tua agenzia di fiducia anche per servizi di biglietteria aerea e ferroviaria

tommasini boutique

vendita promozionale della moda invernale donna - uomo e bambino

tommasini port

boutique VIA MAZZINI 37







## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

LA FORMULA GIUSTA PER UN SUCCESSO MERITATO

## Tutti in coro con Battiato

Fa uno strano effetto immaginare un pubblico, composto soprattutto da giovanissimi, cantare in cori i ritorni delle canzoni di Franco Battiato. Eppure, è quello che è successo all'altra sera, a Trieste, in un Politeama Rossetti gemito in ogni ordine di posti. L'effetto risulta ancor più insolito per quanti, come noi, nell'ormai lontana metà degli anni Settanta seguirono il musicista siciliano in alcune approssimative... ma rigorosamente avanguardistiche... esibizioni nel teatro e nel parco dell'ospedale psichiatrico triestino.

A quei tempi, Battiato si trovava nel bel mezzo di un itinerario artistico decisamente unico in Italia, giocato fra la sperimentazione elettronica, il fascino per la cultura e le tradizioni dell'Oriente, e la musica contemporanea. Il suo «dramma», allora, poteva essere sintetizzato in una considerazione: i suoi dischi venivano puntualmente osannati dalla critica e ignorati dal grande pubblico.

Due anni fa, la svolta. Una svolta che non è stata un ricominciare daccapo, né tantomeno un rinnegare il lavoro svolto nell'arco di quasi un decennio. Nelle canzoni degli ultimi tre Lp, infatti, Battiato riesce a sintetizzare in modo lucido e a volte geniale tutte le scomposizioni ed i fermenti musicali e culturali di cui egli stesso è stato fra gli interpreti. Brani molto ritmati, facilmente fruibili, dotati di ritornelli orecchiabili, ma al tempo stesso mai banali, grondanti di stimoli, di idee, di citazioni colte ma anche ironiche, di vere e proprie provocazioni culturali, di soluzioni musicali intelligenti. E il pubblico risponde. L'altra sera, dopo un'ora e mezza di sottili alchimie musicali e intellettuali, ci sono voluti tre minuti per convincere la gente che lo spettacolo era terminato.

Accompagnato da un gruppo di quattro elementi — fra i quali il suo collaboratore Giusto Pio (violino e tastiere) —, Battiato ha presentato i sette brani che compongono «La voce del padrone», suo ultimo album, ed altri tratti dai precedenti «Patrioti» e «L'era del cinghiale bianco». Canzoni come «Summer on a solitary beach», «Venezia Istanbul», «Le aquile», «Prospettiva Nievski» e «Gli uccelli» (con un testo che è un autentico gioiellino) hanno contribuito a creare un'atmosfera a tratti quasi magica. Poi sono arrivate «Cuccurucucu», «Bandiera bianca», «Centro di gravità permanente» — le più gradite dal pubblico — e anche una citazione da «Pollution», un suo disco del 1972.

In un contesto spettacolare molto sobrio, l'ichimista Battiato suona la chitarra e si lascia spesso andare a dei movimenti (volutamente?) molto impacciati: accenna degli improbabili passi di danza, coraggiosamente verso il pubblico, mima alcuni versi delle canzoni. Ogni commovente, possiamo dire che dopo tanti anni musicista ha probabilmente trovato la formula giusta per arrivare al grande successo che merita.

Per concludere, due parole ancora su Giusto Pio. Riveste un ruolo determinante nella musica di Battiato, e dietro a quel capelli ormai grigi e agli occhiali calati sul naso c'è qualcosa di più che un ex professore d'orchestra che ha abbandonato la musica classica. Forse, c'è l'intuizione/consapevolezza che, a diciotto anni dal Duemila, musica «seria» non è più sinonimo di sale da concero. E che oggi, l'unica forma di arte realmente contemporanea è forse proprio la musica che si usa chiudere nell'etichetta «rock».

Carlo Muscatello

## Come riesce a vincere

Le luci in sala si spengono, la scena è fiocamente illuminata da tanti. La musica inizia quasi in sordina. Poi un faro bianco scintilla la platea e illumina il cantante. Uria e battimani della folla e appare Battiato, vestito come un impiegato delle Poste. Nonostante sia alto, sul palcoscenico sembra piccolo, stretto nel suo abito color grigio ferro con cravatta in tinta, camicia bianca e stivaletti sul beige-giallino.

Comincia a cantare, e di tanto in tanto timidamente azzarda qualche movimento da show-man, che non gli riesce proprio. E deliziosamente sgraziato e il contrasto viene acuito dal ritmo perfetto e raffinato delle sue canzoni.

No, davvero Battiato non è un animale dal palcoscenico. Ma riesce lo stesso a conquistare il pubblico proprio perché non è uno show-man. Sembra uno di quei ragazzi che si vedono nelle discoteche mentre ballano da soli ai margini della pista, incuranti del ritmo, muovendosi come se seguissero un'altra musica, che viene loro da dentro.

Ma, pian piano, l'atmosfera si scalda: alcune ragazze prima, e poi gruppi sempre più numerosi lasciano i loro posti e si avvicinano al palcoscenico, e anche Battiato sembra superare l'iniziale timidezza.

Si toglie la giacca e ne emerge una camicia tanto ma tanto più grande di lui. Le sue sortite verso il pubblico si fanno più frequenti e coraggiose, anche i movimenti sono più sicuri. Al tradizionale bis si trasforma quasi in un vero show-man: caracolla avanti e indietro sul palcoscenico stringendo le mani protese verso di lui, mentre gli applausi continuano incessanti. Ancora una volta, ha vinto.

Pi. S.

DA STASERA AL ROSSETTI «IL MALATO IMMAGINARIO»

## La vendetta di un personaggio

## Le dieci battute chiave

Vanno nuovamente in scena il nevrotico, circondato dai medici, assillato dall'idea della malattia e prigioniero del suo corpo. Nella sua stanza, tra pozioni, clisteri e medicine si oscura così il mito radioso della Francia di Luigi XIV, il Re Sole.

Debutta infatti questa sera al Politeama Rossetti per la stagione di prosa «Il malato immaginario» di Molière, nell'allestimento della Cooperativa Teatro Mobile, protagonista Giulio Bosetti, per la regia di Gabriele Bavia. Come riportano tutte le biografie, il 17 febbraio 1673, alla quarta rappresentazione di «Il malato immaginario», Jean Baptiste Poquelin detto Molière, nelle vesti del protagonista Argante, fu colpito da un violento attacco di tosse e da un accesso di sangue. Morì poche ore dopo a casa sua, dove l'avevano portato: il teatro entrava così nella vita.

C'è chi, come Giovanni Macchia, in un celebre saggio sul Malato, ha riconosciuto Argante, nevrotico nostro contemporaneo, che solo nella certezza del suo male riesce a dimenticare la morte, coccato dalla medicina come il vero antagonista di Molière, lucidamente convinto, invece, della gravità della sua malattia, ormai incurabile, ma privo di illusioni. La farsa qui si fa poesia umanamente diversa.

Gli attacchi violenti ai medici parrucconi che Molière aveva sferrato con insistenza attraverso le sue opere si trasformano in un duello feroce che diventa mortale: quella sera del 1673, a teatro, il pubblico infatti, poté assistere alla vendetta di un personaggio nei confronti del suo autore.

Henry Fonda lascia l'ospedale

LOS ANGELES — L'attore Henry Fonda ha lasciato l'ospedale di Los Angeles in cui è stato ricoverato per oltre sette settimane per disturbi cardiaci. Henry Fonda, che ha 76 anni e al quale è stato applicato un «pacemaker» sette anni fa, «si sente molto bene», ha affermato un portavoce dell'ospedale.

A causa del lungo ricovero, l'attore non ha potuto assistere alla «prima» del suo ultimo film, «On Golden Pond», interpretato con l'attrice Katharine Hepburn e con sua figlia Jane.

La regia è di Giancarlo Cobelli, scene e costumi di Paolo Tommasi. Nei panni del protagonista è Corrado Pani, che di «Venetoteatro» è un po' il primo attore, cui sono al fianco Warner Bentivegna, Nino Castelnuovo, Claudio Gora e Beppe Toso, per citare gli interpreti principali.

La scelta culturale di «Venetoteatro» e del regista Cobelli per questo testo è stata stimolata dal desiderio di evidenziare il momento storico in cui si svolge la vicenda autobiografica che era servita di spunto a Goldoni per la stesura della sua opera.

Grazie alla sventatezza di un suo fratello, l'autore entrò allora, in un momento particolarmente drammatico per la storia della regione, messa a ferro e fuoco da vari eserciti stranieri, in rapporto con un finto capitano. Questi raggruppamenti Goldoni sino a trascinarlo sull'orlo della bancarotta.

E su questo clima che ha puntato la regia, sottolineando il carattere arido e violento del personaggio.

Per Corrado Pani «Cobelli ne ha fatto quasi un dramma dai toni elisabettiani», ma quest'ultimo sottolinea come resti il carattere della commedia che «dietro la risata rivela, più che in altre opere goldoniane, una certa accorata amarezza, con battute contro la guerra e la violenza, che le danno un po' di piombo».

Comunque Cobelli non ha voluto metter in scena il testo originale com'era, perché avrebbe «potuto apparire un'originalità», e ha voluto immergerlo nell'ambiente e società del tempo, creandogli una cornice, basata sulle lettere e le memorie di Goldoni e dei suoi rapporti con i gesuiti. Goldoni stesso appare in scena per consegnare il suo testo, e tutto è ambientato in una grande austerità sacrestia, in cui, gli stessi religiosi, con la tonaca che si trasforma in costume, divengono attori.

I gesuiti, sin dalla metà del Seicento, come sottolinea un quaderno ricco di documenti, curato da «Venetoteatro» sull'argomento, stimolarono il teatro.

Corrado Pani, come lui stesso ha ricordato, iniziò a recitare presso un collegio di gesuiti, da ragazzo, dove un certo don Mini lo aiutò a perdere la propria cadenza sarda.

CONCORSO APERTO AI GIOVANI

## Tema: l'Europa

ROMA — «I giovani incontrano l'Europa», il concorso abbinato alla rubrica del Gr 3 «Europa 82» e al programma «Giorni d'Europa» diffuso dalla seconda rete televisiva, è giunto alla seconda edizione, prende il via oggi organizzato dalla Rai in collaborazione con la Bbc inglese e la tedesca Deutschlandfunk.

L'argomento proposto ai giovani europei tra il 15 e il 25 anni è il seguente: «I principi e i problemi locali, regionali o nazionali possono assumere oggi una dimensione europea. Il concorrente ne sceglie uno, motivi la sua scelta e dica quale Europa sarebbe in grado di risolverlo».

La loro opinione i concorrenti dovranno esprimerla in 35 righe dattiloscritte (la lunghezza media di un servizio giornalistico radiofonico) e in forma di tema scolastico, di ricerca, di reportage ecc. e dovranno inviarla entro il 31 marzo alla Rai oppure alle consorelle inglesi e tedesche.

Il concorso è suddiviso in due sezioni: A e B. La sezione «A» è riservata ai giovani che, al 1.8.82 abbiano compiuto i 15 anni e non abbiano superato i 19 e si può partecipare individualmente o in forma collettiva. La partecipazione in forma collettiva è limitata agli studenti dell'istruzione secondaria.

Alla sezione «B» parteciperanno, soltanto in forma individuale, i giovani che, al 1.8.82, abbiano compiuto 19 anni e non superino i 25.

Il comitato organizzatore del concorso entro settembre-ottobre di quest'anno sceglierà i vincitori e assegnerà

premi. Tra questi, viaggi e soggiorni a Bruxelles, Londra, varie città tedesche, Strasburgo, Monaco, Würzburg e Colonia, Milano, Torino e Piemonte, Firenze, Arzachena, Palau e La Maddalena (dove si celebra il centenario della morte di Garibaldi), Viterbo e la Tuscia offerti dall'ufficio italiano della commissione delle Comunità europee, dalla Bbc, dall'Gr 3 della Lufthansa, dall'ufficio italiano del Parlamento europeo in collaborazione con le Ferrovie dello Stato italiano, dall'Ente del turismo tedesco, dalle amministrazioni di Torino, Milano, Viterbo e della Toscana, dall'Alitalia, dal Ministero dell'Agricoltura e foreste della Regione bavarese.

Severino Gazzelloni è l'esecutore della sigla musicale del concorso e Umberto Mastroloni l'autore del bozzetto che illustra il manifesto.

La questione polacca a «Tam Tam»

ROMA — Uno degli argomenti principali oggi nel corso di «Tam Tam», il programma che sulla Rete 1, alle 20.40, inaugura il suo sesto ciclo, riguarderà la situazione polacca, esaminata sotto un profilo internazionale. A parlarne e ad illustrarla è stato invitato uno dei più prestigiosi protagonisti della scena politica statunitense, atteso a Roma per l'occasione, il cui nome non è stato ancora reso noto.

Nel ruolo di conduttore si cimerà il giornalista Arrigo Levi per quattro settimane.

AL MONTAGGIO «LA VELA INCANTATA» DI MINGOZZI

## Cinema, che grande illusione!

ROMA — Pizze di pellicola impressionanti sottobraccio, Gianfranco Mingozzi ha lasciato il Polesine tornando a Roma dove sta curando il montaggio del film «La vela incantata» ambientato tra Rovigo e Ferrara, a Polesella, Montebelluna, e Persepolis.

Innanzi tutto la condizione emarginante dei contadini. Poi il consenso che il paese gli darà dopo la conquista africana.

Chiedo: «È possibile che i due piani di lettura contrastino vicendevolmente creando perplessità nello spettatore?».

Risponde Tosi: «Il difficile è stato proprio questo: sottolineare attraverso la magia del cinema quindi le illusioni presenti sullo schermo, una realtà sociale e politica di traumatica evidenza. Lo spettatore vi si calerà benissimo, recependo subito quanto gli viene proposto. Inoltre si dispiegherà intorno ai fatti, attraverso brevi ma perentori cenni, una piccola storia del cinema».

Gianfranco Mingozzi ama un certo tipo di film, in qualche modo «poveri», privi cioè di grandi allettamenti spettacolari, e impegnati tematicamente. Possiamo citare del 1968 «Sequestro di persona» sui primi sussulti del banditismo sardo, del 1973 «Morire a Roma» sulle problematiche postesantottesche, del 1977 «Gli ultimi tre giorni» sull'at-

tentato al duce dell'ottobre 1926 compiuto da Anteo Zamboni. E altri ancora.

Un cinema, anche, di difficile diffusione. Al quale «La vela incantata» s'impone in modo deciso anche se fa intravedere, sia pure sempre su linee severe, maggiori aperture nei confronti della platea. Comunque destinato al doppio mercato delle sale cinematografiche e del piccolo schermo.

In questi stessi ambienti, ci confida Tosi, vennero ricavati gli sfondi scenografici di alcuni film romagnoli di Pupi Avati, da «La casa dalle finestre che ridono» a «Le stelle nel fosso» fino ad «Autunno a sognare» di cui appunto, Tosi è stato lo scenografo. La conferma inquietante della possibilità del cinema, arte della finzione, di servirsi di tali espedienti, capaci di dar vita a una «geografia ideale», per rendere credibili verità soltanto apparenti.

In Avati prendeva corpo la «sua» personale nostalgia verso un passato vissuto in prima persona. In Mingozzi si rievocano giorni amari della realtà sociale italiana, filtrati e ammorbiditi dalla improvvisata magia comparsa tra gli umili campi lavoratori della terra di quell'arte dell'illusione che è il cinema.

Piero Zanotto

«VENETOTEATRO» A ROMA CON «L'IMPOSTORE»

## Ed ecco un Goldoni amaro

ROMA — «È nato, e sta nascendo un nuovo organismo: Venetoteatro» — ha detto il suo direttore Nuccio Messina — per coordinare l'attività teatrale degli enti autonomi della regione».

«Venetoteatro» viene ad arricchire la mappa nazionale del teatro a gestione pubblica, essendo patrocinato da vari comuni, le sette amministrazioni provinciali del Veneto e sostenuto dalla Regione.

Nato ufficialmente il primo settembre scorso, come filiazione dell'Associazione teatri antichi del Veneto, ha un regolamento che ne fissa le attività istituzionali in otto punti, che prevedono principalmente organizzazione e gestione di circuiti di distribuzione di spettacoli, con iniziative produttive o di ricerca e sperimentazione finalizzate e collegate alle realtà territoriali o riguardanti la storia, la tradizione, il patrimonio culturale e teatrale della Regione.

E prevista anche la promozione di progetti drammaturgici per la formazione di un nuovo repertorio particolarmente attento agli autori veneti e al loro retroterra.

Oltre alla partecipazione a singoli spettacoli di compagnie o gruppi, a coproduzioni con organismi equivalenti, allo scambio e alla distribuzione, il primo prevede naturalmente la produzione diretta di nuovi allestimenti e la messa in scena di testi a Roma, dove «Venetoteatro» è stato presentato, e dove è arrivato anche il suo primo spettacolo, un testo quasi sconosciuto di Goldoni: «L'impostore».

Dopo aver debuttato a Padova e girato per il Veneto, «L'impostore» è all'«Eliseo», e proseguirà poi in tournée nelle principali città italiane.

Il testo venne scritto da Goldoni per un collegio di gesuiti, su richiesta di padre Giambattista Roberti, amico e fautore del mediografo veneziano e delle sue innovazioni teatrali. Allestito in epoca moderna solo una volta e occasionalmente, dalla compagnia dei Micheluzzi in un oratorio della città, lagunare, la commedia, data la particolare committenza, non prevedeva parti femminili, anche se in scena si parla molto di una donna e fu già questa una novità difficile da far passare.

La regia è di Giancarlo Cobelli, scene e costumi di Paolo Tommasi. Nei panni del protagonista è Corrado Pani, che di «Venetoteatro» è un po' il primo attore, cui sono al fianco Warner Bentivegna, Nino Castelnuovo, Claudio Gora e Beppe Toso, per citare gli interpreti principali.

La scelta culturale di «Venetoteatro» e del regista Cobelli per questo testo è stata stimolata dal desiderio di evidenziare il momento storico in cui si svolge la vicenda autobiografica che era servita di spunto a Goldoni per la stesura della sua opera.

Grazie alla sventatezza di un suo fratello, l'autore entrò allora, in un momento particolarmente drammatico per la storia della regione, messa a ferro e fuoco da vari eserciti stranieri, in rapporto con un finto capitano. Questi raggruppamenti Goldoni sino a trascinarlo sull'orlo della bancarotta.

E su questo clima che ha puntato la regia, sottolineando il carattere arido e violento del personaggio.

Per Corrado Pani «Cobelli ne ha fatto quasi un dramma dai toni elisabettiani», ma quest'ultimo sottolinea come resti il carattere della commedia che «dietro la risata rivela, più che in altre opere goldoniane, una certa accorata amarezza, con battute contro la guerra e la violenza, che le danno un po' di piombo».

Comunque Cobelli non ha voluto metter in scena il testo originale com'era, perché avrebbe «potuto apparire un'originalità», e ha voluto immergerlo nell'ambiente e società del tempo, creandogli una cornice, basata sulle lettere e le memorie di Goldoni e dei suoi rapporti con i gesuiti. Goldoni stesso appare in scena per consegnare il suo testo, e tutto è ambientato in una grande austerità sacrestia, in cui, gli stessi religiosi, con la tonaca che si trasforma in costume, divengono attori.

I gesuiti, sin dalla metà del Seicento, come sottolinea un quaderno ricco di documenti, curato da «Venetoteatro» sull'argomento, stimolarono il teatro.

Corrado Pani, come lui stesso ha ricordato, iniziò a recitare presso un collegio di gesuiti, da ragazzo, dove un certo don Mini lo aiutò a perdere la propria cadenza sarda.

A Versalles raccolse allora il suo massimo trionfo, poi sarebbero tornati gli anni bui: Paderewski muore nel 1941 a New York, dopo che la Polonia è caduta nelle mani di Hitler. Oggi, che la Polonia sta passando un altro momento difficile della propria storia, ricordiamo alcune sue parole: «Siamo caduti, ma non soli. Con la Polonia è caduta la coscienza del popolo civile».

Quando gli Stati Uniti dichiarano guerra agli Imperi centrali Paderewski promuo-

ve la formazione di un'armata e 23 mila uomini partirono così per il fronte francese. Nel '18 dopo l'armistizio raggiunge il proprio Paese a bordo di un incrociatore inglese. A Varsavia, accolto da una gran folla, Paderewski è nominato Presidente del Consiglio e Ministro degli Esteri del governo che viene subito formato.

A Versalles raccolse allora il suo massimo trionfo, poi sarebbero tornati gli anni bui: Paderewski muore nel 1941 a New York, dopo che la Polonia è caduta nelle mani di Hitler. Oggi, che la Polonia sta passando un altro momento difficile della propria storia, ricordiamo alcune sue parole: «Siamo caduti, ma non soli. Con la Polonia è caduta la coscienza del popolo civile».

Quando gli Stati Uniti dichiarano guerra agli Imperi centrali Paderewski promuo-

L'EXPLOIT DI PAOLO LUGHI

## Un premio vinto seduto in platea

(S. R.) — Il premio Francesco Pasinetti istituito nel 1949 dalla rivista «Cinema nuovo» in memoria del critico cinematografico veneziano è certamente fra i più blasonati fra i premi di questo genere esistenti in Italia.

Il vincitore della diciannovesima edizione è, come abbiamo già annunciato nella cronaca di ieri, il triestino Paolo Lugh. Il saggio inedito che gli è valso l'ambito riconoscimento s'intitola «Il matrimonio di Maria Braun: "ordnung" come ideologia della morte in Rainer Werner Fassbinder» e sarà pubblicato su «Cinema nuovo» una delle testate «storiche» della critica cinematografica italiana.

Paolo Lugh, ventiquattro anni, laureando in storia del cinema con Alberto Farassino alla Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Trieste non è nuovo a questi «exploit». Due anni fa, infatti, ha vinto con il saggio «Aspetti della cultura mitteleuropea nei polizieschi hollywoodiani di Fritz Lang» il premio Adolfo Ferrero patrocinato da un'altra rivista, «Cinema e Cinema».

Il premio Pasinetti è riser-

vato specificatamente ai lettori (anche se specializzati) ma Paolo Lugh, come si vede, non appartiene alla categoria dei lettori e degli spettatori qualunque.

«Sono uno spettatore di cinema — ci ha detto infatti — nato nelle sale dei cineclub, in particolare alla Cappella Underground; questo interesse si è poi sviluppato ed approfondito seguendo i corsi di Storia del Cinema tenuti da Alberto Farassino».

Ovviamente soddisfatto di questa nuova affermazione, Lugh ha intenzione ora di iniziare a collaborare con «Cinema nuovo» approfondendo il suo interesse per la teoria cinematografica.

Quanto al premio Pasinetti, non è la prima volta che il riconoscimento va ad un triestino: alcuni anni fa lo vinse Giuliano Giuricin, laureatosi in seguito in Storia del Cinema, autore di una monografia dedicata al regista ungherese Laszlo Kovacs pubblicata recentemente nella collana di «Cinema nuovo». Tra gli altri vincitori del Pasinetti da citare anche i critici Ori Calidron, Giuseppe Turroni, Giorgio Cremonini e Carlo Della Corte.

Morto l'attore

Hans Conried

HOLLYWOOD — Hans Conried, il versatile attore americano che per tanti anni divertì gli ascoltatori americani alla radio e alla tv e gli spettatori nelle sale cinematografiche e nei teatri con la sua eccezionale capacità di imitare accenti esotici è morto ieri all'età di 64 anni in seguito ad un infarto.

Nonostante Conried si considerasse semplicemente un «attore provinciale», il grande John Barrymore una volta lo definì «uno degli attori più versatili che abbia mai visto».

L'attore scomparso partecipò ad oltre cento tra film e spettacoli teatrali allestiti a Broadway.

ALLA PROSSIMA DOMENICA IN

## L'aitante Aita



Gloria Aita non demorde; anzi, è alla vigilia di quella che potrebbe essere per lei la strada del successo. 25 anni, ucraina, bella, alta, miss Friuli Venezia Giulia sette anni fa, ha già conosciuto la ribalta «vera» due anni fa a Tokio, quando dopo essere stata eletta Lady Veneto al concorso Lady Bella Italia, rappresentò il nostro paese alle finali mondiali di Tokyo di questo

concorso, classificandosi tra i primi tre posti: nel 1979, infatti, vinse proclamata «Miss Trento». Ragazza pubblicista in ambito nazionale. Del resto Gloria Aita è piuttosto conosciuta da chi segue soprattutto Tg l'una, la trasmissione alla quale collabora da due anni; è anche autrice (attualmente è con la compagnia Baraban di Udine) collabora come giornalista quotidiana e riviste.

Ma ora, dicevamo, tenta la carta del definitivo lancio: questa volta come presentatrice. L'opportunità le viene data dalla selezione in atto per occupare il posto di «Lady Letta» al Festival della canzone di Sanremo, il 28, 29 e 30 di questo mese. Il primo ostacolo lo selezioni Gloria l'ha già superato: fa parte infatti di una ristretta cerchia di nuove candidate a questo ruolo, ne sceglie in tutta Italia.

Ora è arrivato il momento più atteso: Gloria Aita parteciperà domenica, unitamente ad altre due candidate, alla trasmissione televisiva «L'aitante» (delle nove, terzo e quarto posto) e una giuria popolare sceglierà una delle tre.

Gloria comunque non fa affidamento soltanto sulla sua bellezza: è laureata in pedagogia, è al terzo anno di filosofia ed è insegnante alle scuole medie di Buia; quanto basta, per accreditarsi come notevole chance anche piano della preparazione culturale. In bocca al lupo dunque!



## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

## Dai programmi tv e radio

## TV RETE 1

- 12.30 I Vichinghi  
13.00 Sulle orme degli antenati. Settimanale di archeologia  
13.25 Che tempo fa  
13.30 Telegiornale  
14.00 «Martin Eden», dal romanzo di Jack London. V puntata  
14.30 Oggi al Parlamento  
14.40 Un'età per crescere  
14.55 La pantera rosa  
15.00 Vita degli animali. XII puntata  
15.30 Cronache di sport  
16.00 Tg1 - Cronache: Nord chiama Sud - Sud chiama Nord  
16.30 «Tre nipoti e un maggiordomo», telefilm  
17.00 Tg1 - Flash  
17.05 Direttissima con la tua antenna - «L'isola del tesoro» (17.10), cartone animato. V episodio - Direttissima: Corrispondenza, attualità, spettacolo - Un ciao per te - «The Jackson Five» (17.45), cartone animato  
18.50 «Tupper» - «Sparatoria in ospedale». V episodio  
19.45 Almanacco del giorno dopo - Che tempo fa  
20.00 Telegiornale  
20.40 Tam tam. Attualità del Tg1  
21.30 «Il padre della sposa» (1950). Film, regia di Vincente Minnelli, con Spencer Tracy, Joan Bennett, Elizabeth Taylor, Don Taylor  
23.05 Telegiornale - Oggi al Parlamento - Che tempo fa

## TV RETE 2

- 12.30 Meridiana. Informazioni, testimonianze, consigli e materiali d'uso per chi sta in casa e fuori  
13.00 Tg2 - Ore tredici  
13.30 Un giorno a... I puntata: Macao e Hong Kong  
14.00 Il pomeriggio. Nel corso del programma: Frate Indovino - L'opinione (14.10) - Il processo a Maria Tarnowska. V e ultima puntata - Figli d'emigranti: Rosaria (15.25) - Tg2 Ragazzi (16) Gianni e Pinotto, telefilm - Apemcia - «Squadra speciale» (16.55) telefilm  
17.05 Tg2 - Flash  
17.50 Tg2 - Sportsera - Dal Parlamento  
18.05 Stereo 2. Settimanale di informazione musicale  
18.50 Cuore e batticuore: «Sfasciate quella mummia», telefilm - Previsioni del tempo  
19.45 Tg2 - Telegiornale  
20.40 Portobello. Mercatino del venerdì  
21.55 «La doppia vita di Henry Phye». VI episodio  
22.30 Tg2 - Stanotte  
23.45 Noi sconosciuti: handicappato nel mondo. Il tuo nome è Jonah. I puntata

## TV RETE 3 (regionale)

- 17.00 Invito - Vent'anni al 2000 (17) - «L'avventura» (17.30) - L'ultimo aereo per Venezia (18.20). I puntata  
19.00 Tg3  
19.35 «Augusto Monti». Il puntata  
19.55 Storie di abbandono e di adozione  
20.40 Epistolari celebri: Quasi ignoti e lontani  
21.15 «Storie di gente senza storia», di Felice Musazzi  
22.45 Tg3

## Radiouno

- Giornali radio: 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21. Onde verde. Viene trasmessa alle ore: 6.08, 6.58, 7.58, 8.58, 9.58, 10.58, 11.58, 12.58, 13.58, 14.58, 15.58, 16.58, 17.58, 18.58, 19.58, 20.58, 21.58. Segnale orario: 6.03; Almanacco del Gr: 6.10, 7.40, 8.40, 9.40, 10.40, 11.40, 12.40, 13.40, 14.40, 15.40, 16.40, 17.40, 18.40, 19.40, 20.40, 21.40. Combinazione musicale: 6.44, 16.44 al Parlamento; 7.15: Gr1 lavoro; 9.02-10.03: Radio anche!; 11.10: Da Milano: Torno subito; 12.30: Candido di Voltaire (13); 12.35: Via Asiago Tenda; 13.35: Master; 14.28: Dse: Lavori manuali per beni culturali (11); 15: Esercizi: 16: Il paginone; 17.30: E note all'universo... e in altri; 18.45: Con Antonella Luadi; 18.55: Combinazione suono: 18.30: Il globetrotter; 19.25: Ascolta si fa sera; 19.30: Solid rock Duke Ellington; 20.30: La giostra; 21.03: Auditorium Rai di Torino: concerto diretto da Pollini; 21.30: Antologia poetica di tutti i tempi; 22.25: Autoradio flash; 22.35: Intervallo musicale; 23.30: Oggi al Parlamento; 23.03: In diretta da Radiouno: La telefonata; 23.28: chiusura.

## Radiodue

- Giornali radio: 6.05, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30. Segnale orario: 6.05; Almanacco del Gr: 6.10, 7.40, 8.40, 9.40, 10.40, 11.40, 12.40, 13.40, 14.40, 15.40, 16.40, 17.40, 18.40, 19.40, 20.40, 21.40, 22.40, 23.40. Combinazione musicale: 6.44, 16.44 al Parlamento; 7.15: Gr1 lavoro; 9.02-10.03: Radio anche!; 11.10: Da Milano: Torno subito; 12.30: Candido di Voltaire (13); 12.35: Via Asiago Tenda; 13.35: Master; 14.28: Dse: Lavori manuali per beni culturali (11); 15: Esercizi: 16: Il paginone; 17.30: E note all'universo... e in altri; 18.45: Con Antonella Luadi; 18.55: Combinazione suono: 18.30: Il globetrotter; 19.25: Ascolta si fa sera; 19.30: Solid rock Duke Ellington; 20.30: La giostra; 21.03: Auditorium Rai di Torino: concerto diretto da Pollini; 21.30: Antologia poetica di tutti i tempi; 22.25: Autoradio flash; 22.35: Intervallo musicale; 23.30: Oggi al Parlamento; 23.03: In diretta da Radiouno: La telefonata; 23.28: chiusura.

## Oggi sul piccolo schermo

## Spencer Tracy papà di Liz



Spencer Tracy con Joan Bennett, Liz Taylor e Don Taylor

«Il padre della sposa» (Rete 1, ore 21.30) — In onda il nono film del ciclo dedicato a Spencer Tracy. «La faccia onesta dell'America». Fu realizzato da Vincente Minnelli nel 1950 col titolo originario «Father of the bride» e interpretato da Spencer Tracy, Joan Bennett, Don Taylor, Billie Burke. La critica lo considerò un gioiellino del genere commedia cinematografica. Peter Bogdanovich ne riprese una sequenza, inserendola in

## pin TELEPICCOLO

- 16.30 «24 Piste»: quotidiano musicale.  
17.00 «Daitarn III». Cartoni animati.  
17.30 Film: «I quattro tassisti».  
19.00 «I 5 cantoni». Gioco a premi.  
19.30 «24 Piste»: quotidiano musicale.  
20.00 Telefilm: «La fattoria dei prati verdi».  
20.30 Telefilm: «Lo sceriffo del Sud».  
21.30 Film: «Nella città inferno».  
23.00 Film: «Amore attraverso i secoli».

## Tv Capodistria

- 13.30: Odprta meja - Confini aperti, trasmissione in lingua slovena; 15.30: Dopeja - Confini aperti (replica); 16: Nikola Tesla, sceneggiato Tv; 17: Ciao ragazzi, appuntamento con i più giovani: il cacciatore di puma, fiaba cilenica della serie fiabe dei paesi lontani; La focaccia, favola a pupazzi animati; Il computer strumento universale, documentario della serie Terzo secolo; 18: Film (replica); 19.30: Temi d'attualità; 20: Cartoni animati - Zig Zag; 20.15: Tv - Punto d'incontro; Due minuti; 20.30: Cordura, ciclo dedicato a Rita Hayworth, film con Gary Cooper, Rita Hayworth, Van Heflin, regia di Robert Rossen; 22.10: Tg, tutti giorni; 22.20: Alta pressione, trasmissione musicale; Tg, tutti giorni.

## Tv Svizzera

- 11.55: In Eurovisione da Pfronten (Germania Occ.), discesa femminile; 18: Per i più piccoli: Storie di un gattino tigrato; 19.05: Per i bambini: A nascondino, animazione; 18.10: Per i ragazzi: Un albero cade; 18.45: Telegiornale; 18.50: Una diva in ospedale, telefilm; 19.20: Consonanze; 19.30: Il regionale; 20.15: Telegiornale; 20.40: Reporter; 21.40: Stars in der manege; 22.30: Stars al Circo Krone; 22.35: Telegiornale; 22.40: L'ultimo romanzo, telefilm; 23.30: Telegiornale.

## Tv Montecarlo

- 17.45: Montecarlo News; 17.50: Dis. animati; 18.10: La famiglia Addams, telefilm; 18.40: Telegiornale; 19.30: Giochi; 19.20: Quella casa nella prateria, telefilm; 20.15: Notiziario; 20.20: Editoriale; 20.25: Quotazioni oro; 20.30: Film; 22.05: Bollettino meteorologico; 22.10: Oroscopo di domani; 22.15: Editoriale; 23.15: Notiziario, editoriale.

## Radio regionale

- 7.30-7.55: Rai Regione. Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia; 11.30: Folk-studio; 12: Playmaker; 12.35-13: Rai Regione. Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia; 13.25: Spazio aperto; 14.45-15: Rai Regione. Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia; 18.35-19: Rai Regione. Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia.

## Radio Capodistria

- 6-9.30: Buongiorno in musica; 6.15: Calendario; 6.30: Giornale radio; 7.15: L'oroscopo; 7.30: Giornale radio; 8.30: Notiziario; 8.45: Libri in vetrinaria; 9: Quattro passi; 9.30: Notiziario; 9.32: Lettere a Luciano; 10.2 con noi...; 10.15: Edig Galletti; 10.30: Notiziario; 10.32: Intermezzo; L'oroscopo; 10.45: Mosaico; 11: Kim; 11.30: Notiziario; 11.32: Più di una canzone; 12: In prima pagina; 12.05-14.30: Musica per voi; 12.30: Giornale radio; 12.50: Brindiamo con...; 13.30: Notiziario; 14.35: Superclassica; 15: Se ne parla oggi; 15.10: Il leggio; 15.30: Giornale radio; 15.45: La Vera Romagna; 16: Cultura e società; 16.10: Musica; 16.30: Notiziario; 16.35: Crash; 16.55: L'escursionista; Il centro scultorio di Kope nei pressi di Slovenj Gradec; 17: Polvere di stelle; 17.30: Notiziario; 17.32: Concerto del venerdì; Modest Mussorgski e Claude Debussy; 18.30: Giornale radio.

## DUE CITTADINI «ONORARI»

## Enrico Caruso e Ibsen festeggiati a Sorrento

SORRENTO — Enrico Caruso ed Henrik Ibsen in questi giorni sono festeggiati a Sorrento con iniziative che ricordano i due grandi artisti. Non si tratta di figli della celebre cittadina della costiera partenopea ma di personalità legate comunque ad essa.

Caruso con la sua voce tenera portò nel mondo le più belle canzoni che parlano di Sorrento; e a Sorrento, quando, a soli 48 anni, apprese di essere ammalato in modo irreparabile, volle trascorrere gli ultimi anni della sua vita, (prese alloggio all'Hotel Victory, famoso per il suo stile liberty).

Henrik Ibsen, invece, approdò a Sorrento dalla Norvegia richiamato dalle bellezze del posto, e per trovarvi ispirazione, in contrasto con la fredda luce della Scandinavia, per nuove opere. A Sorrento, infatti, nel 1881 compose «Spettri», forse la sua opera più grande, ospite dell'hotel Tramontano dove nel lontano 1544 era nato Torquato Tasso.

A Enrico Caruso, promossa dall'assessorato al turismo della regione Campania e dall'Azienda di soggiorno di Sorrento, in collaborazione con il Museo Caruso di Milano, è dedicata una mostra che si è aperta al circolo dei forestieri.

La manifestazione, completa da un concerto di celebri romanze napoletane del tenore Giuseppe Di Stefano, è stata realizzata nella ricorrenza del sessantesimo anniversario della morte.

La manifestazione per Henrik Ibsen è nata per celebrare il centenario di «Spettri». Si svolgerà dall'11 al 16 gennaio con uno spettacolo teatrale di «Spettri», protagonista Riccardo Cucciolia, regista Nino Sanchini, in scena al «Tasso».

Esso sarà preceduto da tre giorni di laboratorio aperto sul dramma.

Il 13 gennaio è in programma una tavola rotonda su «Ibsen e il Mezzogiorno d'Italia», cui prenderanno parte, tra gli altri, l'ambasciatore di Norvegia in Italia Asbjorn Skarheim e l'addetto culturale Irvin Hoyland. Per l'occasione sono state allestite due mostre: una iconografica, sulla vita e sui luoghi di Ibsen, a cura dell'Ambasciata norvegese; e una fotografica sugli spettacoli di lavori di Ibsen.

«Sorrento» — ricorda nel catalogo l'assessorato ai beni culturali Antonino Fiorentino — «è stata sempre ospitale con gli artisti. Si pensi a Byron, Keats, Goethe, Scott,

Shelley e a tanti altri. Stendhal vi arrivò per confortare i suoi entusiasmi; Nietzsche per placare le sue inquietudini; Gregorovius alla ricerca di vecchie storie. Ibsen tentò di conciliare il crepuscolarismo della sua terra con la solarità mediterranea. Ne scaturì un capolavoro che è tutto desiderio di luce e di sole, sempre presente nelle parole di Osvaldo».

## Dal 14 al 26 maggio il Festival di Cannes

PARIGI — Si svolgerà a maggio dal 14 al 26 il 35mo Festival del cinema di Cannes.

Per l'occasione sono previste celebrazioni particolari con riunioni, colloqui, mostre retrospettive ed esposizioni. Il manifesto del 35mo festival avrà un autore d'eccezione in Federico Fellini, il quale ha accettato di realizzarlo, e il maestro Frank Porcel registrerà un disco con i temi principali delle «Palme d'oro».

## FILODRAMMATICO

LA QUALITÀ ANCHE NEL CINEMA PORNO  
E PIÙ ATTESO E PIÙ IMPORTANTE PER IL PULCRO MONDO DEL CINEMA HARD-CORE

UN UNICO DIRIGENTE  
GERARD DAMIANO  
L'universo erotico di GERARD DAMIANO

## OGGI AL RADIO UNA BOMBA!!!

La prima volta... è sempre in collegio



LE COLLEGIALI SUPER PORNO

## REBUS (Frase: 7, 8)



Soluzione del rebus pubblicato ieri  
BIM bob: ellissi MO = bimbo bellissimo.

## YOGA - GINNASTICA - DANZA

PER TUTTI!

Informazioni e iscrizioni:

VIA VALDIRIO 30 - TRIESTE  
Tel. 64459 (Orario segreteria 17.30-19.30)

## Mafalda



«Eh, tu! Se non smetti di importunarmi con quelle cose, e non cerchi di capirmi, io sarò veramente annoiato».

«CI PROVERO».

«Eh, tu! Se non smetti di importunarmi con quelle cose, e non cerchi di capirmi, io sarò veramente annoiato».

«CI PROVERO».

«Eh, tu! Se non smetti di importunarmi con quelle cose, e non cerchi di capirmi, io sarò veramente annoiato».

«CI PROVERO».

## Andy Capp



«NON SOTTOPOSTO A NESSUNA VERIFICA, SEI SEMPLICEMENTE UNO DEI MIGLIORI».

«OH-OH!».

«NON SOTTOPOSTO A NESSUNA VERIFICA, SEI SEMPLICEMENTE UNO DEI MIGLIORI».

«OH-OH!».

«NON SOTTOPOSTO A NESSUNA VERIFICA, SEI SEMPLICEMENTE UNO DEI MIGLIORI».

«OH-OH!».

## TEATRI E CINEMA

## TRIESTE / TEATRO STABILE DEL TRIULI-VENEZIA GIULIA

1981/82  
Politeama Rossetti da oggi al 17 gennaio in abbonamento (tagliando n. 5 alternativa)

La Cooperativa Teatro Mobile diretta da Giulio Bosetti presenta

## IL MALATO IMMAGINARIO

di Molière  
regia di Gabriele Lavia

Calendario rappresentazioni: oggi e domani ore 20.30; 10/1 ore 16; 12/1 ore 20.30; 13/1 ore 17; dal 14 al 16/1 ore 20.30; 17/1 ore 16 (ultima replica).

Trattandosi di spettacolo in alternativa anche gli abbonati a turno fisso devono prenotare il posto il tagliando 5 da diritto a scegliere tra «Il malato immaginario» e «Il Capitan».

Per lo spettacolo non scelto con il tagliando agli abbonati viene praticato lo sconto del 50%.

Prenotazioni presso la Biglietteria Centrale

## SCUOLA AL CINEMA

Dall'11 al 16 gennaio mattina al Cinema ARISTON

Galileo di Liliana Cavani  
Prenotare telefonando al 741093 (Ore 10-11 e 17-20).

## TEATRO COMUNALE GIUSEPPE VERDI

Stagione lirica 1981-1982. In preparazione: «Sansone e Dalila» di Camille Saint-Saëns.

ROSSETTI, Ore 20.30 la Cooperativa Teatro Mobile in «Il malato immaginario» di Molière. In abbonamento tagliando n. 5, (alternativa).

## TEATRO STABILE SLOVENO

Kulturni dom, via Petronio 4, domani ore 20.30 per il turno di abbonamento F. Eduardo De Filippo: «Le bugie con le gambe lunghe», nell'interpretazione del Teatro stabile Sloveno.

KULTURNI DOM. Stagione della Giubbia mat. Venerdì 8 alle ore 20.30, Irina Grauerbauer, flauto e Aci Bertoneggi, pianoforte (Bach, Schubert, Franck).

LA CAPELLA UNDERGROUND (via Francia 17, tel. 764327, per info). Da oggi a domenica, ore 18, 20, 22: «Li troverò a ogni costo» (1980) di e con James Caan. Anteprima.

ARISTON. Festival del Festival. 15.30, 18.30, 20.10, 22. Dallo Stabile di Venezia, solo oggi: «La ragazza di via Millelire» di Gianni Serra, con Oria Conforti, Maria Monti, Stefano Millelire. Una testimonianza tenera e crudele sul mondo inafferrabile ed esplosivo degli adolescenti disorientati nelle grandi periferie urbane. Prodotto dalla Rai e dal Comune di Torino. Primo premio al Festival di Hies. Prima visione, colore, v.m. 14 anni.

EDEN. 17.18.40, 20.20, 22.15: «Red e Toby» nemiche-amiche. L'ultimo successo di Walt Disney. In technicolor.

FENICE. 16, 18, 20, 22, 24.15: Il film più divertente dell'anno con Adriano Celentano e Ornella Muti «Immaginario pazzo».

FILODRAMMATICO. Luce rossa - Serie oro. 15, ult. 22: «Alpha Blue, l'universo erotico di Gerard Damiano». Il più atteso e il più importante film del più geniale regista del cinema hard-core. Severamente vietato 18 anni.

GRATTACIELO. 15.30, 17.45, 20, 22.15. Renato Pozzetto, Enrico Montesano, nel superfilm colosso della risata «Culo e camicia» con D. Poggi e M.R. Ormaggio.

MIGNON. 15, 18, ult. 21: «Tutti insieme appassionatamente» con Julie Andrews e Christopher Plummer. Il più bel regalo di Natale per tutta la famiglia.

NAZIONALE. 16, ult. 22.15: «Candy la superzavola e le pormonotti di Hollywood» con Carol Connors, Wendy Williams e Ronda Jo Petty. Ritorna Candy con il suo corpo da infarto! Sev. v.m. 18. Domani un divertentissimo film per tutti: «Cremissimo» di G. G. e G. G.

NAZIONALE domenica alle 10 e 11.30: «La sirenetta» la più bella favola di Andersen. Segue «Cap-puccetto rosso». Cartoni animati. Ingresso L. 1000.

## RISTORANTI E RITROVI

HOTEL EUROPA PIANO BAR  
UNIBO LUPPI al pianoforte. Tel. 200230. Ristorantino notturno. Chiuso domenica e lunedì.

BIG BEN CLUB  
Ogni aperto.

BOWLING DUINO  
Sport e divertimento.

## ARISTON

Noi, i ragazzi dello zoo di Torino...  
LA RAGAZZA DI VIA MILLELIRE

## AL NAZIONALE

ULTIMO GIORNO  
CANDY  
LA SUPERZAVOLA E LE PORMONOTTI DI HOLLYWOOD

RITZ. Ore 18, 20, 22.15. Tutto lo che le vibrazioni, il calore del cinema di Zeffirelli: «Amore senza fine», con Brooke Shields e Martin Hewitt. Technicolor. V.m. 14 anni.

AURORA. 16.30. Definitivo ultimo giorno del technicolor «1997. Fuga da New York» con K. Russell. Technicolor. Domani: «Perché non facciamo l'amore?», con R. Montagnani e B. Bouchet. I. visione.

CAPITOL. 16. A richiesta ancora oggi strepitoso successo: «Il postino suona sempre due volte» con J. Nicholson e J. Lange. V.m. 14 anni. Ultimo giorno.

CRISTALLO. 16. Ultimo successo di Bud Spencer e Terence Hill ancora insieme più divertenti e più scatenati che mai in «Chi trova un amico trova un tesoro». Per tutti.

MODERNO. 15.30, 17.40, 19.50, ult. 22. «L'ultimo metro». Un film di François Truffaut con Catherine Deneuve e Gerard Depardieu. Vincitore del premio Oscar come miglior film straniero.

VITTORIO VENETO. 16.30. Technicolor. Regia di J. Kershner. «Merliera senza... malizia». Marina Frangese, Enzo Pulcrano. V.m. 18 anni.

ALCIONE (tel. 796162). 16.30, 18.30, 20.10, 22. «Jasperella Callaghan: il caso Scorpione e tu» con Clint Eastwood. Il più emozionante dei film polizieschi.

LUMIERE (tel. 820530). 16, 18, 20, 22. «Unway». Soggetto di John Carpenter. Regia di J. Kershner. Musiche originali cantate da Barbara Streisand. Si consiglia la visione dall'inizio. Ultimo giorno.

RADIO. 14.30, ult. 21: «Le collegie» il superporno: una bomba erotica da vedere e rivedere. Sev. vietato ai minori di 18 anni.

REDUZIONI CICA (Arzi, Acili, Endas). Radio, Capitol, Alcione, Cristallo, Vittorio Veneto, Aurora.

VERDI. 18, 22: «Immaginario pazzo» con A. Celentano, O. Muti. Colori.

CORSO. 17.30, 22: «Amore senza fine» con Brooke, Salerno, Martin, Kenit, Colori.

VITTORIA. 17, 22: «Moribonda erotica sensuale». Colori V.m. 18 anni.

MONFALCONE

EXCELSIOR. 17.30: «Bolo», con Robert Hossein e Geraldine Chaplin.

PRINCIPE. 18: «Il postino suona sempre due volte», con Jack Nicholson e Jessica Lange.

PORDENONE

CAPITOL. «Red e Toby».

CRISTALLO. «L'assassino si siede accanto».

VERDI. «Immaginario pazzo».

CORDENONS

RITZ. «Culo e camicia».

SACILE

NUOVO. «Fantasma d'amore».

ZANCANARO. Chiuso per turno.

PALMANOVA

ITALIA. «Rock machine».

GARIBOLDI. «Moglie sopra femmina sotto». V.m. 18 anni.

TARCENTO

MARGHERITA. «Condominio erotico». V.m. 18 anni.

RONCHI DEI LEGIONARI

RIO. «Le porno libidine di mia moglie». V.m. 18 anni.

EXCELSIOR. Riposo.

CASARSA

ROMA. «Sexual pink ladies». V.m. 18 anni.

TARVISIO

CRISTALLO. Riposo.



## ECONOMIA, LAVORO E PORTO

RIPRESA DI CONTATTI DOPO LA SOSTA DEL PERIODO FESTIVO

Interlocutorio e programmatico  
l'incontro Spadolini-sindacati

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Spadolini ha incontrato nuovamente i sindacati, ma l'unica novità rispetto alle riunioni precedenti è stato il pranzo offerto dal presidente del Consiglio a Lama, Camici e Benvenuto nella sede di Villa Madama sul Monte Mario. A parte questa novità si è trattato di un incontro interlocutorio. Si è discusso di prezzi e tariffe e si sono programmati i prossimi appuntamenti. La trattativa vera e propria non potrà iniziarsi che dopo il termine della consultazione che interesserà circa 14 milioni di lavoratori nel corso di 30 mila assemblee di fabbrica.

Sul ripristino della continuità nella liquidazione del presidente del consiglio ha fatto presente la necessità di istituire un comitato comune tra le parti sociali per un approfondimento che possa servire da base per il governo per formulare un disegno di legge. Su questo tema, ha detto il capo del Governo, una soluzione dovrà essere trovata in tempi brevi in quanto su tutta la materia pende la richiesta di referendum promossa da Democrazia Proletaria.

Il 13 gennaio, invece, Spadolini convocherà nuovamente i sindacati per approfondire i temi relativi a prezzi, tariffe e fisco. I ministri hanno comunque confermato l'impegno a contenere la dinamica dei prezzi amministrati e delle tariffe entro il tetto programmato del 16 per cento. Per quanto riguarda le tasse, entro l'anno in corso verranno emanati provvedimenti fiscali che alleggeriscano il prelievo sulle retribuzioni. Le modalità di questa revisione delle aliquote Irpef, saranno definite soltanto quando sarà definita la strategia per contenere il costo del lavoro.

Che l'incontro di ieri sia sta-

to interlocutorio lo ha confermato anche il capo del Governo: «È importante chiarire — ha precisato Spadolini — che stiamo discutendo le questioni preliminari a quello che sarà l'incontro successivo alla consultazione con i lavoratori». Oltre alla nomina di una commissione che dovrà definire i punti essenziali della politica fiscale; il presidente del Consiglio ha annunciato anche la formazione di un comitato «tripartito» (confindustria-sindacato-governo) per

cercare soluzioni al problema delle liquidazioni. Commentando l'esito della riunione, Lama ha ricordato i punti qualificanti della proposta sindacale di dieci punti. Per Lama alcuni prezzi amministrati dovranno aumentare di molto al di sotto del 16 per cento perché altrimenti si avranno pericolosi effetti inflazionistici. La trattativa vera e propria non potrà iniziare che dopo la conclusione delle assemblee dei lavoratori. Anche se appare difficile un

rifiuto da parte dei lavoratori, il dibattito non si presenta facile. Nel corso di una conferenza stampa i sindacati hanno ammesso che non tutto fila liscio. Il segretario confederale della Cisl, Colombo, ha confermato che «la consultazione non si presenta facile perché abbiamo alle spalle diciotto mesi di rapporti interni molto tesi. Gli strascichi non potranno essere superati dalle assemblee. Siamo però ottimisti».

Giuseppe Sanzotta

## Incontro La Malfa-Confindustria sugli investimenti

ROMA — «È stato uno scambio interessante di vedute sul modo in cui sostenere lo sviluppo senza alimentare nuove spinte inflazionistiche». Così il ministro del Bilancio La Malfa ha definito l'incontro avvenuto ieri sera con una delegazione della Confindustria guidata dal presidente Merloni.

L'incontro ha concluso la serie di contatti tra la confederazione degli industriali e i ministri economici, avviata

nelle settimane scorse. L'obiettivo principale messo in luce dalla Confindustria è stato quello di individuare forme idonee a rilanciare gli investimenti.

A questo proposito — ha riferito il direttore generale della Confindustria Solustri — il ministro del Bilancio ha proposto la costituzione di un gruppo di lavoro a livello tecnico tra governo e Confindustria per esaminare quali mi-

sure avrebbero l'effetto di rilanciare con maggior rapidità e automatismo gli investimenti.

Tra le proposte concrete avanzate dagli industriali, Solustri ha indicato quella relativa a una «iva negativa» per gli investimenti in impianti e macchinari, è stato chiesto inoltre che istituti di credito speciale possano finanziare investimenti industriali anche al di fuori del credito agevolato.

## PASSO VERSO LA SOLUZIONE DELL'INTERA VERTENZA

Amministrativi Finmare  
Accordo economico fatto

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Dopo un anno di trattative la vertenza dei marittimi è ormai avviata alla conclusione. Nella scorsa notte è stato raggiunto un accordo sulla parte economica dei dipendenti ammini-

strativi centrali e periferici dipendenti delle quattro società di navigazione Finmare: Tirrenia, Adriatica, Italia, Lloyd Triestino e delle tre società di navigazione regionali: Toremar, Caremar, Simerar che collegano le isole minori.

L'intesa è stata raggiunta a tarda notte al termine di una riunione a cui ha partecipato anche il sottosegretario della marina mercantile, Nonne, che ha curato fin dall'inizio la laboriosa trattativa. Nel corso della notte, invece, si è lavorato per trovare un accordo anche per il personale di macchina e gli ufficiali, con la definizione di un accordo anche per queste categorie di lavoratori sarà resa nota la parte normativa del nuovo contratto degli amministratori dei marittimi.

Per quanto riguarda la par-

te economica il contratto prevede per l'81 un conguaglio del 7 per cento degli accenti percepiti, per l'82 del 14 per cento, per l'83 del 4 per cento. Il costo globale del triennio sarà di 14 miliardi. I sindacati hanno espresso la loro soddisfazione per l'intesa raggiunta in quanto questa rappresenta un primo passo verso la conclusione della trattativa.

R. R.

## IERI TRATTAZIONE FUORI MERCATO

Rimane sospeso  
il nodo Bastogi

MILANO — La sospensione della quotazione del titolo Bastogi, la cessione dell'8 per cento della Toro assicurazioni da parte di Zanoni, le ipotesi di uscita di Giovanni Fabbri dalla Burgo, le perdite dei titoli del gruppo Pesenti sono stati al centro dell'interesse degli operatori della Borsa di Milano, in una giornata nera per il mercato azionario, che ha subito un'altra battuta d'arresto (l'indice è sceso del 3 per cento).

Sulla Bastogi due i temi in discussione: la trattazione fuori mercato del titolo, nonostante la sospensione Consob (il titolo ieri mattina è stato trattato a 170 lire) e la polemica sorta tra la Consob e il comitato direttivo degli agenti di cambio di Milano, accusato dall'organo di controllo di aver «turbato» il mercato comunicando l'intenzione da parte di Bastogi di «esaminare» eventuali operazioni sul capitale a fronte delle perdite emmentarie, nel corso del consiglio di amministrazione del 12 gennaio prossimo.

Giorgio Aloisio De Gaspari, presidente del comitato degli agenti di cambio di Milano,

ha sostenuto stamane di aver «fatto quello che si doveva fare», e che «la Consob è stata tenuta regolarmente informata».

Quanto alle Toro, che ieri hanno subito perdite (il 3,95 per cento) nel tipo privilegiato, gli operatori sostengono che il pacchetto di Zanoni non sarebbe ancora stato ceduto, ma che sarebbe in un'area di parcheggio presso una finanziaria torinese in attesa di accordi successivi, forse anche all'interno del gruppo Banco Ambrosiano.

## Nuovo statuto per utenti portuali

ROMA — Il comitato di coordinamento dell'utenza portuale, l'organismo che assicura gli utilizzatori sia pubblici sia privati dei porti, si è dotato di un nuovo statuto: ciò al fine di meglio assolvere al crescente impegno che necessariamente comporta la funzionalità degli scali marittimi.

Il nuovo statuto — sottoli-

## STORIA E FUTURO DELLA CANTIERISTICA ITALIANA E MONDIALE

Gli effetti dirompenti  
della crisi petrolifera

TRIESTE — La crisi petrolifera del 1973, che in breve periodo ha sconvolto le strutture delle economie industrializzate, ha avuto sull'economia italiana effetti particolarmente pesanti, causa anche la particolare struttura produttiva del Paese, la sua forte dipendenza dal petrolio, il «boom» economico precedente.

Le conseguenze di tale crisi sono state però avvertite dalla cantieristica italiana più tardi di tanti altri Paesi costruttori. In effetti, il boom degli ordini di nuove navi ne-

gli anni 1972 e 1973, esaltato dall'aumento dell'inflazione e dalla volontà dell'armamento italiano di approfittare della favorevole congiuntura dei noli per riconquistare posizioni perdute in un lungo periodo di attesa, consentì ai principali cantieri italiani di acquisire carichi di lavoro considerevoli, che li pose per qualche anno al riparo dalle negative ripercussioni della crisi mondiale.

Già allora però la situazione del mercato navale italiano risultava caratterizzata da notevoli difficoltà finanziarie, dovute agli alti tassi d'interesse del credito ordinario e alla scarsità di crediti agevolati. Dopo questo breve periodo di «apparente tranquillità», che andò sostanzialmente tra gli anni 1974 e 1975, l'armamento privato nazionale è precipitato ben presto in una situazione di disagio operativo, che si è riflettuto sulla cantieristica nazionale non solo con un crollo degli ordini per lunghi periodi, ma anche con rinvii nell'accettazione di singole unità e con inadempimenti e ritardi nel pagamen-

to di navi già consegnate. In certi casi — è storia recente a tutti nota — si sono verificati clamorosi dissesti che hanno provocato procedure fallimentari e svendite di intere flotte.

La profonda crisi dell'armamento italiano, che si assomava ovviamente a quella dell'intero armamento mondiale, ha inciso pesantemente sulla cantieristica italiana, e in particolare su quella del gruppo Fincantieri, proprio nel momento in cui essa stava raccogliendo i frutti dell'azione del 1972 del Cantieri Navali Breda (che sarebbe poi stato trasferito al gruppo Fincantieri nel 1979 in situazione fortemente deficitaria).

Negli anni successivi, con il progredire della crisi, la costruzione di navi mercantili, tipica lavorazione a lungo ciclo, si è vista sempre più gravata da eccessivi incrementi del costo del lavoro, contrapposti ad una produttività eroica, dalla riduzione dell'orario di lavoro, da alti tassi di assenteismo, da normative contrattuali sempre più vincolanti; dalla svalutazione della lira, causa di più elevati prezzi interni e quindi di incrementi dei costi; dal proibitivo costo del denaro, particolarmente sentito per le croniche carenze del «credito navale».

Oggi sciopero  
nel settore  
cemento

ROMA — Oggi si svolgerà la giornata di lotta dei lavoratori di tutto il settore del cemento e la manifestazione nazionale di protesta indetta a Roma dalla federazione unitaria dei lavoratori delle costruzioni (Uil) con la partecipazione anche di delegazioni degli stabilimenti della Cemento.

La manifestazione — ha detto il segretario nazionale della Uil, Giovanni Libero — «è la risposta che i lavoratori danno all'incapacità del governo e del ministero delle partecipazioni statali di avviare un'efficace politica nel settore delle costruzioni e di riorganizzare l'intervento pubblico soprattutto per quanto riguarda la produzione del cemento, dove è presente un forte oligopolio privato».

■ PEUGEOT — Con il nuovo anno ha trovato attuazione la delibera di incorporazione della Talbot Italiana alla Peugeot Automobili Italia Spa. La nuova denominazione sociale dell'azienda, a partire dal primo gennaio 1982, è diventata «Peugeot Talbot Automobili Italia».

A ritardare comunque le più drammatiche conseguenze della crisi mondiale, almeno sul piano occupazionale, hanno concorso (negli anni tra il 1974 ed il 1978), oltre al completamento di costruzioni precedentemente avviate in corso proprio, il piano di riassetto della flotta Fimare e il programma di ammodernamento della flotta militare italiana, che hanno consentito a vari cantieri di medie dimensioni un sufficiente impegno nella costruzione di navi di elevato contenuto tecnologico. Nel campo militare tali costruzioni hanno anzi rappresentato un importante trampolino di lancio su vasti mercati internazionali, con risultati decisamente positivi non solo per i cantieri interessati ma anche per i principali fornitori del settore elettronico, dei sistemi d'arma e dei propulsori.

(segue)

■ ECONOMIA USA — L'economia americana si è indebolita e nei prossimi sei mesi dovrà affrontare una situazione critica, anche se non si prevede una recessione grave. Lo ha dichiarato il vicepresidente della riserva federale, Schultz, anticipando un periodo un aumento della disoccupazione.

P. C.

Ibm: nuova  
organizzazione

MILANO — La Ibm Italia ha annunciato in una conferenza stampa la nuova organizzazione della nuova struttura di vertice della società, l'amministratore delegato e direttore generale, Renato Riviero, è affidato al consigliere di amministrazione e direttore generale, Armando Fiumara, la responsabilità delle attività di produzione, degli uffici centrali e dei servizi amministrativi e informativi.

Forte richiesta  
dei nuovi Cct

ROMA — I nuovi certificati di credito del tesoro (Cct), di durata biennale e quadriennale, stanno incontrando una notevole richiesta sul mercato: a quanto si è appreso oggi, nei primi quattro giorni di offerta sono stati sottoscritti Cct per 2400 miliardi di lire, pari a circa la metà dell'offerta totale. Le sottoscrizioni hanno interessato sia i Cct biennali (per 1800 miliardi), sia i titoli quadriennali (per 600 miliardi).

## FIRMATO L'ACCORDO A LONDRA

Prestito internazionale  
alla Grandi Motori  
di 24 miliardi di lire

TRIESTE — La Grandi Motori Trieste, società appartenente al gruppo Fincantieri, ha ottenuto un prestito di 20 milioni di dollari (circa 24 miliardi di lire) della durata di cinque anni da un consorzio di banche internazionali diretto dalla Welles Fargo Ltd di Londra. L'operazione è stata curata per conto della Fincantieri e della Grandi Motori Trieste dalla Cofiri, società finanziaria del gruppo Iri. La firma del contratto è avvenuta a Londra lunedì scorso.

In una nota, la direzione dello stabilimento di Bagnoli della Rosandra rileva che «dopo l'autorizzazione a procedere al raddoppio del capitale sociale da 20 a 40 miliardi di lire, conferita al consiglio di amministrazione della Gmt in occasione dell'assemblea degli azionisti il 29 maggio scorso, questa nuova operazione condotta con successo sui mercati internazionali è una significativa dimostrazione della positiva evoluzione in atto della situazione finanziaria dell'azienda».

In altre parole, alla Gmt si esprime notevole soddisfazione per il prestito ottenuto: in una situazione finanziaria resa difficile dagli alti interessi dovuti agli istituti di credito (che compromettono il pareggio di bilancio di un'industria altrimenti sufficientemente sana), l'afflusso di capitale liquido consente infatti di lavorare con maggiore capacità operativa e tranquillità.

Il motivo per cui la Gmt ha fatto ricorso a banche straniere risiede nel fatto — dice l'azienda — che sono state ottenute condizioni particolarmente favorevoli per il prestito, segno che la fabbrica triestina gode di prestigio sui mercati internazionali di motori diesel marini.

Soddisfazione anche in casa della Fim, anche se i sindacati lamentano il fatto di essere stati informati solo l'altro ieri della cosa, ad accordo ormai siglato. Da parte sindacale

Diminuisce il traffico  
nel porto di Genova

GENOVA — Il traffico del porto di Genova è in calo. Nel primo semestre di quest'anno ha registrato un movimento di merci allo sbarco di tonnellate 24.433.088 rispetto a tonnellate 26.094.568 dello stesso periodo dell'anno scorso. Anche il numero delle navi arrivate è inferiore.

■ CONTRATTI — La ditta John Brown ha ieri annunciato la firma di un contratto per 104 milioni di sterline (240 miliardi di lire circa) con l'ente sovietico Machino-Import.

## Movimento navi

Navi in arrivo: «Gracia del Mar» (spagnola) ag. Mediteranea, imbarco carta, da Misurata, orm. Riva 63; «El Tensah» (libanese) ag. Transmar, sb./imb. carrelli, da Bengasi, orm. Riva 71; «Rapoca» (jugoslava) ag. Mediteranea, imbarco provviste, orm. T.M. 16; «Sipan» (jugoslava) ag. Amat, sbarco varie, da Dures, orm. Riva 17; «Helwan» (egiziana) ag. Audoly, imbarco varie, da Alexandria, orm. Riva 6.

Navi in partenza: «Lopud» (jugoslava) ag. Amat, dest. Dures; «Adam Mitskevich» (russa) ag. Martinoli, dest. Berdyansk; «Borussia» (germana) ag. Parpola, dest.

## La vita nel porto

Agitazioni portuali e la stampa estera

«Premessa che i porti del Nord Europa hanno aumentato nei primi undici mesi del 1981 (come avevamo già riportato su queste colonne dalla parigina «Journal de la Marine Marchande») i traffici delle merci varie in colli e in contenitori, risulta evidente: 1) che l'incremento è stato determinato dal miglioramento del traffico esteri delle nazioni nordiche; 2) dai transiti di prodotti esteri.

«Di qui, per l'avvenire, una maggior forza di attrazione

degli scali nordici, determinata anche dai forti investimenti pubblici e privati, dal razionale impiego del personale (come numero di addetti, tende a scendere per effetto degli investimenti stessi), dalla mancanza di agenzie di scioperi e dalle politiche tariffarie (le quali anche se in fase di aumento sono compensate da migliori nel campo della produttività». Così la rivista «Automation plus Rationalisierung» (18 dic. 1981).

I giornali austriaci, traziando lo spunto dai bilanci dei porti del Nord, fanno rilevare che

«un porto che serve un retroterra estero — com'è il caso di Trieste — dovrebbe, per combattere la concorrenza, offrire servizi perfetti, forte produttività, niente sospensioni del lavoro, tariffe correlate a quelle dei porti concorrenti».

«Sw» di Salisburgo fa notare che Trieste, a differenza dei porti jugoslavi, registra in alcuni casi scarsi livelli produttivisti e maggiore perdita di tempo, a causa di agenzie che colpiscono gli utenti stranieri.

La stampa carinziana, riferendosi a quanto ha scritto «Il Piccolo», richiama l'attenzione degli esperti sul fatto che tutti gli armamenti che hanno linee regolari con toccate a Trieste hanno riconfermato i loro programmi per il 1982, dimostrando un chiaro indice di fiducia che dovrebbe stimolare il «lavoro portuale» a maggiore concretezza, rapidità, eccellenza dei servizi di banchina, il tutto a costi concorrenziali.

A sua volta la «Kaerntner Wirtschaft» in due pagine dedicate a Trieste, rileva che nel 1981 il porto potrà usufruire di una Pontebbana razionale e di una meravigliosa autostrada fino a Coccato. Di qui l'impegno del lavoro triestino di riacquisire quei traffici stranieri che sono attratti dai porti del Nord e dalla concorrenza della Transiberiana.

D. Lun.

## PROSEGUE L'ALTALENA DI CHIAROSCURI NEL NEGOZIATO EAPT-SINDACATI

## Porto: trattativa inceppata su «sbarchi-imbarchi»

Unico punto di accordo l'orario spezzato per le operazioni a terra - Molto stretti i margini di contatto

TRIESTE — Nuova fumata nera dal tavolo delle trattative per il porto di Trieste. Parecchie ore di discussione non sono bastate, neanche ieri, a definire l'accordo fra Eapt e sindacati; unico risultato raggiunto è l'applicazione dell'orario spezzato per quanto riguarda le operazioni a terra. Ma restano da concordare la maggioranza delle questioni, e il tempo ormai stringe. Si era detto che domenica prossima sarebbe stato il termine ultimo per firmare l'accordo; le parti hanno proseguito ieri sera le trattative e, se questo ultimatum rimarrà immutato, hanno ormai pochissime ore per concludere.

I lavori si sono arenati su uno dei punti che, in mattinata, sembravano di definizione meno difficile, l'applicazione dell'orario spezzato per gli sbarchi e gli imbarchi riguardanti le linee marittimo-commerciali particolari. Visto che l'adozione del nuovo orario si sarebbe, comunque, iniziata appena in

aprile, pareva che le parti fossero d'accordo nel ridiscutere a quella data il problema, con quattro mesi di esperienza in più sulle spalle, quattro mesi in cui si sarebbero potute ricercare tutte le altre strade possibili per evitare in quel settore l'orario spezzato.

Tutte le speranze sono però andate in fumo nel pomeriggio: le trattative mattutine si erano protratte dalle 11 alle 14,30, ed erano riprese alle 16,30. Si sperava di regolare in fretta il punto suddetto per passare subito alle competenze operative, il nodo su cui, presumibilmente, sarà più difficile mettersi d'accordo. E invece grossi ostacoli sono venuti proprio dagli sbarchi e imbarchi. Le competenze operative non sono state nemmeno toccate; ed è problematico che vengano risolte nel breve tempo ormai rimasto.

Le posizioni di Eapt e sindacati non si modificano, se non a

lentissimi passi; si ha la netta sensazione che i margini di trattativa, nella stanza del lavoro portuale, siano molto ristretti, dall'una e dall'altra parte. A questo punto ogni previsione è impossibile. Pesa sulla possibilità di felice conclusione della vertenza quell'ultimo nodo, le competenze operative, perché vede divise Cgil e Cisl.

Nel dettaglio la Cgil sollecita da sempre maggiori competenze per i dipendenti della compagnia, mentre la Cisl difende più particolarmente gli autisti dell'Ente Porto. E così, se da una parte Cgil e Uil pensano di affidare alla Compagnia portuale i trattori «carosello», quelli che dovrebbero alleviare, sul molo settimo, il lavoro dei «cavalieri», dall'altra la Cisl si riserva una presa di posizione nell'ambito della globalità dell'accordo. Un accordo, però, che deve essere ancora sottoscritto.

## PRIMI BILANCI 1980-81 DI UN'IMPONENTE INDUSTRIA MONDIALE

## Import caffè: Italia al quarto posto

TRIESTE — Compagnia i

primi bilanci sul traffico del caffè crudo dell'annata 1980-81 (1.° ottobre - 30 settembre), limitati, per ora, alle nazioni che aderiscono all'Ico di Londra (International Coffee Organization). Il totale generale esportato sarebbe di circa 60 milioni di sacchi da 60 kg, di cui poco più del 90 per cento acquistato, cioè 54,86 milioni, dai paesi membri dell'Ico.

Il commercio del «crudo», calcolato alla condizione Cif arrivo, avrebbe messo in circolazione 13,68 miliardi di dollari. Calcolando il valore del torrefatto venduto al pubblico (nelle sue tipologie: miscela economica, familiare, bar, super, extra) si arriverebbe a un totale oscillante fra 23,8 e 43,2 miliardi di dollari.

L'industria della torrefazione è nel mondo occidentale (paesi dell'Oecd) imponente: conta su più di 50 mila stabilimenti di varie capacità. Le grandi imprese industriali (consumi fra 100 mila e 500 mila sacchi di caffè crudo) sarebbero circa 80, con un livello di massima concentrazione negli Usa, Germania federale, Svizzera, Scandinavia, Italia. Diffusissime sono le medie aziende, che operano

CONSUMI ESPRESSI IN MILIONI DI SACCHI DA 60 KG

Nazioni	anni-caffè (1 ott.-30 sett.)	
	1980-81	1981-82 (previsioni)
USA	18,09	18,28
Germania federale	7,14	7,35
Francia	5,55	5,55
ITALIA	3,75	3,75
Giappone	3,25	3,41
Olanda	2,07	2,09
Gran Bretagna	1,99	2,04
Canada	1,93	1,95
Svezia	1,67	1,67
Spagna	1,48	1,54
Belgio-Lussemb.	1,32	1,33
Finlandia	0,91	0,91

in più province di uno stato, e che, talvolta, si occupano anche di esportazioni.

Infine, esiste una miriade di aziende minuscole che agiscono in sede cittadina e nelle località dello stesso circondario. Molte imprese di torrefazione producono, altresì, il decaffeinato, l'istant coffee e il decaffeinato. Venduti a prezzi superiori a quello del tostato.

Nel calcolo globale del valore del caffè messo in commercio non figura quello consu-

mato nei paesi di produzione. Una stima londinese assegnerebbe a tali consumi un equivalente di 12 milioni di sacchi di verde, per i quali, però è impossibile effettuare un conteggio in dollari. Nella tabella i consumi espressi in milioni di sacchi da 60 kg sono stati nell'annata caffè 1980-81.

I consumi pro-capite nel mondo non hanno subito che limitati aumenti: l'Italia è rimasta (e rimarrà) al 10.° posto nel mondo nel consumo

individuale, ma alla quarta piazza come numero di sacchi importati (dopo Usa, RfA, Francia). Per quanto concerne la graduatoria dei tipi di noli portuali in Italia, le statistiche doganali per il gennaio-settembre danno quanto segue: 1) caffè Robusta (Africa, Indonesia) 1.153.464 sacchi; 2) caffè Arabica non lavorato (Brasile, Etiopia, Paraguay, Colombia) 1.047.813 sacchi; 3) caffè Arabica lavorato (in prevalenza dal Centro America) 357.072; 4) caffè Colombiani dolci (Colombia, Kenya, Tanzania) 218.407.

Trieste, come centro di sfogo, guadagna si colloca, comunque, abitualmente, al primo posto nel Mediterraneo, seguita, in campo nazionale, da Genova, Torino e Napoli.

Dante Lunder

■ ENTE CINEMA — Il decreto-legge approvato il 13 novembre scorso dal consiglio dei ministri con il quale venivano stanziati quattro miliardi di lire per il pagamento delle retribuzioni e dei contributi delle aziende dell'ente cinematografico per il cinema era stato convertito in legge dal Parlamento ed è quindi definitivamente decaduto. Lo stesso nota la presidenza del consiglio con un comunicato







## CRONACHE DELLO SPORT

COME VENTQUATTRO PAESI DI CINQUE CONTINENTI SI PREPARANO PER IL MONDIALE DI CALCIO

## La Germania campiona d'Europa mira a bissare il titolo del '74

Dopo aver esaminato ieri, attraverso le dichiarazioni di Bezzoli, il momento del calcio italiano in vista del prossimo «Mondial», andiamo da oggi — attraverso le note dei corrispondenti dell'Ansa — alla scoperta del pianeta «football» nei paesi interessati alla competizione in programma tra giugno e luglio. E cominciamo dalla Germania campiona d'Europa e dalle nazionali vicine come Jugoslavia, Austria e Francia.

BONN — Il biglietto di visita della squadra tedesca per i mondiali di Spagna porta stampata in testa la corona di campione d'Europa in carica e un'impressionante valanga di reti sotto la quale i tedeschi hanno sepolto le avversarie del girone di qualificazione. Tra le loro «vittime» non c'erano solo la Finlandia e l'Albania ma anche squadre di ottimo livello come l'Austria e la Bulgaria.

Le credenziali per aspirare al titolo mondiale sono in regola e gli stessi responsabili della nazionale tedesca non celano le loro ambizioni: «Per me le favorite d'obbligo in Spagna sono Brasile, Argentina, Spagna e Germania», dice Jupp Derwall che pone la sua squadra al quarto posto solo per scararmanzia.

Le principali preoccupazioni del tecnico che ha sostituito Helmut Schön dopo la spedizione argentina, derivano per lo più da incidenti di gioco che hanno immobilizzato giocatori del calibro di Bernd Schuster o Hansi Mueller o da problemi di calcio parlato come un clamoroso quanto del tutto improbabile recupero del «kaiser» Franz

## Ancelotti sarà operato

ROMA — Al termine della visita cui è stato sottoposto ieri dal prof. Perugia, è emerso che Carlo Ancelotti dovrà essere operato al menisco. L'intervento è stato fissato per domani nel primo pomeriggio.

Per quanto riguarda la diagnosi il prof. Perugia ha confermato la rottura del menisco destro. La stabilità dell'articolazione si è aggravata per la preesistente sofferenza del legamento crociato anteriore.

## Tardiva la crociata per non cedere il Milan a Giuseppe Farina

MILANO — La «crociata» di un gruppo di imprenditori e sportivi milanesi che hanno fatto sapere, tramite l'avv. Giuseppe Melzi, di essere disposti a rilevare il Milan alle stesse condizioni ottenute da Farina, appare tardiva. Informato sull'esistenza di questo gruppo, Felice Colombo ha detto: «Farina per me è l'unico acquirente e si è trattato di una vendita seria. A me nessuno ha telefonato». Farina dal canto suo ha commentato: «Il comunicato era troppo lungo: non potevo leggerlo tutto».

Il gruppo nella sua proposta prevede il restauro del monumento dell'attuale struttura sociale e la conferma della sua fiducia agli organi amministrativi e tecnici che hanno finora governato la società.

Il presidente del Milan Gaetano Morazzoni si è detto «soddisfatto come milanese per una iniziativa così spontanea e bene intenzionata che parte da Milano, non so non questa possibilità di successo. Ma proprio per questo è più meritevole di plauso».

Il «non so» quanto possibilità di successo» detto da Morazzoni ha un senso ben preciso: Farina ha infatti già concluso un accordo con il gruppo che fa capo a Felice Colombo, l'azionista di maggioranza della società rossoneria.

Felice Colombo si è incontrato con Giuseppe Farina, in vista dell'ingresso ufficiale nel Milan del suo «padrone», ingresso che dovrebbe avvenire entro questo mese e ha confermato che «la maggioranza ha stipulato un accordo con il dott. Farina che intende rispettare in tutti i suoi particolari perché non sono parole al vento».

«Da parte mia — ha aggiunto Colombo — ho avuto due possibilità di controllare, diciamo così, la bontà dell'operazione: la prima è stata quando è uscita la notizia che Farina avrebbe acquistato il Milan e tutta l'opinione pubblica, sui giornali, è stata favorevole ed è stato a questo punto che noi abbiamo in tutti i particolari l'accordo; la seconda, non più tardi, sabato sera, quando i delegati del Milan club hanno espresso un parere più che favorevole sulla validità dell'operazione. Adesso è anche giusto che altri milanesi si accorgano che c'era il Milan, una società sana con un bilancio eccezionale».

Beckenbauer. Le ultime partite hanno mostrato una squadra forte in tutti i reparti in grado di produrre una quantità inesauribile di gioco. Una difesa molto elastica con Kaltz veloce terzino di attacco, un centrocampo molto mobile che trova in Bretnier il suo condottiero, un attaccante capace di sfruttare qualsiasi occasione con Hrubesch, Fischer e Rummenigge.

Proprio il reinserimento in nazionale di Paul Breitner nell'aprile scorso è stata una delle mosse vincenti di Derwall. La nazionale tedesca veniva da una brutta partita a Tirana (3-0) ma soprattutto da un infortunio mondiale in Uruguay, sconfitta due volte senza appello. «Ho molti soldi ma nessun capitano», disse Derwall che ripeté il campione del mondo del '74.

Da quel momento la nazionale tedesca è andata sempre

più forte. La politica del commissario tecnico di non guardare in faccia a nessuno e di costruire una nuova squadra provando e escludendo senza pietà i giocatori migliori della Bundesliga e non preoccupandosi delle polemiche che sollevava, ha cominciato a dare i suoi frutti. L'unico appunto che gli viene fatto con qualche ragione è che il gioco, tutto impostato per i «bomber» dell'attacco sulle fasce laterali, sbilancia troppo spesso la squadra in avanti costringendo i terzini a difficili e faticosi recuperi.

Un problema che Derwall deve ancora risolvere è inoltre quello delle due punte Fischer e Hrubesch che egli vuole far giocare insieme per le loro capacità di opportunismo con la possibilità di capovolgere in qualsiasi momento il risultato. I due giocatori non coesistono bene e sacrificano spesso molto spazio al

giocatore Rummenigge, giocatore europeo dell'anno. La Germania Ovest ha eliminato Albania, Finlandia e Bulgaria (prima a punteggio pieno nel girone 1 europeo davanti all'Austria anch'essa qualificata).

## Urss in Spagna

VIGO — La nazionale sovietica di calcio ha battuto l'indico di seconda divisione del Celta per 3-0 in un incontro amichevole. Le reti sono state segnate tutte dall'ala sinistra Blokhin al 5', 30' e 35'. I nazionali russi hanno in programma altri due incontri amichevoli nel quadro del periodo di allenamento che stanno trascorrendo a Estepona, un centro balneare della Spagna meridionale. L'Urss, come noto, è tra le nazionali qualificate per la Coppa del mondo di calcio, in programma in Spagna nella prossima estate.

## Jugoslavia, Austria e Francia: quando il pallone corre ai confini

BELGRADO — «Le nostre speranze ai mondiali sono legate al buon gioco», afferma Miljan Miljanic, commissario tecnico della nazionale di calcio jugoslava che, nel quinto girone di qualificazione, si è piazzata al primo posto, davanti all'Italia.

«Non siamo stati presenti agli ultimi campionati — prosegue — e non abbiamo molta esperienza. Le nostre pretese devono essere reali e assai modeste. Faremo comunque tutto il possibile per giocare bene, per presentarci ben preparati».

Miljanic aggiunge: «Per ora non ho la minima idea di come sarà la nostra squadra. Sulla lista abbiamo sempre avuto 40 giocatori, ma quasi sempre trenta erano sparsi per il mondo a giocare in club stranieri. Ora per la prima volta formeremo una squadra che sarà secondo il nostro desiderio. Speriamo di riuscire a prepararla bene e che i giocatori diano il meglio. Il nostro gioco sarà basato sulla for-

za fisica, la tecnica e la velocità. Con una sola formula si può conseguire soltanto un risultato: con tutti e tre si può ottenere molto di più».

Quelli squadre favorite? «Sulla carta hanno maggiori prospettive alcune squadre che si eguagliano per valore di gioco e mezzo ha portato i biancorossi 12 volte alla vittoria contro 5 pareggi e altrettante sconfitte. Le ragioni sono rimaste segrete».

Il successore di Stotz ai mondiali di Spagna sarà Ernst Happel, ultimamente alla guida dell'«Amburgo».

Nessuno in casa austriaca si azzarda a fare previsioni sul possibile piazzamento del bianco-

VIENNA — Conquistato l'undici novembre scorso il posto ai mondiali di Spagna, la squadra nazionale si è ritrovata «senza allenatore». Il presidente della federazione Karl Sakanina ha deciso l'esonerazione di Karl Stotz, il tecnico che negli ultimi tre anni e mezzo ha portato i biancorossi 12 volte alla vittoria contro 5 pareggi e altrettante sconfitte. Le ragioni sono rimaste segrete.

Il successore di Stotz ai mondiali di Spagna sarà Ernst Happel, ultimamente alla guida dell'«Amburgo».

Nessuno in casa austriaca si azzarda a fare previsioni sul possibile piazzamento del bianco-

Nelle partite di qualificazione l'Austria ha sostenuto la prova

più convincente contro l'Albania (5-0) perdendo entrambi i confronti con la Germania occidentale. Dopo il 5-0 sugli albanesi gli austriaci hanno giocato in modo deludente e sconsigliato, anche perché gli allenamenti collettivi sono stati piuttosto limitati e i «primi della classe» sono giunti in Austria dopo esperienze in altre nazioni e in altri climi come l'interista Prohaska, il comasco Minnegg e il cesevate Schachner.

L'Austria (seconda nel primo girone eliminatorio dietro la Germania Ovest) ha eliminato Bulgaria, Finlandia e Albania.

PARIGI — Il commissario tecnico della nazionale francese di calcio, Michel Hidalgo non pensa minimamente a nascondere il suo ottimismo in vista del mondiale spagnolo. «Sono contento dei miei ragazzi, che a distanza di quattro anni hanno nuovamente centrato l'obiettivo di qualificarsi per la fase finale del campionato del mondo. La loro impresa è ancora più significativa se si considera che abbiamo eliminato una formazione come l'Olanda, due volte finalista mondiale. Andiamo in Spagna con la volontà di restarci più a lungo possibile: penso che abbiamo tutte le carte in regola per affrontare senza timori reverenziali squadre più titolate di noi».

Quanto alle favorite per il titolo mondiale, Hidalgo non ha dubbi: «Germania Ovest, Spagna, Argentina e Brasile. La vincitrice sarà una di queste quattro».

La Francia si presenterà al mondiale spagnolo con poche novità rispetto all'edizione argentina. La formazione base è rimasta praticamente la stessa e gran parte delle speranze transalpine sono appunto legate alla maggiore esperienza internazionale del capitano del corso di questi anni. Uomini e schemi di gioco sono collaudati: la presenza di «vecchie volpi» come Tresor e Janvin in difesa, del «cervello» Platini (pericolosissimi i suoi calci di punizione «slittati») e di Genghini a centrocampo conferiscono solidità a una formazione che trova le sue maggiori difficoltà in fase conclusiva.

La Francia ha eliminato: Eiro, Olanda e Cipro e si è classificata seconda nel girone 2 europeo dietro al Belgio.

## Oggi il sorteggio per i prossimi «Europei»

PARIGI — Il calcio d'avvio al prossimo campionato europeo sarà dato oggi a mezzogiorno nel grande anfiteatro della Sorbona a Parigi il sorteggio per la composizione dei gironi di qualificazione alla fase finale della competizione che si svolgerà nel giugno 1984 in Francia.

Il sorteggio di Parigi, svolto giovedì una settimana prima di quello «mondiale» di Madrid, non desta grande interesse anche perché le partite dovranno disputarsi dopo il «Mondial» ed entro il 31 dicembre 1983, data ancora lontana. È probabile, comunque, che alcuni confronti delle eliminatorie europee 1984 siano riproposti nel programma della fase finale del campionato del mondo 1982.

Il sorteggio dei sette gironi (quattro di cinque squadre ciascuno e tre di quattro) sarà «pilottato» per consentire la ripartizione delle 32 partecipanti (la Francia è ammessa di diritto alla fase finale quale paese organizzatore) secondo criteri sportivi ma evitando, nei limiti del possibile, la ripetizione di eliminatorie dell'europeo '80 e del mondiale '82. Saranno quindi cinque le fasce di squadre da inserire nelle varie urne con le sette teste di serie (Rfg, Spagna, Italia, Polonia, Inghilterra, Jugoslavia e Belgio) già decise in base alla classifica Uefa compilata tenendo conto dei risultati ottenuti dalle varie nazionali nelle eliminatorie dei precedenti europei e mondiali.

Questa la classifica Uefa fatta in base ai criteri menzionati: 1) Rfg punti 1,85, 2) Spagna 1,78, 3) Italia 1,68, 4) Polonia 1,66, 5) Inghilterra 1,50, 6) Jugoslavia 1,43, 7) Belgio 1,43, 8) Cecoslovacchia 1,42, 9) Olanda 1,37, 10) Austria 1,37, 11) Francia e Urss 1,35, 12) Rdt 1,25, 14) Galles e Ungheria 1,14, 16) Scozia e Irlanda del Nord 1,12, 18) Eire 1,06, 19) Portogallo, Romania e Grecia 1,00, 22) Bulgaria 0,87, 23) Svezia 0,85, 24) Danimarca 0,75, 25) Svizzera 0,68, 26) Finlandia 0,57, 27) Turchia 0,50, 28) Norvegia 0,43, 29) Islanda 0,37, 30) Albania 0,25, 31) Malta 0,10, 32) Lussemburgo e Cipro 0,07.

A PECHINO SONO SICURI DI VINCERE L'INCONTRO IN PROGRAMMA DOMENICA A SINGAPORE

## Spareggio Cina-Nuova Zelanda per completare il lotto

PECHINO — Gli ambienti calcistici a Pechino sono entusiasti del livello di preparazione della squadra cinese che domenica prossima affronterà la Nuova Zelanda.

L'allenatore Su Yongshong, 48 anni, ex istruttore della squadra di Canton e da più di un anno associato alla squadra nazionale, ha ricordato ai calciatori cinesi di emulare lo «spirito patriottico» della squadra femminile di pallanuoto, recentemente distinte con la vittoria della coppa mondiale.

La squadra cinese è inoltre rinforzata con l'aggiunta di due nuovi giocatori: Liu Chende, 25 anni, 1 metro e 81 e Wu Yuhua, 22 anni, 1 metro e 70. Liu proviene dalla squadra dello Shandong, mentre Wu apparteneva in precedenza a quella di Canton, la stessa di cui era allenatore Su Yongshong, prima di unirsi alla nazionale.

In tutta la Cina l'incontro di domenica è atteso con ansia. Non si tratta solamente di «tifo» sportivo, ma di onore e di orgoglio nazionale. La stampa cinese non nasconde che i giocatori rappresentano «l'onore nazionale cinese» e secondo gli osservatori, in caso di vittoria cinese, le dimostrazioni in piazza saranno impressionanti.

WELLINGTON — La nazionale di calcio neozelandese è partita ieri per Singapore portandosi il bagaglio delle speranze di tutta la tifoseria nazionale per una vittoria sulla Cina che le consentirebbe di qualificarsi per il torneo finale della Coppa del mondo in programma tra sei mesi in Spagna.

La comitiva neozelandese, di cui fanno parte 16 giocatori, è accompagnata da un

allenamento allo studio di filmati di incontri disputati dalla Nuova Zelanda.

L'allenatore Su Yongshong, 48 anni, ex istruttore della squadra di Canton e da più di un anno associato alla squadra nazionale, ha ricordato ai calciatori cinesi di emulare lo «spirito patriottico» della squadra femminile di pallanuoto, recentemente distinte con la vittoria della coppa mondiale.

La squadra cinese è inoltre rinforzata con l'aggiunta di due nuovi giocatori: Liu Chende, 25 anni, 1 metro e 81 e Wu Yuhua, 22 anni, 1 metro e 70. Liu proviene dalla squadra dello Shandong, mentre Wu apparteneva in precedenza a quella di Canton, la stessa di cui era allenatore Su Yongshong, prima di unirsi alla nazionale.

In tutta la Cina l'incontro di domenica è atteso con ansia. Non si tratta solamente di «tifo» sportivo, ma di onore e di orgoglio nazionale. La stampa cinese non nasconde che i giocatori rappresentano «l'onore nazionale cinese» e secondo gli osservatori, in caso di vittoria cinese, le dimostrazioni in piazza saranno impressionanti.

WELLINGTON — La nazionale di calcio neozelandese è partita ieri per Singapore portandosi il bagaglio delle speranze di tutta la tifoseria nazionale per una vittoria sulla Cina che le consentirebbe di qualificarsi per il torneo finale della Coppa del mondo in programma tra sei mesi in Spagna.

La comitiva neozelandese, di cui fanno parte 16 giocatori, è accompagnata da un

allenamento allo studio di filmati di incontri disputati dalla Nuova Zelanda.

L'allenatore Su Yongshong, 48 anni, ex istruttore della squadra di Canton e da più di un anno associato alla squadra nazionale, ha ricordato ai calciatori cinesi di emulare lo «spirito patriottico» della squadra femminile di pallanuoto, recentemente distinte con la vittoria della coppa mondiale.

La squadra cinese è inoltre rinforzata con l'aggiunta di due nuovi giocatori: Liu Chende, 25 anni, 1 metro e 81 e Wu Yuhua, 22 anni, 1 metro e 70. Liu proviene dalla squadra dello Shandong, mentre Wu apparteneva in precedenza a quella di Canton, la stessa di cui era allenatore Su Yongshong, prima di unirsi alla nazionale.

In tutta la Cina l'incontro di domenica è atteso con ansia. Non si tratta solamente di «tifo» sportivo, ma di onore e di orgoglio nazionale. La stampa cinese non nasconde che i giocatori rappresentano «l'onore nazionale cinese» e secondo gli osservatori, in caso di vittoria cinese, le dimostrazioni in piazza saranno impressionanti.

WELLINGTON — La nazionale di calcio neozelandese è partita ieri per Singapore portandosi il bagaglio delle speranze di tutta la tifoseria nazionale per una vittoria sulla Cina che le consentirebbe di qualificarsi per il torneo finale della Coppa del mondo in programma tra sei mesi in Spagna.

La comitiva neozelandese, di cui fanno parte 16 giocatori, è accompagnata da un

appoggio nazionale popolare senza precedenti nella storia sportiva di questo paese, che in passato ha guardato alle minute schiere dei tifosi della palla rotonda come a dei parenti poverissimi degli eroi celebrati del rugby, sport nazionale.

Nelle partite del girone di qualificazione, che si concludono con questo spareggio, la Nuova Zelanda ha pareggiato 3-3 contro l'Australia, facendo quindi seguire otto incontri fuori casa senza cedere neppure un gol. Un paio di risultati negativi casuali, inclusi un pareggio per 2-2 con l'Arabia Saudita, ha poi costretto i neozelandesi a dover vincere con uno scarto di ben cinque reti a Riad, risultato che si è realizzato, dando alla Nuova Zelanda la possibilità di giocarsi il tutto per tutto in questo spareggio con la Cina.

Prima di questa importantissima trasferta le cose non erano andate molto bene per l'undici neozelandese. Singapore è stata scelta come sede dell'incontro con il lancio della moneta, privando la Nuova Zelanda di una sede molto comoda e vicina come Melbourne, in Australia, indicata dalla federazione neozelandese.

Ieri, poi, la seconda mazzetta: la Fifa, la federazione internazionale di calcio, ha qualificato per una giornata il goleador neozelandese, Brian Turner, ripetutamente ammesso nella partita di Riad contro i sauditi.

La squadra, composta principalmente di immigrati inglesi e diretta da due ex giocatori inglesi stabiliti in Nuova Zelanda, il direttore tecnico John Ashhead ed il suo vice Kevin Fenton, è partita piena di fiducia nelle proprie forze e possibilità; sicura di poter superare questo ultimo ostacolo che si frappone sulla strada per Madrid.

appoggio nazionale popolare senza precedenti nella storia sportiva di questo paese, che in passato ha guardato alle minute schiere dei tifosi della palla rotonda come a dei parenti poverissimi degli eroi celebrati del rugby, sport nazionale.

Nelle partite del girone di qualificazione, che si concludono con questo spareggio, la Nuova Zelanda ha pareggiato 3-3 contro l'Australia, facendo quindi seguire otto incontri fuori casa senza cedere neppure un gol. Un paio di risultati negativi casuali, inclusi un pareggio per 2-2 con l'Arabia Saudita, ha poi costretto i neozelandesi a dover vincere con uno scarto di ben cinque reti a Riad, risultato che si è realizzato, dando alla Nuova Zelanda la possibilità di giocarsi il tutto per tutto in questo spareggio con la Cina.

Prima di questa importantissima trasferta le cose non erano andate molto bene per l'undici neozelandese. Singapore è stata scelta come sede dell'incontro con il lancio della moneta, privando la Nuova Zelanda di una sede molto comoda e vicina come Melbourne, in Australia, indicata dalla federazione neozelandese.

Ieri, poi, la seconda mazzetta: la Fifa, la federazione internazionale di calcio, ha qualificato per una giornata il goleador neozelandese, Brian Turner, ripetutamente ammesso nella partita di Riad contro i sauditi.

La squadra, composta principalmente di immigrati inglesi e diretta da due ex giocatori inglesi stabiliti in Nuova Zelanda, il direttore tecnico John Ashhead ed il suo vice Kevin Fenton, è partita piena di fiducia nelle proprie forze e possibilità; sicura di poter superare questo ultimo ostacolo che si frappone sulla strada per Madrid.

ANCHE MURARO E TESSER SONO IN BUONE CONDIZIONI

## Udinese al completo contro la Fiorentina A Gerolin il compito di bloccare Pecci?

UDINE — Fatto quasi eccezionale, l'allenatore dell'Udinese Enzo Ferrari non ha che l'imbarazzo della scelta, avendo a disposizione, e in buone condizioni, tutti i componenti della «rosa». Lo stesso tecnico ha diretto ieri la partitella infrasettimanale, che ha confermato le buone condizioni di Miraro e Tesser, i due giocatori sui quali si potevano nutrire alcune perplessità in merito alle conseguenze degli acciacchi muscolari di cui erano rimasti vittime precedentemente.

La formazione pertanto non dovrebbe discostarsi di molto, o di nulla, da quella che ha giocato domenica a Torino, e che, pur con le solite precisazioni di Ferrari da tenere presenti (non esistono i «titolari», gioca chi è più in forma) appare quella «base», quella più affiatata e quindi quella che

offre le maggiori garanzie. Domenica — diciamo a Ferrari — non ci dovrebbe davvero essere il pericolo di qualche «fesseria», come lei ha chiamato quella contro la Juventus, visto che la gara è più che mai sentita soprattutto temuta.

«Però non vorrei che si ricadesse nell'eccesso opposto, quello cioè della troppa concentrazione che porta inevitabilmente al nervosismo. E lo sappiamo tutti che, quando i giocatori sono nervosi, concludono poco, non si trovano, perdono lucidità e finiscono per fare il gioco dell'avversario».

È ovvio quindi che, accanto alle misure di natura tattica, lei stia predicando ai suoi giocatori la calma.

«Potrebbe bastare, predicare anche di notte. Cito la calma è un fattore importante».

DA TRE PERSONE INCAPPUCCIATE E ARMATE

## Rapinati negli spogliatoi i giocatori dell'Avellino

AVELLINO — I giocatori della società di calcio Avellino sono stati rapinati da sconosciuti subito dopo sono fuggiti a piedi. Il fatto è accaduto poco prima delle 16 di ieri, negli spogliatoi dello stadio «Partenio».

Secondo quanto si è appreso, i giocatori stavano cambiandosi, dopo aver fatto l'allenamento sul campo, quando all'improvviso tre persone sono entrate nel locale e, sotto la minaccia delle armi, si sono fatti consegnare denaro e oggetti d'oro. I carabinieri hanno cominciato le indagini per far luce sull'episodio.

La rapina, che è stata fatta da tre giovani con il volto coperto da una calzamaglia, è durata poco più di cinque minuti. I malviventi, dopo aver stordito con il calcio di una pistola il custode del campo, hanno chiuso in uno stanzone il massaggiatore e due giocatori, Novellino e Facchini.

Subito dopo si sono fatti consegnare da tutti gli altri giocatori il danaro e gli ogget-

ti d'oro. I malviventi si sono presi in particolare dai giocatori Juary e Piga, un milione e mezzo ciascuno, da Chimenti oltre tre milioni di lire. In tutta la zona sono stati istituiti numerosi posti di blocco, ma dei banditi nessuna traccia.

Più tardi si sono appresi altri particolari sulla rapina che ha fruttato ai banditi poco più di venti milioni di lire tra danaro contante e gioielli.

La rapina è avvenuta mentre una parte dei giocatori era ancora sul campo di gioco. Negli spogliatoi si trovano una decina di persone, tra giocatori, tifosi e personale dello stadio. Il giocatore Novellino è un tifoso, Ciro Esposito, hanno tentato di opporsi all'azione dei banditi, ma sono stati presi a pugni. Subito dopo i banditi hanno chiuso in due stanze le persone e hanno preso dagli abiti dei giocatori, che erano appesi agli attaccapanni, il denaro, i preziosi e i documenti.

I banditi sono fuggiti a bordo di due auto.

te, su questo non ci sono dubbi, ma appunto non è sufficiente. Dovremo affrontare la Fiorentina non solo mettendo in pratica le misure che abbiamo studiato, e che ovviamente non sto qui a rivelare, ma convinti di poterle fare, convinti delle possibilità che abbiamo: e in questo caso potremo fare risultato, anche vincere. Non lo prenda per troppo ottimismo, desidero solo affermare che si tratta di una partita aperta a ogni risultato».

Naturalmente, nella «febbre» che caratterizza l'attesa per questa partita, si intrecciano anche le ipotesi sulle possibili «marche» che verranno assegnate ai bianconeri: se Ferrari non escluderà qualcosa di diverso, è molto probabile che Galparoli e Cataneo si prendano rispettivamente cura di Bertoni e di Graziani, mentre a Gerolin dovrebbe toccare il giocatore giuliano che da un certo punto di vista fa più paura, Pecci. Del resto a Gerolin, contro la Juventus, era stato affidato Brady, prima che gli venisse assegnato Galdieri, all'uscita dal campo di Tardelli.

Un osso particolarmente duro per Gerolin, ma non è una novità che tocchino a lui i compiti più difficili, quando se ne presenta l'occasione: del resto di lui Ferrari dice che «nonostante la giovane età ha il carattere e la mentalità di un trentenne». Di un giocatore cioè che comunque fa dormire sonni tranquilli. In porta verrà riconfermato Borin, che a

## Campo squalificato per il Portuale

Il giudice sportivo del Comitato regionale della Federcalcio, a seguito degli incidenti verificatisi al termine dell'incontro Portuale-Torviscosa per il campionato dilettanti di prima categoria, ha squalificato per un turno di gara il campo dei triestini ed ha inflitto l'ammenda di 200 mila lire. A conclusione della gara, vinta dal Torviscosa per 3-2, un tifoso del Portuale si era avvicinato all'arbitro colpendolo con un pugno.

La partita del 17 gennaio fra Portuale e Muggesana si giocherà quindi in campo neutro.

Torino è stato oggetto delle più disparate valutazioni, anche perché a qualche indagine ha alternato cose bellissime.

Giorgio Verbi

## Passarella alla Fiorentina dopo il Mundial?

BUENOS AIRES — Daniel Passarella, pilastro della difesa del River Plate e della nazionale argentina, potrebbe essere trasferito alla Fiorentina dopo la Coppa del mondo. Secondo quanto rivelato da un portavoce del River Plate, contatti a questo scopo sono stati presi con il presidente della squadra, Rafael Wragon Cabrera, che ha valutato il giocatore in cinque milioni di dollari (oltre sei miliardi).

«Giocché per acciacchi vari, malanni ed infortuni, sono rimasti a lungo ferri anche Navazzotti, Ronco, Peroncin ed altri ancora, lei ritiene che il Monza essendo ugualmente riuscito a rimanere sulla cresta dell'onda,».

## Calcio minore triestino

## Primavera Triestina-Treviso

Riprende sabato il campionato nazionale primavera, giunto ormai in prossimità del traguardo d'inverno. L'Udinese, lanciata all'inseguimento della capolista Inter, non dovrebbe incontrare grosse difficoltà sul campo della «cenerentola» Reggina. Per gli uomini di Galeone, i due punti dovrebbero essere certi.

La Triestina si ripresenterà dopo diverse settimane ai suoi tifosi ospitando il Treviso. Gli alabardisti, un solo punto nelle ultime cinque partite, intendono iniziare bene il nuovo anno. L'occasione sembra delle più propizie considerato che i veneti, in classifica, stanno peggio ancora della Triestina. L'incontro verrà giocato al «Grazz» con inizio alle ore 14.30.

Queste le altre gare della giornata: Mantova-Padova, Milan-Venezia, Spal-Cremone, Trento-Inter e Verona-Farma.

## Regionali giovanili

I due maggiori campionati regionali giovanili di calcio del Friuli-Venezia Giulia riprenderanno domenica il loro cammino dopo la sospensione per le festività natalizie e di fine anno nel corso delle quali sono state aggiornate le classifiche con la disputa di alcuni recuperi.

IL DIRETTORE SPORTIVO BRAIDA VAGLIA CON PRUDENZA L'IMPEGNO DEI BRIANZOLI

## A Monza si ammira la Triestina ma non si formulano pronostici

MONZA — Capolista solitario del girone A della serie C1, il Monza — che nell'ultimo turno si è imposto ad Alessandria con pieno merito, ma segnando una sola rete — non snobava affatto il prossimo impegno con la Triestina, anche se, fra le mura amiche, ha quasi sempre devastato le squadre avversarie affrontate.

«I biancorossi scenderanno in campo in formazione incompleta: pure domenica — sostiene il direttore sportivo Ariedo Braida — per via della scontata assenza di Galluzzi, il quale, dopo il noto infortunio, ha cominciato soltanto da qualche giorno, e con la dovuta cautela, ad allenarsi».

«Giocché per acciacchi vari, malanni ed infortuni, sono rimasti a lungo ferri anche Navazzotti, Ronco, Peroncin ed altri ancora, lei ritiene che il Monza essendo ugualmente riuscito a rimanere sulla cresta dell'onda,».

## Calci minor triestino

## Primavera Triestina-Treviso

Riprende sabato il campionato nazionale primavera, giunto ormai in prossimità del traguardo d'inverno. L'Udinese, lanciata all'inseguimento della capolista Inter, non dovrebbe incontrare grosse difficoltà sul campo della «cenerentola» Reggina. Per gli uomini di Galeone, i due punti dovrebbero essere certi.

La Triestina si ripresenterà dopo diverse settimane ai suoi tifosi ospitando il Treviso. Gli alabardisti, un solo punto nelle ultime cinque partite, intendono iniziare bene il nuovo anno. L'occasione sembra delle più propizie considerato che i veneti, in classifica, stanno peggio ancora della Triestina. L'incontro verrà giocato al «Grazz» con inizio alle ore 14.30.

Queste le altre gare della giornata: Mantova-Padova, Milan-Venezia, Spal-Cremone, Trento-Inter e Verona-Farma.

## Regionali giovanili

I due maggiori campionati regionali giovanili di calcio del Friuli-Venezia Giulia riprenderanno domenica il loro cammino dopo la sospensione per le festività natalizie e di fine anno nel corso delle quali sono state aggiornate le classifiche con la disputa di alcuni recuperi.

si avvalga di rincalzi validi quanto i titolari?

«La rosa della nostra prima squadra è formata da ragazzi in gamba, quasi equivalenti che, mi sento in dovere di ammettere, non fanno drammi quando perdono e gioiscono ovviamente quando vincono».

«E la Triestina, come la vede?»

«E' senz'altro un'ottima compagine, risultata capace, sciogliendo un gioco di prim'ordine, di conseguire tre successi in trasferta e mancando l'en plein a Vicenza, dopo aver a lungo dominato, in conseguenza di autentica sfortuna; la sua classifica è di certo bugiarda».

Stimando così tanto la Triestina e figurando a ragion veduta entusiasta del comportamento sin qui tenuto dal Monza, che pronostico si permette di azzardare circa la diretta partita?

«E' difficile dirlo».

«Il biancorossi scenderanno in campo in formazione incompleta: pure domenica — sostiene il direttore sportivo Ariedo Braida — per via della scontata assenza di Galluzzi, il quale, dopo il noto infortunio, ha cominciato soltanto da qualche giorno, e con la dovuta cautela, ad allenarsi».

«Giocché per acciacchi vari, malanni ed infortuni, sono rimasti a lungo ferri anche Navazzotti, Ronco, Peroncin ed altri ancora, lei ritiene che il Monza essendo ugualmente riuscito a rimanere sulla cresta dell'onda,».



# CRONACHE DELLO SPORT

ANCHE NEL DERBY DI GORIZIA LOMBARDI NON HA AVUTO UN APPORTO POSITIVO DA TUTTI I GIOCATORI

## Oece: il problema è nel collettivo In gara almeno un atleta «stecca»

Ha suscitato tenerezza l'Oece a Gorizia. Perché? Perché è scesa in campo menomata nella batteria dei tiratori da fuori, settore cruciale in una partita come quella, a difesa schierata, chiusa, che l'attende in riva all'Isonez. Colpa della sassaiola frivola di cui l'Oece porta ancora i segni, perché è riuscita a ritrovare subito la forza di reagire alla delicata sconfitta di Udine. Poi perché ha lottato disperatamente, fino all'ultimo, in condizioni di inferiorità contro una squadra che le era palesemente superiore, in stazza fisica, in potenziale di tiro, con un organico più costante nelle prestazioni e soprattutto con un collettivo più funzionale, soprattutto nel gioco d'attacco.

Dove i triestini arrancavano trascinati solo da un grande Abromaitis e da un Robinson come mai battagliero — i goriziani trascuravano di alternare per concludere i loro giochi, contenti solo grazie a una difesa estremamente volitiva dei neroverdi che però, gravata dalle troppe incomprensioni, dai troppi pericoli da

tenere sotto controllo, qualche varco ha pur dovuto concedere. Ha fatto tenerezza l'Oece perché si capiva che solo un miracolo, veramente, le avrebbe consentito di mettere in ginocchio una squadra che era più forte di lei e nonostante questo ha giocato dal primo all'ultimo minuto, nel solito clima infuocato del derby isontino, quasi alla pari, né ha ceduto quando Robinson, a cinque primi dal termine, ha dovuto uscire gravato di falli, quando ormai ogni speranza era divenuta sogno vietato.

E così Gorizia si è messa in tasca tutti e quattro i suoi derby, mentre Trieste quest'anno non ne ha colto neanche uno e certo sarà questo computo a risultare fatale ai fini della promozione se, come pare oggi facilmente prevedibile leggendo la classifica, anche il prossimo anno dovesse essere da A2 per i neroverdi.

Rimane tuttavia avvolta nel fascino del mistero questa Oece, ancora, dopo 19 giornate di campionato, a metà girone di ritorno. Mistero sulle sue effettive potenzialità, che, nonostante si siano prosciugati ormai tutti i riserve nel tentativo di individuare perfettamente, di fissare, determinarne (e nonostante tante volte si sia avuta la convinzione di aver raggiunto lo scopo), non si sono ancora completamente svelate.

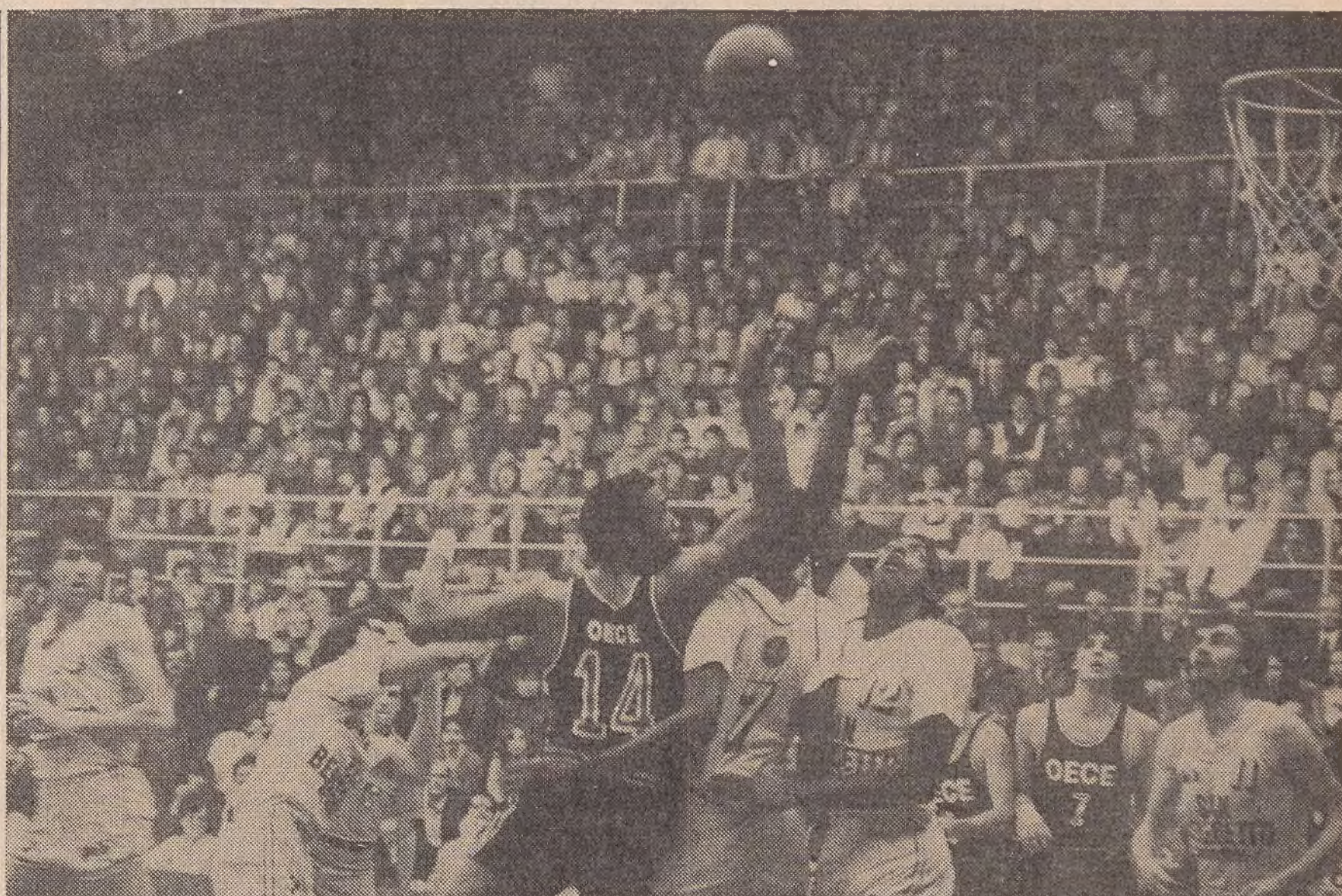
Questi i dati di fatto certi. I cinque, sei giocatori-base della squadra non hanno mai avuto un'occasione di giocare in un lotto equilibrato di contendenti. Quella fortuna che, diciamo, ha aiutato i neroverdi in finali equilibratissime a Roma e Fabriano e che sembra le abbia voltato le spalle quando ha fatto le valigie Campbell, il distruttore del mostro Sacramora.

Ma tutti in palla assieme dunque all'Oece. Come mai? Perché? Ecco gli interrogativi più importanti, risolti da un'indagine che ha risposto anche al successivo interrogativo, quello appunto ancora rivestito dal fascino del mistero: dove potrebbe effettivamente arrivare l'Oece se «una tantum» i suoi decidessero di giocare — non solo dal punto di vista dell'impegno, che come abbiamo visto più o meno è sempre stato, ma anche da quello tecnico-tattico — su un livello «buono», per non dire al massimo? Svelare questo mistero magari, sembra diventare ormai esercizio più che altro tecnico, visto che la fine di campionato incombe a grandi passi, ma comunque utile.

A Gorizia finalmente entrano gli Usa triestini, battuto, ai punti, quelli di casa, Abromaitis-Mayfield 28-19, Robinson-Jones 17-16 (ma 20 rimbalzi per la coppia goriziana e 14 per quella triestina), mentre è mancato il contributo degli italiani a parte l'infortunato Ritossa, quello di Tonut, a disagio sia con la difesa di Pieric o Paleari, quelli di Valentini e Sciolini, alle prese con un Valentini veramente scatenato, quello di Bertolotti, che ormai è guardato a vista da ogni avversaria in una serie di spietati raddoppi. La gara tiratissima di Udine, tra l'altro, ha ovviamente lasciato il segno su qualcuno dei neroverdi. Su quasi tutti, meno che su Abromaitis, che con una progressione impressionante gioca ogni partita meglio, un vero guerriero.

La nota più positiva, quella che schiude il cuore alle speranze di Lombardi e dei suoi, è quella del risveglio di Robinson, che mercoledì abbiamo visto battere veramente da leone, come mai aveva fatto finora: ecco se anche lui cominciasse a mettere in moto una progressione di rendimento come quella di Jim (ma a forte accelerazione però, perché il tempo è ormai poco) forse tutto non è ancora perduto per l'Oece.

Piero Trebbiani Robinson contrastato da Mayfield e Jones. L'americano dell'Oece ha finalmente fornito una buona prova



(Italo)

PALLAMANO: PROSEGUONO SEMPRE A BRACCETTO LE DUE FORMAZIONI DI VERTICE DOPO I RECUPERI

## Pischianz lancia la Cividin a Rimini La Sasson cede con onore al Tacca

Fabbri-Cividin 18-26 (9-14)

CIVIDIN: Pusan, Oveglia, Sivini, Pischianz 13, Pippa, Schina 3, Gital 2, Calcina 2, Scorpette 2, Bozzola 4, Brandolin.

FABBRI: Magelli, Migani 5, Giordani, Verdolini 3, Zardi, Renzi, Zaffari 2, Culin, Batnovich 8, Siboni, Mulazzani, Amadei.

ARBITRI: Albarella e Vittorini di Roma.

RIMINI — La Cividin ha ribadito la sua supremazia nel campionato con una splendida e significativa vittoria sul Fabbri, vittoria maturata nel corso dei due tempi con una condotta di gioco sicura, poggiata su schemi collaudati e remunerativi: una vittoria che ha ribadito anche la condizione tecnica di Lo Duca, che ha saputo sfruttare le molte doti dei suoi solisti amalgamandoli in un collettivo che ormai si conosce e gioca a memoria.

Quando Lo Duca ha visto Verdolini all'alba ha evitato il raddoppio del pivot riminese facendo marciare a uomo Batnovich, togliendo così il maggior potenziale alla squadra riminese. Da parte sua la Cividin ha saputo andare a rete con tutti gli uomini, grazie anche al sacrificio a turno di alcuni a favore dei colleghi meglio appostati.

Tacca - Sasson 35-28 (19-11)

TACCA: Angello, Breda, Andrasic 3, Amadeo 2, Moretti 2, Balic 12, Dovesi 3, Preti 2, Langiano 8, Petazzi 2, Intronai 1, Crespi.

SASSON: Leghissa, Vidrini, Bartole 2, Griò 5, Zatti 1, Zampietro 7, Polese 1, Fabjanic 12, Ambrosi, Trombetta.

ARBITRI: Bertondini e Carusillo di Bologna.

La Duca alla fine dirà che temeva questa gara, avendo visto Fabbri-Tacca e constatato che i riminesi sono squadra mai doma; invece ha dovuto constatare lo stato di confusione e di mancanza di spirito di reazione dei padroni di casa.

Luigi Rossi una bella partita, il gioco è stato per larghi tratti confuso e a creare questa situazione hanno contribuito anche i due arbitri.

Il primo vantaggio era della Sasson grazie al solito Fabjanic che per tutto l'incontro sarà l'uomo più pericoloso per la difesa lombarda. Il Tacca prendeva poi le redini dell'incontro e sfruttando i troppi errori dei triestini metteva a segno numerosi contropiede con Balic e Langiano. Il primo tempo era un continuo crescendo dei padroni di casa che raggiungevano poi il massimo vantaggio sul 20-11 in avvio di ripresa.

A questo punto i cassanesi si sedevano sugli allori ed avevano inizio il miglior momento della Sasson che poteva rischiare diversi punti sino a ridurre lo svantaggio a quattro lunghezze: 24-20. Nel finale, molto confuso e ricco di espulsioni, la squadra di casa riusciva a ristabilire le distanze.

Assenti nelle file triestine Palma e Calligaris, la parte del leone l'ha fatta, come sempre, il già citato Fabjanic, ma buona prova ha fatto anche Balic e Langiano il portiere, anche se l'azione di quest'ultimo è mancata spesso di velocità. C'è da dire inoltre che ancora una volta i giocatori triestini hanno commesso molte ingenuità, regalando troppi palloni agli avversari, che dal canto loro, in molte occasioni, hanno reso il favore.

Tra i cassanesi, assente lo squallido Facchetti, va citato oltre ai due mattatori Balic e Langiano il portiere Breda. Quello che non ha funzionato in entrambe le formazioni è stata la difesa: il risultato stesso ne dà conferma.

Paolo Zanovello

LA PALOMA CON FONDA ALLA GUIDA

## «Rotelle»: le regionali alla prova della verità

GORIZIA — Il triestino Claudio Fonda tornerà domani sulla panchina goriziana in occasione dell'incontro casalingo che la Paloma sosterrà contro il Forte dei Marmi.

Un compito disperato attende il «papà» delle rotelle goriziane, sotto la cui guida i ragazzi isontini avevano raggiunto le più alte vette nel settore giovanile. La squadra goriziana è infatti ultima in classifica.

Per quanto riguarda la Stern Pordenone, la formazione è in buona salute e si accinge ad affrontare in trasferta lo scudettato Lodi. Le tre grandi, invece, saranno tutte impegnate fra le mura amiche e godono dei favori del pronostico: il Vercelli affronterà il Valdagno, il Giovinezza dovrà vedersela con il Bassano e il Corradini si misurerà con il Novara.

Il turno sarà completato dalle gare Viareggio-Monza e Breganze-Castiglione, veri e propri scontri fra squadre pericolanti.

Sarà la prova della verità quella che affronteranno domani sera le formazioni regionali della B di hockey su pista. Incapitate in un esordio svaro di soddisfazioni, Triestina Radex, Ferroviario Belpaese e sport Monfalcone dovranno riscattarsi per non trovarsi inghiottite dopo soli 100 minuti di gioco.

In casa alabardata la partita di Novara, dove i triestini saranno ricevuti dalla Rotellistica, dovrà servire a verificare parecchie cose: la consistenza della squadra, le ambizioni di promozione e la gravità dei problemi che affliggono la società. Le ultime settimane non sono state proprio idilliache e soltanto un successo convincente avrebbe il potere di scuotere l'ambiente.

Anche il Ferroviario si metterà in marcia, alla volta di Reggio Emilia, dove ci sarà ad aspettarlo il Corradini, una formazione che ha sfiorato l'ammissione alla poule-promozione.

Dice il presidente Lordini: «A Reggio Emilia vedremo di farci onore anche se abbiamo ancora molti problemi da risolvere, a cominciare da Cartago, che dopo mesi di assenza fa fatica a riprendere il ritmo partita».

In trasferta giocherà anche il Monfalcone, che sarà impegnato sulla difficile pista dell'Hockey Viareggio.

Altri recuperi

Rovereto-Fortis 17-19

Volsbank-Jomsa 22-22

CLASSIFICA

Cividin e Tacca punti 16; Forte 12; Wampum Teramo 11; Fabbri 10; Rovereto 8; Acqua Fabbia 6; Javoroski Roma e Volsbank 5; Jomsa Bologna 4; Sasson Trieste e Acr Conversano 2.

LA SCOMPARSA DEL FARMACISTA GIULIO BENUSI

## Ricordo di un educatore maestro di vela e di vita



Se ne è andato in silenzio, dopo mesi di sofferenze, sopportate con grande forza d'animo e dignità di uomo, senza volersi distaccare dagli ambienti che più amava. Il dott. Giulio Benusi aveva molti interessi, intensi come palestra di attività, cui si dedicava senza riserva. Farmacista, titolare a Servalva, era stato consigliere dell'Ordine dei farmacisti e componente della commissione per l'abilitazione professionale presso la facoltà di farmacia del nostro ateneo. Per un decennio era stato vicepresidente dell'Associazione marinara Alabardieri, è stato direttore di tiro della sezione triestina di tiro a segno, consigliere del direttivo del Circolo ufficiali del Presidio di Trieste e del Circolo filatelico Ravasini. Era presidente e fondatore del Centro regionale studi di storia militare antica e moderna e cavaliere dell'Ordine equestre del Santo Sepolcro.

Ma l'attività che più lo appassionava era quella velica. Era segretario e tesoriere dello Yacht Club Hannibal di Monfalcone, dove svolgeva d'estate le mansioni di istruttore presso la scuola vela «Tito Nordio». Per questa attività lasciava la farmacia, e utilizzando il periodo di ferie si dedicava all'insegnamento dei segreti della vela ai giovani. Un'attività pedagogica, oltretutto tecnica, perché si sentiva un maestro, un educatore, in mezzo a ragazzi che considerava tutti suoi figli. Interpretava la scuola di vela nel senso giusto: un'occasione per insegnare la disciplina, per avviare i giovani ad assimilare un concetto sano dello sport, fatto di cavalleria, di lealtà, di spirito di sacrificio, di intelligenza e talvolta di rinuncia.

Gli allievi, i dirigenti e gli istruttori della scuola «Tito Nordio» lo ricordano con simpatia e con affetto, rattristati dalla sua scomparsa, quella di un amico, un educatore, un appassionato della vela, del mare, dello sport.

Nuoto di «Coppa» domani a Gorizia

Riprende domani con la Coppa Los Angeles la stagione agonistica del nuoto. Dopo la pausa natalizia, tutti i migliori atleti della regione si ritroveranno alla piscina della Campagnazza, a Gorizia, per le gare della prima parte della terza prova della coppa.

RIPRENDE DOMENICA LA «C» DI RUGBY

## Il Quadrifoglio volta pagina Salvador al posto di Battig

Il Quadrifoglio volta pagina. Non si archivia solo il vecchio anno ma tutta l'impostazione strategica del campionato, la guida tecnica della prima squadra, alcuni elementi dello schieramento e la tattica di gioco.

La sconfitta subita a Bassano nell'unico recupero stagionale compromettendo definitivamente ogni speranza di promozione, ha determinato il cambio della panchina biancoverde. Tullio Salvador è subentrato a Giorgio Battig, implicita promessa di rinnovamento nella mentalità e nella pratica della «gestione» tecnica del quindici triestino.

Un turbinio di novità, dunque, che pur non mutando globalmente il volto del quadri sociale vuole rilanciare psicologicamente gli atleti in un momento di innegabile crisi.

Sfumata, a meno d'improbabili exploits, la possibilità di una promozione gli alabardati non possono che mirare ad una stagione d'assembamento, saggiando sin d'ora, contro il prossimo avversario, il paripunto Belluno, i possibili miglioramenti sul campo che la nuova guida tecnica potrebbe indurre.

La Tris ad Agnaro

E forse più quantitativo che qualitativo l'handicap Preminio, Ojello, Pancera, corsa Tris della settimana che si disputa all'ippodromo napoletano di Agnaro. Saranno infatti in diciassette ad entrare nelle gabbie di partenza per un'incerta prova sui 1400 metri in pista grande.

Prova per velocisti, indubbiamente, dove ogni risultato sembra possibile, anche se al nido piace molto l'argentino Vituparante.

Premio Otello Pancera, metri 1400 in pista grande, corsa Tris. Vituparante (59 1/2 C. Felaco); Realista (56 A. Sauli); 3) Warden Key (55 1/2 M. Massimi); 4) King Pentolati (55 1/2 O.P. Ligas); 5) Looking For (55 A. Marciali); 6) Red Flash (55 C. Wigham); 7) One Day (54 1/2 C. Bertolini); 8) Marzascudo (54 R. Sannino); 9) Malus (54 L. Bietolini); 10) Georgette Hoyer (52 1/2 M. Osthaus); 11) Star Brook (51 D. Santoni); 12) Irokese (53 C. Ligas); 13) Overboard (49 A. Tortorella); 14) Springgold (47 1/2 N. Mulas); 15) Heristal (47 C. Russo); 16) Crapino (44 1/2 L. Polito); 17) Berkshire (46 A. Longo).

I NOSTRI FAVORITI  
Pronos. (ov base): 1) VITUPARANTE; 2) LOOKING FOR; 3) REALISTA. Aggiunte sistematiche: 4) WARDEN KEY; 11) STAR BROOK; 15) IROKES.

P. G.

In poche righe

### Manca Lingenfelter Tropic bloccata

UDINE — Si sapeva: senza Lingenfelter la Tropic difficilmente avrebbe potuto vincere a Siena contro il Saporì ed infatti non è bastata la pur ottima prova del resto della squadra per tornare a casa con i due punti. Steve Lingenfelter è il pivot titolare della squadra udinese e sotto i tabelloni è l'unico che possa contrastare con efficacia le prove del pivot avversario. Giampiero Savio, Walter, Delle Vedove e Lorenzon possono anche darsi da fare nella lotta per la cattura del rimbalzo e le loro imprese hanno successo ma sono spacciati in partenza se l'avversario li sovrasta fisicamente. E a Siena la Tropic non ha avuto nessuno da poter opporre a Roman.

Peccato, perché il Saporì di mercoledì, con un Lingenfelter anche così-così, sarebbe stato battibile, tant'è vero che nel primo tempo, nella semifinale americana, gli udinesi sono stati in grado di fronteggiare efficacemente i padroni di casa.

Favio Pressacco ha già detto che secondo lui Cidneo e San Benedetto si possono considerare ormai in A1; seguono Libertas Livorno (28 punti), ed anche lei su un buon rettilineo; Honky (22), Tropic, Matense e Saporì (20), Oece e Rapides (18). Vista la classifica, si possono ancora coltivare sogni di gloria.

A. C.

GIUDICE

### Rizzi: una giornata

ROMA — Il giudice sportivo della Federazione italiana di pallacanestro, decidendo in merito alle partite del campionato maschile di serie «A», ha qualificato per una giornata il giocatore Sergio Rizzi (Svedra) per offesa a un arbitro, ed ha inflitto le seguenti ammende a società: 800 mila lire alla Scavolini Pesaro, 400 mila a Squibb Cantù e Sacramora Rimini, 200 mila a Sindusvie Bologna, Benetton Treviso e Latertini Lazio, cento mila a Jesus Mestre, Acqua Fabbia Rieti e Latte Matense. Inoltre l'allenatore della Scavolini, Petar Sikansi, è stato deferito al giudice sportivo.

JUNIORES NAZIONALE

### Al Week End Chiarbola il derby regionale

Il Week End Chiarbola è rimasto a punteggio pieno in vetta alla classifica del girone triestino del campionato nazionale juniores. Le scudettes bianche si sono assicurate nella gara del derby regionale contro l'Immonifalcone per 88-44.

WEEK END CHIARBOLA:

Riez 19, Tomasini 12, Vignini 4, Gobato 9, Dussich 4, Ogri 2, Colomban 15, Donda 2, Barini 1, Benigna.

ITALIANI ONFALCONE: Banello 9, Sambo 4, Pagnon 14, Bernardis 2, Trivelli 4, Plutito 3, Crevatin 2, Tonelli 3, Chiarello.

### Parigi-Dakar Incidente mortale

TAMANRASSET — Bert Oosterhuis, un motociclista olandese, è morto in seguito ad una caduta durante la tappa da Bordj Omar Driss-Tit del Rally auto-motociclistico Parigi-Dakar. Oosterhuis, 41 anni, era alla guida di una Yamaha XT 500 e l'incidente è avvenuto in un tratto particolarmente difficile della tappa, in seguito alle segnalazioni di altri concorrenti. Il motociclista olandese è stato soccorso, senza risultato, ad un luogo tentativo di rianimazione.

AVVIATA A SELLA NEVE LA «QUATTRO GIORNI» INTERNAZIONALE DI SCI

## Podio libero per la Agostoni dopo la partenza delle azzurre

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

SELLA NEVEA — Doveva essere tutto azzurro. Di azzurro, invece, c'era solamente il cielo, poiché la squadra nazionale «A», quella firmata Quario, Zini e Bieler, tanto per intenderci, se n'è andata il giorno prima della gara. Un telefax è giunto sul Canin per informare che la gara di Coppa del mondo in programma in Germania era stata anticipata, per cui la partenza è avvenuta un giorno prima del previsto e la gara la perso le sue maggiori protagoniste. Se ne sono andate lasciando l'amaro negli organizzatori, che tanto avevano fatto per celebrare nel migliore dei modi l'inaugurazione dello Stadio dello slalom, quella superba costruzione scultorea che sorge dal lato opposto del Canin e che è disponibile ad accogliere le maggiori manifestazioni mondiali della specialità.

Partita la nazionale «A», la gara di ieri, la prima di una «quattro giorni» a carattere internazionale, ha assunto ovviamente un tono dimesso, ma ciò solamente per mancanza di nomi di un certo calibro (quelli che figurano nelle classifiche di Coppa del mondo), perché per tutto il resto la prova ha avuto uno svolgimento pressoché perfetto, caratterizzato da un notevole valore agonistico, così, questa che ha premiato gli organizzatori dello Sci Cai Monte Canin e di Sella Nevea, i quali si sono sobbarcati un lavoro notevole per dare il massimo significato alla manifestazione.

E veniamo alla gara. Ieri era in programma uno slalom gigante che è stato tracciato sulla neve fresca, perché allargata, pista del Canin. Due manche disegnate in modo molto scorrevole, di cui la seconda più veloce della prima. Trentasei porte per entrambe, su una neve che ha retto senza difficoltà. Cielo sereno, ma molto vento che ha intorbidito i presenti. Sovvertendo un po' i pronostici della vigilia, ma non meravigliando per questo, ha vinto la simpatica Paola Agostoni, del Comitato Alpi Centrali, davanti alla compagnia di squadra Nadia Milesi. Un solo centesimo tra le due lombarde alla fine, quel tanto che basta però per porre

sullo scanno più alto una Agostoni piena di grinta, preparatissima, ma tanto sorpresa della vittoria al punto da apparire incredula. Le due ragazze delle Alpi Centrali si sono piazzate davanti a due atleti della nazionale «C», Michela Ferraris e Francesca Fasoli, con una disavvantaggiate da proporre la loro candidatura ad una prossima selezione azzurra cadetta.

Paola Agostoni ha costruito la vittoria nella prima manche, ottenendo il miglior tempo assoluto. Nella seconda discesa, poi, vinta dalla Ferraris, ha amministrato ottimamente il vantaggio, non concedendosi certo rilassamenti.

ORDINE D'ARRIVO — 1) Paola Agostoni (Alpi Centrali) 2'02"90; 2) Nadia Milesi (Alpi Centrali) 2'02"91; 3) Michela Ferraris (Nazionale «C») 2'03"01; 4) Francesca Fasoli (Nazionale «C») 2'03"11; 5) Micaela Marzola 2'05"02; 6) Siegfried Wurzer 2'05"09; 7) Heidi Schrott 2'05"10; 8) Paola Cabati 2'06"08; 9) Criviana Brichetti 2'06"16; 10) Andrea Graziadei 2'07"45.

ma spingendo come aveva fatto nella prima prova. Alla fine il suo successo appare ineccepibile, nonostante lo strettissimo margine su Nadia Milesi.

In gara figuravano anche atleti del nostro Comitato. La migliore è stata la pordenonese Anna Grava, giunta venti-

quattresima. Buone anche le prove delle triestine Alessandra Sker e Cristina Zoch, piazzatesi a metà classifica con davanti atleti di squadra azzurra o con esperienza ed allenamento chiaramente superiori.

Oggi si svolgerà la seconda giornata di gare, sempre dedicata alle femmine. E in programma lo slalom speciale che inaugurerà lo Stadio di recente costruzione. L'opera sorge sul lato Montasio ed è veramente di notevole fattura. La pista ha una lunghezza di 800 metri con un dislivello di 195. Si tratta di un percorso molto ripido, che può dare qualche manifestazione ospitalità a qualsiasi manifestazione internazionale. A questa sono iscritte 65 concorrenti e la partenza è prevista per le 9.30. Il tempo si preannuncia ottimo come ieri, si dà garantire il successo anche per domani e domenica, quando saranno di scena i maschi in un programma analogo a quello che si concluderà oggi.

Gianfranco Bernes

RITORNA GUSTAVO IN UN «PARALLELO»

## Nostalgica valanga sulla pista di Forni

FORNI DI SOPRA — Tempo freddo, neve ghiacciata, condizioni ideali (se resteranno così fino a domenica) per la disputa dello slalom parallelo sul quale è imperniato il «revival» della valanga azzurra, giunto quest'anno alla seconda edizione. Renzo Zandegiacomo, ideatore della manifestazione, ricca di motivi sentimentali e nostalgici, oltretutto sportivi, ha preso contatto con i suoi ex compagni, ottenendo notevoli assicurazioni di partecipazione. L'adesione è stata plebiscitaria; resterà solo da vedere se questi «ex», tutti legati a interessi vari nel mondo dello sci, potranno effettivamente essero a Forni di Sopra domani e domenica. Finora è garantita la presenza di Gustavo e Rolando Thoeni, Helmut ed Eberhard Schmalz, Fausto Radici, Anzi, Tach e naturalmente Renzo Zandegiacomo.

Il programma prevede per il pomeriggio di domani, con inizio alle 16.30, un simposio sul tema «Il dopo valanga» che si terrà all'Hotel Davost, con l'intervento di tecnici del discesismo, del consiglio federale Giancarlo Predieri e dell'ex vice presidente della Fisi avv. Cren.

Domenica alle 10 si disputerà lo slalom parallelo fra i giornalisti, seguito da un volo di deltaplani. Alle 10.45 avrà inizio il parallelismo «Revival della valanga azzurra».

La manifestazione vedrà in palio il Trofeo Regione Friuli Venezia Giulia, che ha sponsorizzato la competizione unitamente alla Tessitura carnica, alla Passuello, alla Banca del Friuli, alla Dubin e alla Nordica. Presenzierà alla tavola rotonda di domani il delegato regionale del Coni prof. Enzo Civelli.

Trofeo di salto «Tre Regioni»

TARVISIO — Ottantotto atleti di 14 nazioni parteciperanno oggi a Tarvisio alla quattordicesima edizione del trofeo internazionale di salto «Tre Regioni», prova valida per la Coppa Europa. Il trofeo si articola su tre prove. Domani gli atleti si sposteranno, infatti, a Villaco, in Austria, mentre domenica la manifestazione si concluderà a Pianika, in Jugoslavia.

Tra gli altri sarà presente anche il detentore della Coppa del mondo di salto con gli sci per il 1981, l'austriaco Kogler.



## ATTUALITÀ

DISPOSTE DA FORMICA LE INDAGINI CAMPIONE SUI CONTRIBUENTI

## I falsi poveri nel mirino degli accertamenti fiscali

Liberi professionisti, petrolieri, commercianti all'ingrosso fra i sorteggiati

ROMA — Gli uomini di età compresa tra i 35 e i 55 anni che non hanno presentato la dichiarazione dei redditi per il 1978, chi ha acquistato nel 1979 autovetture con una potenza fiscale superiore ai 19 cavalli e che ha dichiarato l'anno precedente un reddito imponibile inferiore ai sei milioni di lire; i percettori di redditi autonomi che hanno dichiarato negli anni 1976, 1977 e 1978 redditi inferiori ai redditi percepiti dagli operai dell'industria manifatturiera: sono questi alcuni dei contribuenti che saranno nel «mirino» del fisco, quest'anno, nelle operazioni di controllo anti-evasione. Lo ha deciso il ministro delle finanze Formica con un decreto pubblicato l'altro ieri sulla «Gazzetta Ufficiale».

Un secondo provvedimento della stessa data specifica invece le categorie professionali che saranno soggette quest'anno ai sorteggi per i controlli sui loro redditi: il 40 per cento di questi sorteggi riguarderanno, tra gli altri, avvocati, commercialisti, medici, ingegneri, architetti e operatori dei settori del petrolio, delle costruzioni, dei prodotti chimici e farmaceutici e dei trasporti su strada.

Ecco, in sintesi, quanto dispongono i due decreti ministeriali.

A) sorteggi «a scacchiera»: saranno effettuati, per il 45 per cento, tra i soggetti nei confronti dei quali, nel 1980, sono stati effettuati, rimborsi Iva per più di cinque milioni di lire; per il 40 per cento nei confronti delle persone fisiche titolari di redditi da lavoro autonomo relativi al 1979 derivanti da attività esercitate in alcuni settori (petrolio, costruzioni, opere pubbliche, eccetera) o dall'esercizio di una serie di professioni (avvocati, fiscalisti, medici, eccetera).

Per il 10 per cento nei confronti delle società di persone (associazioni tra artisti o professionisti, società semplici o in accomandita semplice); e per il restante 5 per cento nei confronti di persone fisiche titolari di redditi da lavoro autonomo, d'impresa o di partecipazione che, per il 1979, non abbiano indicato nel modello 740 alcun codice di attività o ne abbiano indicato uno diverso da quelli previsti.

Il decreto stabilisce che, qualora dai controlli effettuati dovessero emergere «costanti violazioni fiscali», i controlli vengano estesi anche agli amministratori delle società (se si tratta di persone giuridiche) o ai componenti del nucleo familiare (se si tratta di persone fisiche).

B) controlli degli uffici fiscali: il decreto stabilisce che vengano effettuati nei confronti di 24 categorie di contribuenti. Per le imposte dirette, si tratta in particolare delle seguenti:

1) soggetti le cui dichiarazioni dei redditi di impresa e di lavoro autonomo mostrano rapporti fra redditi e ricavi, nel triennio 1975-77, inferiori alla media provinciale della loro categoria di appartenenza;

2) soci di società di persone che non hanno dichiarato nel 1978 i redditi di partecipazione loro imputati nelle dichiarazioni delle società;

3) soggetti che hanno dichiarato nel 1977 redditi di lavoro autonomo e di impresa inferiori alla media dei redditi dichiarati dal gruppo di appartenenza;

4) soggetti di età compresa tra i 40 e i 60 anni, per percettori di redditi da lavoro dipendente o di pensioni, che hanno dichiarato negli anni 1976, 1977 e 1978 redditi da lavoro

autonomo inferiori ai redditi medi percepiti dagli operai dell'industria manifatturiera;

5) soggetti per i quali nel corso del 1979 sono stati registrati atti di vendita, donazione e successione di immobili i cui redditi non risultano dichiarati in precedenza;

6) soggetti per i quali nel corso del 1979 sono stati registrati atti rilevanti per il valore imponibile o per il tipo di negozio;

7) soggetti non esercenti attività di trasporto che hanno acquistato nel 1979 autovetture nuove con potenza superiore ai 19 cavalli fiscali e che hanno dichiarato per il 1978 un reddito imponibile inferiore ai sei milioni;

8) soggetti ai quali, per gli stessi periodi d'imposta, sono stati notificati accertamenti ai fini dell'Iva e non ai fini dell'imposta sul reddito;

9) soggetti che non hanno dichiarato in tutto o in parte, nel 1978, compensi per lavoro

autonomo continuativo o occasionale che risultano corrisposti per lo stesso anno dai sostituti d'imposta;

10) soggetti che non hanno dichiarato, in tutto o in parte, nel 1978, utili che risultano loro corrisposti da società di capitali;

11) soggetti esercenti imprese minori e lavoratori autonomi che, nel 1977 hanno dichiarato ricavi compresi fra undici e 12 milioni di lire, con conseguente applicazione del regime forfettario di imposizione;

12) soggetti appartenenti alle sei categorie di attività economica fiscalmente più pericolosa in base all'imposta evasa alla percentuale di imponibile sottratta;

13) soggetti che non hanno presentato la dichiarazione dei redditi e risultano aver percepito emolumenti da più datori di lavoro oppure, pur avendo presentato la dichiarazione, hanno omesso le indi-

cazioni di redditi da lavoro dipendente;

14) soggetti che nel quadriennio 1976-79 risultano aver ricevuto contributi dalla Cassa per il Mezzogiorno o dalle Regioni per il settore turistico-alberghiero;

15) soggetti che risultano aver ricevuto nel triennio 1977-79 contributi del fondo agricolo europeo (Feoga);

16) un campione di soggetti di sesso maschile di età compresa tra i 35 e i 55 anni che non hanno presentato la dichiarazione dei redditi per il 1978.

■ EGITTO — Lo studio della «Sharia» (legge coranica) è da ieri obbligatorio per gli studenti di medicina dell'università del Cairo. Lo ha annunciato il rettore della facoltà, Hashem Fuad, precisando che a tutti gli studenti di medicina è fatto obbligo di seguire tre ore di lezioni alla settimana in materia di religione.

DOPO LE POLEMICHE JOTTI-GOVERNO

## Troppi decreti legge ma Fanfani non vuole infierire su Spadolini

ROMA — È di pochi giorni fa (gli ultimi giorni del 1981) la breve polemica insorta tra Nilde Jotti e il presidente del consiglio Spadolini. Questo governo, come quelli che l'hanno preceduto, accusava la presidente della Camera nel fare il bilancio di un anno di lavori, abusa di decreti legge rallentando i lavori del Parlamento. Al discorso della Jotti aveva risposto irritato Spadolini.

È il Senato non si lamenta? Chiamato in causa da un quotidiano romano, il presidente Fanfani ha tenuto a precisare la sua posizione. Anche egli — ha detto — si è lamentato più volte dei troppi decreti legge che ingolfano anche palazzo Madama, ma questa volta non ha voluto girare il dito nella piaga «per non accrescere proprio in questo delicato momento le difficoltà in cui si trova il potere esecutivo».

Fanfani ricorda che due volte nell'anno 1980, e cioè il 5 agosto durante l'esame in aula di tre decreti legge economici e il 18 dicembre in occasione del bilancio interno del Senato, censurò il troppo facile ricorso ai decreti legge, chiedendo che tale strumento fosse «ricondotto nei limiti».

Anche nell'agosto del 1981 — continua la nota dell'ufficio stampa del Senato — in occasione dell'incontro con i giornalisti parlamentari, Fanfani, segnalando che negli ultimi mesi i decreti legge presentati erano stati ben 44, ammonì come un tale, diffuso ricorso ad essi potesse finire per apparire anche «un sistema per mantenere in vita per mesi disposizioni senza il consenso del Parlamento».

Le procedure adottate nei mesi di settembre e ottobre dell'81 per rendere possibile a metà novembre l'approvazione della legge finanziaria e subito dopo anche il bilancio dello Stato furono sempre suggerite dal presidente del Senato quale doverosa precauzione per impedire che altrimenti a fine d'anno il governo fosse costretto a riprendere il lamentato ricorso ai decreti legge.

LE NOZZE DELLA PIÙ GIOVANE FIGLIA DEL RE DI THAILANDIA

## La principessa e l'aviatore



Bangkok — La principessa Chulabhorn (in primo piano a destra) la più giovane figlia del re di Thailandia assieme al marito Virayuth Dityasarin ufficiale dell'aviazione subito dopo il matrimonio (Telefoto Ap)

SULLA SCIA DELLA CORRENTE TURISTICA ALLE HAWAII

## Sbarcata negli Stati Uniti anche la mafia giapponese

È formata dalla setta degli Yakuza, tutti legati da patti di sangue

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE NEW YORK — Si riconoscono facilmente dai tatuaggi che hanno sul corpo o dai mignoli della mano con i legami tagliati, un segno d'espiazione per una missione fallita o per una promessa non mantenuta. Ciononostante, al dipartimento della giustizia americano sono convinti che gli Yakuza, come sono chiamati in Giappone i membri

della malavita, hanno ormai costituito una solida testa di ponte negli Stati Uniti. «Possiamo dire di essere al punto in cui ci troviamo con la mafia italiana nel 1930», ha spiegato un funzionario. Divisi come «Cosa Nostra» in famiglie o kumi, ognuna delle quali retta da un padrino o oyabun, gli Yakuza avrebbero per ora concentrato le loro attività americane nel giro

d'azzardo e nella prostituzione.

«Ma è solo una questione di tempo. Tra poco saranno in grado di contrabbandare eroina negli Stati Uniti», ha rivelato lo scorso novembre un funzionario dell'Fbi (Federal Bureau of Investigation) a una commissione senatoriale che indagava sulla faccenda. Più difficile sarà per gli Yakuza creare una rete di distribuzione, perché sono pochi in America i giovani giapponesi che si drogano. I mafiosi gialli dovranno quindi cercare di infiltrarsi negli altri gruppi etnici, cosa abbastanza complessa a causa della barriera linguistica.

Secondo stime della polizia, gli Yakuza in Giappone sarebbero 105 mila, tutti legati da patti di sangue più disposti a farsi tagliare la lingua che a parlare. Discendenti dai ladri di strada del Settecento, le loro attività criminali vanno dal «doping» dei cavalli alla contraffazione degli orologi Cartier. La maggiore fetta di redditi, calcolati in 5 miliardi di dollari (6 mila miliardi di lire) all'anno, proviene però dalla vendita di anfetamine importate dalla Corea del Sud e da Formosa.

I primi Yakuza sono entrati in territorio americano seguendo la corrente giapponese diretta alle Hawaii. «Cerchiamo di individuare dal loro mignolo o dai loro vestiti bianchi, non potendo farsi spogliare per scoprire i loro tatuaggi», ha confessato un agente doganale. «Ma per ogni Yakuza che rimandiamo a casa, cinque o sei ci sfuggono dalle mani e vanno a ingrossare le «japantown» di Honolulu o di Los Angeles. Sarebbe facile individuarli se le vittime delle loro estorsioni li denunciassero, ma costoro per vivere quieto o perché non conoscono l'inglese, preferiscono subire il sopruso. Contrariamente alla mafia italiana, quella giapponese preferisce mescolarsi alla polizia, e non sono pochi gli Yakuza che vantano amicizie altolocate, specialmente negli ambienti della destra nipponica.

C. B.

CENTO ESEMPLARI SU UNA SPIAGGIA GIAPPONESE

## Delfini suicidi



Tokio — Oltre cento delfini si sono arenati e sono morti su una spiaggia di Kyushu (Giappone meridionale) nelle ultime 48 ore, facendo pensare ad un fenomeno di «suicidio collettivo». Un gruppo di pescatori era riuscito a rimandare al largo un gruppo di delfini ma questa mattina oltre un centinaio di essi sono stati ritrovati morti o in agonia sulla spiaggia. I delfini potrebbero aver avuto disturbi all'apparato auditivo che ne governa l'orientamento in mare oppure potrebbero essere stati spinti verso la spiaggia dalla presenza di balene in alto mare (Telefoto Ap)

## i telegrammi

## Via dedicata ad eroe vivo

BRESCIA — Avere una via dedicata al proprio nome è una soddisfazione che in genere si prova quando si è morti. Tutto è diverso se la via viene dedicata quando uno è ancora in vita. È capitato a Giuliano Ravera, 87 anni di Brescia, ex combattente per la liberazione. Il paese dove è nato ha deciso di dedicargli una via. Solo una telefonata al sindaco ha impedito la gaffe.

## Agguato mortale a un bracciante

PALERMO — Un bracciante agricolo, Michele Gravano, 49 anni è stato ucciso all'alba di ieri nel borgo Cicalelli, sotto gli occhi del figlio.

A sparargli sono stati alcuni killers appostati con fucili e pistole dietro un muro. Raggiunti in pieno dai pallettoni a lupara e dai proiettili il Gravano è deceduto sul colpo. Il figlio della vittima è rimasto illeso.

## L'aspirina allunga la vita?

WASHINGTON — Alcune ricerche effettuate all'università di Georgetown hanno ipotizzato che l'assunzione di aspirina possa allungare la vita.

L'aspirina ridurrebbe gli attacchi di cuore e rallenterebbe la coagulazione del sangue. Non si è ancora stabilito quali siano le dosi migliori; gli studiosi consigliano una compressa per gli uomini, mezza per le donne.

## Sequestro Ravizza: fermi convalidati

MILANO — Convalidati i fermi dei quattro arrestati a Torino dopo la liberazione del pellicciaio Giuliano Ravizza che era stato sequestrato.

Si tratta di Armando Fragonetti, della sua amica Ornella Tigolo, di Antonio Musolino e di Bruno Fornelli. La decisione è stata presa dal sostituto procuratore della Repubblica Lucio Bardi dopo l'interrogatorio dei quattro.

## In Cina ricostruita la lingua a una donna

PECHINO — «Il giornale della Cina», un quotidiano che si stampa a Pechino, pubblica la notizia che a una giovane donna di Scianghoni le medici hanno asportato la lingua, colpita da una forma di cancro, e gliel'hanno ricostruita con tessuti tratti dalla muscolatura del suo braccio.

La funzione fonatoria, cioè la possibilità di parlare, è stata ripristinata.

## Duello con frecce e pistola antica

NEW YORK — Herman Allica di 32 anni è morto in seguito ad uno scontro con un veleno i due si sono battuti, uno con frecce, l'altro con un arco, e l'altro con una pistola antica, con un solo colpo in canna.

Ha vinto quello della pistola; l'altro, colpito alla gola, è morto all'ospedale circa due ore dopo. L'uccisore, Charles Kingly, è stato arrestato.

## Bastonate ai bimbi invece dei regali

SANTO DOMINGO — Migliaia di bambini poveri, che avrebbero dovuto ricevere nel corso di una manifestazione, regali offerti dall'ex presidente della Repubblica Dominicana, Joaquín Balaguer, sono stati dispersi a bastonate dalla polizia.

L'ex presidente organizza da diversi anni la distribuzione di giocattoli in occasione della «festa del re», cioè l'Epifania.

## In Italia si nasce sempre di meno

ROMA — Ancora un record della natalità in Italia: nel mese di luglio dello scorso anno sono nati poco più di 54 mila bambini, contro gli oltre 58 mila dello stesso mese del 1980, con un decremento del 6,2%, cioè il calo più alto degli ultimi anni.

Nel periodo gennaio-luglio i nati sono stati il 3,4% in meno dello stesso periodo del 1980.

INDAGINI FERME

## Sequestro Iglesias: la pista sentimentale

MADRID — A dieci giorni dal sequestro del dott. Julio Iglesias, padre del noto cantante di musica leggera, la polizia non dispone di alcun elemento che possa far compiere passi avanti all'inchiesta, si afferma a Madrid.

La famiglia Iglesias ha smentito tutte le voci di contatti con i rapitori che, secondo la polizia, sarebbero due latino-americani i cui «identikit» sono stati diffusi negli ultimi giorni in tutto il paese.

Secondo altre voci riprese dal quotidiano «Diario 16», che cita il giornale statunitense «Miami Herald», il sequestro potrebbe essere una vendetta legata alla «mafia».

Per il quotidiano di Madrid ci potrebbe essere un qualche collegamento tra il sequestro di Iglesias e una relazione sentimentale che egli avrebbe con una donna di nome Begonia che pare gli abbia dato un figlio.

Secondo il giornale, la donna avrebbe fatto pressioni perché Iglesias riconoscesse il bambino, cosa alla quale egli si sarebbe sempre opposto.

L'IRREQUIETO PARLAMENTARE CONFLUISCE NEL GRUPPO MISTO

## «Il Psdi ha voce fioca» E l'on. Sullo se ne va

Già democristiano aderì poi al partito socialdemocratico nel '74

ROMA — Nel corso di una breve seduta della Camera per la presentazione di alcuni decreti legge, il presidente di turno, Preti, ha annunciato ufficialmente che l'on. Fiorentino Sullo si è dimesso dal gruppo socialdemocratico e iscritto a quello misto.

Fiorentino Sullo, eletto nelle liste della Dc per la prima volta deputato all'assemblea costituente il 2 giugno 1946, di cui era il più giovane componente, ha ricoperto vari e importanti incarichi come esponente dello scudo crociato. È stato ministro dei trasporti nel 1960, dei lavori pubblici in alcuni governi, ministro della pubblica istruzione, delle regioni e presidente del gruppo parlamentare Dc nel 1968.

Nel marzo del '74 si è dimesso dalla Dc ed è passato prima al gruppo misto e poi a quello socialdemocratico. Nelle file del Psdi è stato successivamente rieletto deputato e ha ricoperto, fino a poco



L'on. Fiorentino Sullo

tempo fa, la carica di presidente della commissione lavori pubblici della Camera.

Fiorentino Sullo ha spiegato i motivi delle sue dimissioni precisando di aver scritto una lettera al capogruppo Reggiani. In essa denuncia,

fra l'altro, «La voce fioca» del gruppo nel corso delle sedute dell'assemblea «in cui erano presenti al massimo due o tre deputati del Psdi, fatta eccezione dei vari voti di fiducia o salvataggio di provvedimenti».

«Eravamo inoltre assenti alle riunioni delle commissioni, ma questo — ha aggiunto Sullo — scaturiva dal fatto che il gruppo aveva rinunciato ad ogni sua presenza nella vita parlamentare dal momento che non si riuniva mai. Per i documenti che venivano presentati in Parlamento si richiedevano addirittura le firme per telefono in quanto compilati dalla segreteria del partito».

«A questo mio dissenso sul metodo si aggiunge anche il dissenso sulla sostanza: non mi erano, ad esempio, simpatiche le prese di posizione di Longo su questioni tipicamente parlamentari e relative a crisi di governo o a rapporti internazionali».

ANCHE SE LA PRESTIGIOSA AUTO È STATA FINORA RISPARMIATA DAI TERRORISTI

## Un galateo per chauffeur di Rolls Royce insegna pure a scoprire eventuali bombe

LONDRA — I tempi sono cambiati in peggio e anche se finora — come assicura un portavoce della casa costruttrice — nessun terrorista ha osato far saltare in aria una «Rolls Royce» con il suo prezioso contenuto di passeggeri vip, tuttavia la nuova edizione del manuale di istruzioni per gli autisti insegna come ispezionare la prestigiosa vettura per assicurarsi che non sia stato nascosto alcun ordigno esplosivo, e come comportarsi nel caso che venga scoperto.

Il manuale, elegantemente rilegato in cuoio, serve anche come libro di testo per la scuola degli autisti di Rolls Royce, esistente a Londra fin dai primi anni del secolo quando fu creata — dice il portavoce Reg Abbiss — «per aiutare i coccieri a superare lo shock di dover guidare un'auto invece che una carrozza a cavalli».

Il libretto viene dato in omaggio agli studenti di questa scuola unica al mondo nel suo genere, e anche ai nuovi acquirenti di una «Rolls», il cui prezzo equivale ormai ad oltre 130 milioni di lire per il modello più economico. Il volume è ricco di consigli di etichetta e di galateo, perché l'autista di una «Rolls Royce» deve essere inappuntabile e non deve mai fare brutta figura.

Particolare attenzione viene dedicata al caso in cui l'autista debba portare in giro personaggi di sangue reale. Guidare una «Rolls» non è come guidare un tram. «Non possiamo lasciare a chiunque la guida di una delle nostre auto», dice con tono aristocratico Reg Abbiss.

Al pericolo del terrorismo il manuale dedica, oltre che esaurienti istruzioni scritte, anche una cartina che indica i punti in cui una bomba potrebbe essere nascosta. «Ricordatevi, una persona prudente vive più a lungo», ammonisce il libro. «Speria-

mo che nessuno ne deduca che noi pensiamo che le nostre auto siano nel mirino dei terroristi» — commenta Abbiss —. Ma è risaputo che chiunque viaggi in «Rolls Royce» occupa un rango o una posizione di qualche importanza.

Perciò, è il caso di essere prudenti. Viviamo in tempi in cui è opportuno consigliare agli autisti di tenere almeno un occhio aperto». In «Rolls» viaggiano la regina Elisabetta-

ta, il resto della famiglia reale e numerose alte personalità britanniche, tra cui diversi ambasciatori. Per tacere di tante alte personalità straniere in buona parte del mondo.

Un autista di «Rolls» che si rispetti non deve mai fumare quando è in uniforme e non deve mai guidare con un braccio appoggiato al finestrino aperto, neppure quando fa molto caldo, perché questa posizione «non è decorosa e in caso d'emergenza non consente di mantenere il pieno controllo della vettura». L'uniforme può variare secondo i casi, ma deve sempre comprendere una camicia bianca, una cravatta nera.

Il manuale chiede poi agli autisti di dare il buon esempio allacciando sempre le cinture di sicurezza.

La «sfilata dei pianeti» non provocherà alcun cataclisma la «sfilata dei pianeti», un raro fenomeno non astronomico che l'umanità potrà il prossimo maggio ammirare. Lo ha assicurato il prof. Serghej Lavrov, direttore dell'Istituto di astronomia teorica dell'Accademia delle scienze dell'Urss, in polemica con previsioni preoccupate di addirittura catastrofiche «ap-parse su alcuni organi di stampa in Occidente».

«Il sistema solare — ha spiegato il prof. Lavrov al giornale «Trud» — esiste da miliardi di anni. Da allora le «sfilate» sono verificate milioni e milioni di volte. Il nostro riavvicinamento dei pianeti non ci porterà sorprese.

## «Innocua» la sfilata dei pianeti

MOSCA — Non provocherà alcun cataclisma la «sfilata dei pianeti», un raro fenomeno non astronomico che l'umanità potrà il prossimo maggio ammirare. Lo ha assicurato il prof. Serghej Lavrov, direttore dell'Istituto di astronomia teorica dell'Accademia delle scienze dell'Urss, in polemica con previsioni preoccupate di addirittura catastrofiche «ap-parse su alcuni organi di stampa in Occidente».

«Il sistema solare — ha spiegato il prof. Lavrov al giornale «Trud» — esiste da miliardi di anni. Da allora le «sfilate» sono verificate milioni e milioni di volte. Il nostro riavvicinamento dei pianeti non ci porterà sorprese.

TROPPI ANIDRIDE NELL'ATMOSFERA; UNA CATASTROFE NEL XXI SECOLO?

## Grido d'allarme da un convegno di scienziati: Carbone e petrolio ci stanno bruciando l'aria

WASHINGTON — Entro la fine del decennio in corso si manifesteranno i primi, inconfutabili sintomi del riscaldamento dell'atmosfera, provocato dalla combustione del carbone e, in misura minore, del petrolio e del gas. Se non si troveranno rimedi, nel prossimo secolo, le conseguenze saranno disastrose.

Il grido d'allarme è lanciato da alcuni scienziati presenti al convegno annuale dell'«American Association for the Advancement of Science» attualmente in corso di svolgimento a Washington; già negli anni a venire — hanno detto — avvertiremo mutamenti sensibili nella temperatura mondiale media. Saranno le prime avvisaglie di eventi climatici catastrofici: non è remota l'ipotesi di inondazio-

ni delle città costiere, né tanto meno quella di un innalzamento graduale ma inesorabile della parte settentrionale degli Stati Uniti a seguito di cambiamenti radicali nell'andamento delle precipitazioni.

La colpa va ascritta all'anidride carbonica prodotta dalla combustione del carbone e di altri fossili: l'accumularsi di questa sostanza negli strati superiori dell'atmosfera porterà a un indebolimento dello scudo protettore che avvolge il nostro pianeta e che ci protegge dagli effetti devastanti del calore solare.

Il dottor Roger Revelle, docente all'Università di San Diego, nonché uno dei più autorevoli geofisici del mondo, è dell'avviso che il tasso di anidride carbonica nell'atmosfera raddoppierà nel prossimo secolo.

Il prof. Herman Flohn, ingegnere geofisico dell'Università di Bonn si unisce al coro unanime di preoccupazioni: «I segni sono già tali che dobbiamo attendere il peggio se non tenteremo di prevenirlo con azioni concrete». Secondo il prof. Flohn, occorre muoversi subito, perché lo sviluppo di una strategia energetica mondiale ad alternativa a quella attuale richiede per lo meno 50 anni.

Fatta eccezione per alcune voci dissenzienti, gli scienziati riuniti a Washington hanno concordato sull'opportunità di sollecitare i rispettivi governi nazionali ad assumere iniziative che muovano in direzione di un contenimento delle emissioni di anidride carbonica nell'atmosfera. Soltanto alcuni anni o sono, le posizioni sul problema erano molto più sfumate e indecise.

Tra gli scenari possibili delineati dal dott. Hansen, Usa del fiume Colorado, che avrebbe ripercussioni estremamente gravi sull'agricoltura californiana. Uno scenario di speranza è che in anni tre maggiori prodotti mondiali di carbone, cioè l'Urss, l'Unione Sovietica e la Cina, tra problema energetico ed alimentare, diano priorità al primo.

Victor Colin



## ESTERI

## PAURA DEI SOCIALDEMOCRATICI

## Londra: i laburisti siglano una tregua nelle risse interne

LONDRA — Una «tregua» è stata dichiarata tra le correnti interne del Partito laburista, che negli ultimi due anni si sono furiosamente scontrate per la conquista della «leadership», ponendo il movimento in grave crisi.

La «storica svolta» — come il leader Michael Foot l'ha definita — è stata effettuata l'altro ieri, secondo e ultimo giorno della conferenza di Bishop's Stortford, cittadina dell'Essex dove «soci» e «rivali» immani dirigenti del partito e dei sindacati.

I risultati del «summit», in effetti, sono sorprendenti: Tony Benn, il capo della sinistra che negli ultimi tempi ha portato lo scompiglio nel movimento, con i suoi furiosi attacchi all'«establishment» laburista e con i suoi successi nella scalata al potere, ha accettato a non avanzare quest'anno (e forse neanche l'anno prossimo) la sua candidatura alla vice-direzione del partito, una delle principali cause delle più recenti risse interne.

La destra del partito — a sua volta — ha promesso di rinunciare alla «caccia alle streghe» contro la sinistra. I sindacati, infine, si sono impegnati a riassetare le dissanguate finanze del partito in vista delle future elezioni generali. Il «Labour Party» è uscito così dal «summit» di Bishop's Stortford con un'immagine nuova, indispensabile per riguadagnare i favori dell'elettorato.

Nessuno si attendeva simili risultati. Gli osservatori, anzi, ritenevano che la conferenza di Bishop's Stortford costituisse un altro teatro di aspri scontri tra la sinistra di Benn e il centro-destra moderato di Denis Healey, l'attuale vice-leader.

Evidentemente, come fanno rilevare molti giornali, le clamorose sconfitte subite dal partito laburista nelle due elezioni suppletive dello scorso anno hanno fatto riflettere le fazioni in lizza: i sondaggi di opinione prevedono una disfatta prova del partito alle prossime elezioni generali del 1984.

Mirko Tebaldi

## DAL TRATTATO DI PACE CON L'EGITTO AL «RISCHIO CALCOLATO» SUL GOLAN

## Sinai: rimborso ai coloni Begin la spunta d'un soffio

Alle 730 famiglie da evacuare andranno 270 miliardi

GERUSALEMME — Con un solo voto di maggioranza, dopo un acceso dibattito, il governo ha approvato l'ammontare dell'indennizzo (l'equivalente di circa 270 miliardi di lire) che sarà pagato alle 730 famiglie israeliane che dovranno evacuare il Sinai.

Il voto è stato di 5-4. A un certo momento il primo ministro Begin ha ammonito i suoi colleghi di governo che il mancato accordo con i coloni avrebbe potuto provocare una guerra civile e mettere in pericolo il trattato di pace con l'Egitto. La somma sarà destinata alle famiglie israeliane che abitano la città costiera di Yamit e a una decina di comunità agricole circostanti nel Sinai settentrionale.

Il risultato della votazione riflette l'aspra controversia provocata dall'elevato indennizzo richiesto dai coloni, i quali non hanno esitato a ricorrere alla violenza per far valere le loro ragioni. Il mese scorso chiusero le porte di Yamit e incendiarono le case evacuate per dimostrare che erano disposti a una lotta portata fino alle estreme conseguenze se fossero stati costretti ad andarsene senza un adeguato indennizzo.

Sette dei 15 ministri non hanno voluto prendere posizione, astenendosi o boicottando la riunione, svoltasi nell'abitazione di Begin. Altri due erano all'estero.

Israele deve restituire all'Egitto Yamit e la riva orientale del Sinai il 25 aprile, completando in tal modo uno sgombero articolato in tre fasi. «Il trattato di pace è una delle più grandi conquiste della nazione ebraica nell'ultimo secolo. Dobbiamo evitare qualsiasi pericolo che possa cancellarlo», ha detto il primo ministro alla riunione.

Il deciso atteggiamento di Begin è la più concreta prova della determinazione d'Israele di onorare l'impegno con l'Egitto, nonostante i dubbi sulla stabilità del trattato di pace dopo l'assassinio del Presidente Sadat.

## Sotto il sole di Noeba



Noeba — Una ragazza israeliana tenta di superare la diffidenza di una beduina, ma questa non le dà retta. A scene come questa Noeba — un villaggio turistico nel Sinai — era abituato. Oggi che questa località viene evacuata dagli israeliani in ossequio agli accordi di Camp David, l'immagine di questo incontro fra due mondi così diversi assume un significato nuovo.

## Dibattito all'Onu Damasco attacca

Chieste sanzioni economiche e militari

NEW YORK — Intervendendo all'Onu, il delegato siriano ha attaccato la sicurezza dell'Onu, che ha iniziato il dibattito sul contro-vertice del Golan, il delegato siriano Dia Allah al-Fat'h ha chiesto l'imposizione di sanzioni economiche, militari e diplomatiche contro Israele.

Ha aggiunto che se il consiglio di sicurezza non dovesse prendere decisioni, la Siria — nel quadro di quanto previsto dalla «carta» dell'Onu per l'autodifesa — si riserverebbe il diritto di «far fronte a tale aggressione».

Secondo il delegato siriano, «una pura e semplice condanna non basterebbe, dato che è un linguaggio che Israele non comprende: noi chiediamo che questo emetto aggressore sia tra l'altro privato dei benefici del commercio internazionale, dell'assistenza militare e delle relazioni diplomatiche e consolari».

Alterando lo statuto delle alture del Golan, Israele avrebbe, minacciato le basi stesse del sistema internazionale. Il delegato siriano ha poi criticato gli Stati Uniti, dicendo che essi si sono rifiutati di comprendere la posizione araba e continuando a fornire a Israele un illimitato appoggio militare, economico e tecnologico, incoraggiando così a intensificare la propria aggressione contro gli arabi.

Intervenendo a sua volta, il rappresentante israeliano Yehuda Blum ha affermato che la Siria si è rifiutata di accettare il diritto di Israele all'esistenza e che ha ripetutamente lanciato «aggressioni armate e attacchi politici» contro lo stato ebraico negli ultimi trentatré anni.

Secondo il delegato israeliano, il suo paese non poteva attendere indennamente che la Siria desse prova di disponibilità alla pace, accettando la definizione di «frontiere sicure», d'altra parte, «non ci si poteva attendere che Israele mantenesse a tempo indeterminato un'amministrazione militare nel Golan».

soltanto per accondiscendere agli interessi siriani intesi a mantenere una situazione di conflitto, e pertanto doveva agire per normalizzare la situazione anomala di tale territorio».

L'ambasciatore Blum ha infine detto che Israele resta disposto a negoziare «senza condizioni» con la Siria, come anche con i suoi altri vicini, per una pace duratura in base alle risoluzioni 242 e 338 del consiglio di sicurezza.

Il consiglio di sicurezza dell'Onu ha ripreso questa notte il dibattito sull'annessione del Golan: si prevede tuttavia che una decisione non sarà presa prima della metà della prossima settimana.

## +

Il 6 gennaio è mancato al nostro affetto

Orfeo Andrioli

Con profondo dolore lo annunciano il figlio SERGIO, i cognati, le cognate e parenti tutti.

I funerali seguiranno sabato 9 gennaio alle ore 11 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 8 gennaio 1982

Addolorati partecipano al lutto i cugini ZANELLI.

Trieste, 8 gennaio 1982

I colleghi del CED-ACEGAT partecipano al lutto che ha colpito SERGIO ANDRIOLI per la perdita del padre.

Trieste, 8 gennaio 1982

## +

Il 30 dicembre è improvvisamente deceduto a S. Paolo (Brasile)

Carlo Grego

Ne danno l'annuncio la moglie CARLA con i figli, i cugini GIANDOMENICO ROTTINI, FILVIA ELISA e GIANCARLO AIROLDI con le rispettive famiglie.

I funerali seguiranno sabato 9 gennaio alle ore 12 dalla Cappella del Cimitero di S. Anna.

Trieste, 8 gennaio 1982

Partecipano al lutto le congiunte famiglie:

— ABEATICI  
— COSTA  
— DE ALIMONDA

Trieste, 8 gennaio 1982

## +

Il 5 gennaio è mancata improvvisamente all'affetto dei suoi cari

Maria Donich ved. Rotter

Ne danno il doloroso annuncio il figlio WALTER con la moglie RITA, il fratello GIUSEPPE (assente).

I funerali seguiranno oggi 8 gennaio alle ore 10 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 8 gennaio 1982

Sono vicini al caro WALTER i colleghi del Lloyd Adriatico.

Trieste, 8 gennaio 1982

## +

La S.S.P. Muggia Bocce si associa al lutto dell'amico ROMANO FELICE per la scomparsa del fratello

Nilo

Muggia, 8 gennaio 1982

## +

La famiglia di

Adele Brezar in Bazo

ringrazia tutti coloro che hanno preso parte al suo dolore.

La S. Messa in suffragio avrà luogo sabato 9 gennaio alle ore 17 nella Chiesa di S. Teresa del Bambin Gesù di via Manzoni.

Trieste, 8 gennaio 1982

I familiari di

Mariano Brazzatti

ringraziano quanti in vario modo hanno preso parte al loro dolore.

Un grazie particolare ai medici e al personale tutto della I. Div. Ospedale Lungodegenti.

Trieste, 8 gennaio 1982

RINGRAZIAMENTO I familiari di

Aldo Bortoluzzi

ringraziano di cuore quanti hanno preso parte al loro dolore.

Gorizia, 8 gennaio 1982

## +

Dopo penosa malattia è improvvisamente mancata all'affetto dei suoi cari

Lidia Romani nata Ciacci

Ne danno il doloroso annuncio il marito SAURO, la figlia LILIA, il genero GINO, gli adorati nipotini MASSIMO, PAOLO e ROBERTO, la sorella ANTONIA, i fratelli REMO e NECE, le cognate, i cognati, i nipoti e parenti tutti.

I funerali seguiranno domani 9 corrente alle ore 11.15 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 8 gennaio 1982

Partecipano al dolore dell'amico SAURO:

— ALFREDO  
— ARNALDO  
— BRUNO  
— GIORNANO  
— NINO  
— SILVIO

Trieste, 8 gennaio 1982

Partecipano al lutto famiglie RADETTI e SPERANZA

Trieste, 8 gennaio 1982

## +

Il giorno 6 gennaio ha cessato di battere il cuore buono e generoso di

Silvana Capuzzo-Mennuni (zia Bana)

Ne danno il doloroso annuncio le sorelle ADELIA, LENA e MARIA (assente), i fratelli VITTORIO, ANGELO, ARMANDO, SERGIO e RENZO (assente), cognate, nipoti e pronipoti delle unite famiglie CAPUZZO-MENNUNI.

I funerali seguiranno domani sabato 9 corrente alle ore 10.30 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste-Sidney, Bradford, 8 gennaio 1982

Partecipano al dolore della famiglia LIDIA, JOHN e PATTY.

Trieste, 8 gennaio 1982

## +

Partecipano al lutto:

— i dipendenti della NAVAL-TECNO S.n.c.  
— CATTANEO e famiglia  
— la HOLIDAY S.a.s.

Trieste, 8 gennaio 1982

EL TROVAREBBO partecipa al lutto delle famiglie MENNUNI-CAPUZZO per la scomparsa della sorella

Trieste, 8 gennaio 1982

## +

Partecipano al lutto:

— CIORE e famiglia  
— TRIESTE, 8 gennaio 1982

## +

Il giorno 7 gennaio è mancata all'affetto dei suoi cari

Candido Luxich

Ne danno il triste annuncio la moglie, la mamma, la figlioletta PULVIA, la nuora MARILYN, i nipotini ANDREA e SABRINA unitamente ai parenti tutti.

Un sentito ringraziamento al personale medico e paramedico della I e II Medica.

I funerali seguiranno domani sabato 9 corrente alle ore 11.45 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 8 gennaio 1982

## +

Partecipano al lutto:

— NEVI e TONY  
— FRANCA e ALBINO

Trieste, 8 gennaio 1982

## +

Il giorno 7 gennaio ha cessato di battere il cuore buono e generoso di

Bruna Mora ved. Osele

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio la figlia EDDA, il genero ARTURO e i nipoti.

Un sentito e profondo ringraziamento va al dott. ZENKO FLORIDAN per le amorevoli cure profuse in tanti anni.

Washington-Trieste, 8 gennaio 1982

## +

Il giorno 7 gennaio ha cessato di battere il cuore buono e generoso di

Maurizio Pianta

Ne danno il triste annuncio il fratello GIUSEPPE, i nipoti tutti unitamente alle famiglie RODOLFO e MARIO MAIORI.

I funerali seguiranno domani sabato 9 corrente alle ore 9 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 8 gennaio 1982

## +

Il giorno 6 gennaio è mancata la nostra cara mamma

Maria Potocnik ved. Slavec

Ne danno il triste annuncio i figli, i generi, la nuora, i nipoti, pronipoti, unitamente ai parenti tutti.

I funerali seguiranno domani sabato 9 corrente alle ore 10 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 8 gennaio 1982

## +

1 ANNIVERSARIO La moglie e i figli di

Mario Visentin

Lo ricordano con immutato affetto.

Trieste, 8 gennaio 1982

## DUE MOTOVEDETTE, DUE ELICOTTERI E PARECCHI CAMION

## La Francia fornirà al Nicaragua materiale militare non offensivo

FARGI — La Francia ha concluso un accordo col Nicaragua per la fornitura di materiale militare «non offensivo» al governo sandinista. Dalle fonti ufficiali non è stato possibile ottenere particolari sul materiale in questione, ma il settimanale L'Espresso sostiene che si tratta di due motovedette, di due elicotteri «Alouette 3» e di alcune decine di autocarri. L'agenzia di stampa Afp afferma che, secondo fonti parigine, la fornitura supera i cento milioni di franchi di valore, pari a circa 20 miliardi di lire.

Un funzionario del ministero per le relazioni esterne ha dichiarato che la fornitura «è in linea con la politica dichiarata dal ministro Chénoussy, e che il desiderio del governo di non lasciare che il Nicaragua dipenda esclusivamente dai paesi dell'Est».

Il funzionario governativo ha precisato che il contratto prevede la consegna di materiale leggero «non offensivo» — a giudizio del governo francese — non può essere impiegato a scopo di aggressione. Una clausola dell'accordo di fornitura ne vieta l'esportazione ad altri paesi. La Francia fa carico agli Stati Uniti di fare il gioco del blocco comunista con l'appoggio i regimi oppressivi e con lasciare ai rivoluzionari nicaraguensi nessun'altra scelta per le forniture di materiale militare, che quella di rivolgersi a Mosca o ai suoi alleati.

La Francia critica severamente la politica statunitense per il Centro-America e l'anno scorso ha firmato col Messico una dichiarazione comune in appoggio al movimento

Cruenti scontri con anti-sandinisti

MANAGUA — Il ministero degli interni nicaraguense ha dato notizia che 15 persone sono rimaste uccise in scontri armati tra le truppe e un gruppo di contro-rivoluzionari nella provincia settentrionale di Madriz.

Il fatto è avvenuto il 31 dicembre scorso in una località 124 chilometri a Nord della capitale, vicino al confine con l'Honduras.

## Contro gli albanesi



Belgrado — L'anziana «priora» del monastero serbo-ortodosso della Santa Trinità nel Kosovo si difende, fucile in mano, dai separatisti albanesi che la stampa jugoslava accusa di continue violenze contro il monastero (Tel. Ap.)

## CONCLUSA DA COLOMBO LA VISITA IN ARABIA

## Una banca mista italo-saudita finanzia progetti in comune

RIAD — Il ministro degli esteri Emilio Colombo ha concluso la sua visita in Arabia Saudita, definendo con i responsabili di questo paese migliori prospettive di cooperazione economica. Il principe ereditario Fahd, il ministro degli esteri Saud al Feisal e quelli del petrolio Yamani e delle finanze Abal Khalil, hanno preso con il responsabile della Farnesina una serie di impegni politici che verranno concretizzati nei prossimi mesi attraverso la riunione della commissione mista italo-saudita e l'invio in Arabia di missioni italiane specializzate settore per settore.

Entro il 1982 verrà anche creata una banca mista italo-saudita che si incaricherà soprattutto della promozione tra le imprese italiane di azio-

ni di sviluppo in Arabia Saudita e del finanziamento di progetti industriali comuni («joint ventures»). Nel settore petrolifero, le autorità di Riad hanno consentito a rendere più stabili e continui i rifornimenti all'Italia. Già si fanno le prime cifre: la Petromin metterà a disposizione dell'Eni a prezzo assai conveniente (perché si tratta di un accordo senza intermediazioni) dal 100 ai 150 mila barili di greggio al giorno, cioè da cinque a 7,5 milioni di tonnellate l'anno.

Nel settore commerciale, il ministro degli esteri Colombo ha aperto con la sua visita a Riad la strada a un riequilibrio dei conti italiani con l'Arabia Saudita, che sono «in rosso» per oltre cinque miliardi di dollari, quasi un terzo del

deficit commerciale complessivo italiano.

Le autorità saudite sono disponibili ad assecondare lo sforzo italiano. Si tratterà ora — come ha detto Emilio Colombo — di fare un'azione di potenziamento delle esportazioni italiane in ogni campo, di iniziativa, presenza, capacità di individuare settori di avvenire, e poi anche vigilanza e attenzione a evitare le malfatte che hanno più di una volta pregiudicato i nostri rapporti, quindi più seriamente, ha ammonito il ministro, il quale ha detto che non vi è più traccia nei rapporti con l'Arabia Saudita del disappunto, malintesi ed equivoci provocati dalla vicenda Eni-Petromin.

Pio Mastrobuoni

## Nuovi atti di ribellione nell'Università del Kosovo

BELGRADO — La tensione sta crescendo nel Kosovo, la regione jugoslava con una maggioranza della popolazione di origine albanese, dove nella primavera del 1981 si verificarono gravi incidenti razziali. La stampa jugoslava riferisce ogni giorno di piccoli incidenti causati dai separatisti albanesi, accusati da «Politika» di ricorrere a metodi «fascisti e banditeschi».

Ieri si sono registrati nuovi atti di ribellione all'Università di Pristina, nel Kosovo, lo stesso ateneo che fu l'epicentro dei disordini nella scorsa primavera. La notte scorsa gli studenti hanno incominciato a gridare e a lanciare bottiglie dalle finestre «intendendo celebrare la festività natalizia greco-ortodossa», afferma l'agenzia Tanjug.

Gli episodi di ribellione potrebbero però essere collegati alle condanne da cui sono stati colpiti mercoledì cinque studenti albanesi di Debar, in Macedonia, accusati di aver preso parte alle rivolte.

## Pentagono: + 15 per cento nel bilancio per il 1983

WASHINGTON — Il Presidente Reagan ha dato la sua approvazione a una proposta di bilancio militare 1983 preparata dal Pentagono con un aumento del 15 per cento rispetto a quello dell'anno in corso.

Il nuovo bilancio del Pentagono, per l'anno fiscale che comincerà a ottobre 1982, tocca 245 miliardi di dollari come «autorizzazione obbligatoria», cioè, l'esposizione totale autorizzata compresi i futuri esborsi per programmi ripartiti su più anni. Nel bilancio 1982 in corso tale autorizzazione obbligatoria è di 213 miliardi di dollari. Quanto alla spesa effettiva, questa per il 1983 sarebbe di 215 miliardi, con un aumento del 18 per cento rispetto alla spesa effettiva 1982 di 182 miliardi.

Queste cifre, approvate dal Presidente in via preliminare, dovranno essere ora inquadrate — non senza probabili modifiche — nell'intero progetto di bilancio statale che Reagan presenterà al Congresso a febbraio.

Il segretario al tesoro, Donald Regan, ha però sottolineato che l'aumento del 15 per cento, depurato dell'inflazione ad un tasso prudenziale appena dell'8 per cento, equivale a un aumento del 7 per cento in termini reali.

## Diritti umani: Buenos Aires protesta contro l'Italia

BUENOS AIRES — Il governo argentino ha manifestato il proprio disappunto per la «negativa impressione» causata dalla pubblicazione su un giornale di Buenos Aires di una inserzione a pagamento, sottoscritta da tutti i segretari dei partiti politici italiani, in cui si chiede che il governo argentino faccia luce sulla sorte delle migliaia di persone scomparse in Argentina.

Il direttore del dipartimento «Europa Occidentale» del ministero degli esteri argentino, Carlos Keller Sarmiento, ha convocato l'incaricato d'affari italiani a Buenos Aires, Francesco Ruggirello, a cui è stato fatto presente che la pubblicazione dell'inserzione è stata considerata dalle autorità locali come «una intrusione straniera».

Nell'inserzione, pubblicata tre giorni fa dal quotidiano «Clarín» in grande evidenza, si chiede che il governo argentino «pubblichino la lista completa dei detenuti scomparsi e che renda noto il luogo in cui sono detenuti», sottolineando il fatto che il governo ha assunto la piena responsabilità di quanto è avvenuto nel paese e che di fronte a fatti elementari norme umanitarie e legali fissate dalla costituzione nazionale argentina il silenzio risulta inaccettabile.



## AVVISI ECONOMICI

## MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso la PUBBLIKOMPASS S.p.A.

**TRIESTE:** sportelli via Luigi Einaudi 3/b galleria Tergeste 11, telefono 65065-6-7. Orario: 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali - GORIZIA: corso Italia 36, telefono 34111 - MONFALCONE: via Duca D'Aosta 102, tel. 72597-41090 - UDINE: piazza Marconi 9, tel. 203924 - PADOVA: piazza De Gasperi 41, tel. 65694 - MILANO: via C. Negri 8/10, tel. 8596 - TORINO: corso M. D'Azeglio 60, telefono 658965 - GENOVA: via E. Vernazza 23, tel. 592560 - BOLOGNA: via Indipendenza 24, tel. 228826 - MAN-TOVA: corso Vittorio Emanuele 3, tel. 24495 - BOLZANO: via Portici 30/a, telefono 23325 - ROMA: via Quattro Fontane 16, tel. 475504 -

**TRENTO:** piazza London 34, tel. 85000 - MERANO: corso Libertà 29, telefono 30315 - BRESCIA: via Bastioni 2, tel. 23335 - ROVERETO: corso Rosmini 53/15, tel. 32499 - NOVARA: corso della Vittoria 2, tel. 29381 - SAVONA: via Astengo 1/1, tel. 36219 - SANREMO: via Gioberti 47, telefono 83366 - IMPERIA: via Matteotti 16, tel. 78841.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancata inserzione o omissioni. I reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 lavoro personale servizio - richieste; 2 lavoro personale servizio - offerte; 3 impiego e lavoro - richieste; 4 impiego e lavoro - offerte; 5 rappresentazioni - piazzati; 6 lavoro a domicilio - artigiani; 7 professionisti - consulenze; 8 istruzione; 9 vendite d'occasione; 10 acquisti d'occasione; 11 mobili e pianoforti; 12 commerciali; 13 alimentari; 14 auto, moto, cicli; 15 roulotte, nautica, sport; 16 stanze e pensioni - richieste; 17 stanze e pensioni - offerte; 18 appartamenti e locali - richieste; 19 appartamenti e locali - offerte; 20 capitali, aziende; 21 case, ville, terreni - acquisti; 22 case, ville, terreni - vendite; 23 turismo, villeggiature; 24 smarrimenti; 25 animali; 26 matrimoniali; 27 diversi.

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola: numeri 1-3 lire 200, numeri 16-24 lire 450, numeri 2-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-17-18-19-25 lire 500, numeri 20-21-22-23-26-27 lire 600.

La domenica gli avvisi vengono pubblicati con la maggioranza del 20 per cento. L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Dopo tale orario gli annunci verranno pubblicati, con carattere neretto, nella rubrica «avvisi urgenti», applicando la tariffa prevista.

Gli avvisi economici possono anche essere dettati per telefono chiamando il numero 68668 dalle ore 10 alle 12 e dalle 15.30 alle 17, esclusi i giorni festivi. I servizi di accettazione telefonica degli annunci economici funzionano esclusivamente per la rete urbana di Trieste.

Si avvisa che le inserzioni di offerta di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il servizio cassette aggiungendo al testo

dell'avviso la frase: Scrivere a Publikompass cassetta n. ...

34100 Trieste; l'importo di nolo cassetta è di lire 400 per decade, oltre un rimborso di lire 600 per le spese di recapito corrispondenza. La Publikompass S.p.A. è, a tutti gli effetti, unica destinataria della corrispondenza indirizzata alle cassette. Essa ha il diritto di verificare le lettere e di incasellare soltanto quelle strettamente inerenti agli annunci, non inoltrando ogni altra forma di corrispondenza, stampati, circolari o lettere di propaganda. Tutte le lettere indirizzate alle cassette debbono essere inviate per posta; saranno respinte le assicurate o raccomandate.

Coloro che intendono inoltrare la loro richiesta per corrispondenza possono scrivere a Publikompass S.p.A., via Luigi Einaudi 3/b, 34100 Trieste. Il prezzo delle inserzioni deve essere corrisposto anticipatamente per contanti o vaglia (minimo 10 parole a cui va aggiunto il 15 per cento di IVA).

**2 Lavoro pers. servizio Offerte**

CERCASI coppia custodi villa centro moglie tutore marito pratico orto giardino offresi alloggio proprio e stipendio telefonare 795646.

CERCO domestica media età 5 giorni settimanali 4 ore al mattino piccola famiglia telefonare 750777.

CONIUGI cercano prestaservizi sapia cucinare ore 8/16 tel. 765271. T.A. 2/2

**3 Impiego e lavoro Richieste**

BANCONIERA o aiuto banco offresi per buffet, bar, trattoria. Tel. 830103 ore past. 14711/3

COMMESSA lunga esperienza pubblico, dinamica, bella presenza, conoscenza lingua slava offresi anche per compagnia persona anziana. Scrivere a Publikompass cassetta n. 23/A 34100 Trieste. 237/3

COMPOSITORE a mano stabile offresi anche per offresi. Detagliare a Publikompass cassetta n. 20/A 34100 Trieste. 211/3

DECENNALE esperienza conduzione media azienda esaminare proposte appaganti dal punto di vista professionale, adeguata ricompensa. Scrivere a Publikompass Cassetta n. 9/A 34100 Trieste. 1/3

GIOVANE banconiere abile e volenteroso offresi telefonare lunedì, venerdì, sabato dalle 17 alle 18 tel. 70705. 217/3

PASTICCERE offresi con esperienza ultraventennale tel. 212479. 197/3

RACCOMANDA diciottenne cerca urgentemente lavoro purché serio. Telefonare 229358 ore past. 218/3

SEMPERINA offresi come babysitter telefonare al mattino 329041. 200/3

18. ENNE militante primo impiego cerca come elettricista o altro lavoro telefonare ore past. 941861. 115/3

**4 Impiego e lavoro Offerte**

CERCASI ambasciati automobilisti. Offresi fisso L. 800.000 più spese e incentivi. Presentarsi Hotel Excelsior dalle 9 alle 12 dalle 15 alle 19 sabato 9/1/82. 1/4

CERCASI ambasciati per trascrizione indirizzi scrivere, Guida Box 909 Milano. 24/4

CERCASI apprendista tel. Centrale 69249. 050001/4

CERCASI ingegnere meccanico laureato per progettazione strutture ed impianti industriali, sede Gorizia. Scrivere fono posta GO - C.I. n. 45244986. 962/4

CERCASI personale per interessante lavoro organizzato fisso giornaliero più premi. Presentarsi uffici Publivox, via Roma n. 32 Trieste dalle 9 alle 12. 365642/4

IMPIEGATO militante anche primo impiego cerca telefonare 763488. 7/4

INSTALLATORI pratici impianti idrici cerchiamo urgentemente. Scrivere a Publikompass cassetta n. 14/A 34100 Trieste. 161/4

SECRETARY perfect English Italian essential with office experience required by local shipping agency. Apply by letter giving full cv to: Publikompass box 19/A 34100 Trieste. 197/4

**5 Rappresentanti Piazzisti**

AFFERMATA ditta locale cerca per Trieste elementi ambasciati, età massima 40 anni per promozione vendita prodotto facile consumo. Offresi fisso più alte provvigioni. Assicurarsi guadagno immediato. Presentarsi oggi dalle 15 alle 19 in via Mazzini, 30 I piano signor Bianchi. 1234/5

CERCASI rappresentanti o procuratori d'affari settore macchine utensili per Friuli-Venezia Giulia ed export in Jugoslavia. Altissime provvigioni ed incentivi. Per appuntamento telefonare 0481-470394. 8/5

NOTA ditta locale cerca capo gruppo dinamico e con attitudini organizzative età 25-35 anni militante. Offresi stipendio fisso più provvigioni. Presentarsi oggi dalle 15 alle 19 in via Mazzini 30 I piano signor Bianchi. 1234/5

**6 Lavoro a domicilio Artigianato**

A.A.A. SGOMBERIAMO anche gratuitamente appartamenti soffite cantine. 910223-414244. 195/5

A.A.A. SGOMBERIAMO gratuitamente purché sia conveniente appartamenti cantine soffite eseguiamo trasporti telefonare 751376. 17/5

ARTIGIANO esegue restauri stanzioni costruzione tetti facciate mura armatura propria. Tel. 726848-795275. 160/6

ARTIGIANO paretista rinfrescatura dei pavimenti verniciatura posatura plastica moquette telefonare 754229. 155/6

AUTOTRASPORTATORE mette a disposizione per trasporti di qualsiasi genere Targato con portata di 45 q. tel. 201036. T.A. 20/6

PARCHETTI raschiatura verniciatura riparazioni sopra posatura mobili. Telefonare Lafont 766644. 70/6

PARCHETTI raschiatura verniciatura riparazioni lavori accurati telefonare 725896. 63/6

PITTORE muratore plastellista appartamenti tetti facciate preventivi gratuiti. Tel. 761191. 227/6

SGOMBERIAMO anche gratuitamente appartamenti cantine soffite recuperiamo valutando telefonare sempre al 422288-410275. 140/6

26. ENNE offresi lavori domicilio ed assistenziali orario da stabilirsi. Telefonare al 793081. 158/6

**8 Istruzione**

INSEGNANTE elementare impartire lezioni a domicilio bambini elementari. Tel. 772734 TS. 146/8

**10 Acquisti d'occasione**

A. L. Giardini via Mazzini 12 acquistiamo quadri, orologi, porcellane oggetti antichi e intere giacenze ereditarie. Tel. 82342. 39/10

ABITI tinte, copriletti, lenzuola, corredi della nonna comper. Telefonare 793972 abitazione 941093. 39/10

CIANFUSAGLIA vecchi oggetti antichi, libri riviste, cartoline, soprammobili, intere giacenze. Discrezione. Telefonare 793972 abitazione 941093. 39/10

**11 Mobili e pianoforti**

IL Giardini via Mazzini 12 acquistiamo mobili antichi. 82342. 15022/11

**12 Commerciali**

OREFICERIA «Liberty» acquista oro, gioielli antichi, orologi e argenti d'epoca. V. Malcanon 14/B. Tel. 631641. 14934/12

ORO acquisto a PREZZI SUPERIORI. Disimpegno polizze. CORSO ITALIA 26 primo piano. 239/12

**13 Alimentari**

FELICE 1982 con la DIBEMA. Offre valide sino al 9 gennaio: champagne Laurent Perrier 15.900, Carpené Malvoiti Prosecco, Asti Cinzano 3.300, Mousseaux Veuve Richard Brut 1.950, Cartizze Monetto 2.500, Cartizze 1/2 bottiglia 1.100, Whisky William Lawson 6.300, Carlos 1 9.900, Brandy René Briand 4.250 presso le bottiglierie di via Commerciale 27, via Canova 9, via Pagliarici 2 oppure direttamente a casa vostra telefonando al 569802-793661-418782. 0014966/13

**14 Auto, moto cicli**

A.A.A. AUTODEMOLIZIONE paga bene macchine da demolire ritirando sul posto. Tel. 566355. 88/14

A. CONCESSIONARIA Talbot Duplex, viale Ippodromo 2. Tel. 763487. Fiat 500, 127, 128, 124, Ritmo, 131, Mini 90, Alfabetto, Giulietta 1300, Audi 80, Furgone 1100, Citroën GS, CX, Ford Fiesta, Escort, Taunus, Bagheera X, Golf, GL, Peugeot 1100, Renault 15 coupe, 18 GTL, Chrysler 1307, Simca 3301, 1100, Sunbeam 1250, 1000. 7/14

ACQUISTO Peugeot (a benzina) e Fiat 600 D. Tel. 62750. 203/14

ALFA ROMEO ZANARDI RIVENDITORI AUTORIZZATI TO via del Bosco 20, tel. 796348 e viale Miramare 9, tel. 414020 valutando al massimo il vostro usato offriamo nuove

speed 1500 80. SIMCA 1100 5 porte 77. CITROEN CX Super 2000 impianto gas 77. TALBOT Solara SX 1600 81. SUL NOSTRO USATO GARANZIA 3 MESI VISITATECI. 51/14

ALFA 6 81 climatizzata vende permuta Autosandra via del Folliotio 4. Tel. 829777. 207/14

ALFA 1.3 Super impianto a gas vende Autocar. Tel. 828655. 185/14

2p Confort 78, 131 1.3 S 80. Ritmo 65 CL 1.3 79. Ritmo 65 CL 1.3 5p 79. FORD Fiesta 900 L 78. Fiesta 1.1 L 77. Renault 5 TS 78, 80. SIMCA 1307 S 77. SUNBEAM TI 80. VOLVO 244 GL 80. Permuta usato per usato. AUTOCAR SIONI via Romagna 6, tel. 61126 Trieste. 14893/14

AUTODEMOLITORE paga benissimo auto da demolire ritirando sul posto. Tel. 821378.

CONCESSIONARIA RENAUDI F. ZAGARIA piazza SANSOVINO n. 6. Tel. 725390 VENDONS: Renault 18 GTL 1400 5 marce 1981, Renault 18 GTL 1600, 1978 impianto a gas, Furgone GTX 2000 agosto 1981, Renault 14 TL 1978, 1979, Renault 5 GTL 1100 3 porte 1980, Renault 5 L 850 1980, Renault 4 TL 1979 e altre marche. Talbot Solara SX 1600 Gennaio 1981, Fiat Ritmo 65

## SCIENZA 82

In edicola il numero di gennaio

Che cosa provoca l'infarto nei bambini.

L'architettura gotica: forma e funzione.

Con Paolo Maffei nel passato dell'Universo.

L'insegnamento della Scienza nelle scuole.

ECCEZIONALE POSTER IN REGALO: "Il cammino del Sole ora per ora"



Un ponte tra scienza e cittadino.

Gruppo Editoriale Fabbri

American Association for the Advancement of Science

e usate con massime reazioni senza cambiati permittiamo usato per usato. ALFA ROMEO Alfetta 2000 L 80, 77, Alfetta 1800 78, 77, 76, Alfetta 1600 77, Giulietta 1600 81, Giulietta 1300 78, Giulia Super 1300 75, Alfaud Sprint veloce 1500 79, Alfaud TI 75, FIAT 132 Argenta 81, 131 Supermirafiori 1600 79, 131 Mirafiori 1300 75, 128 coupe X1/9 five

ATTENZIONE: CON PAGAMENTO FINO 36 MESI SENZA ANTICIPO SENZA CAMBIALI SENZA IPOTECA, AUTOVETTURE D'OCASIONE CON GARANZIA: ALFA ROMEO Alfaud Sprint 77, Alfaud N 77, Giulietta 1.6 79, Giulietta 1.8 81, Alfaud 1.8 79, BMW 318 78, 320 S 78, FIAT 126 Personal 77, 127 5p 78, 127

BMW 525 vende permuta dilazione Autosandra via del Folliotio 4. Tel. 829777. 207/14

CITROEN GS 77, CX 78, Dyane 678, Beta 1300 coupe 77, Volvo 343 78, 128 79, Alfaud 78, Peugeot 104 76, Alfaud 1.8 79, Talbot Sunbeam 1600 TI 80, BMW 320 79, 318 78. Occasioni visibili Severo 42, aperto sabato 9-12-30. 189/14

## PASSO PRAMOLLO 13 a 13 km da Pontebba

SONNENALPE NASSFELD



1 SEGGIOVIA • 16 SKILIFT • 70 KM DI PISTA • PORTATA ORARIA 16.300 PERSONE

ABBONAMENTI - SKIPASS

SALITA SINGOLA • PER 2 ORE • POMERIDIANO • GIORNALIERO • FAMILIARE (3 persone) FAMILIARE (4 o più persone) • SKIPASS DA 3 A 14 GIORNI • STAGIONALE

ANZIANI E BAMBINI TARIFFE RIDOTTE

IMPIANTI APERTI

speed 1500 80. SIMCA 1100 5 porte 77. CITROEN CX Super 2000 impianto gas 77. TALBOT Solara SX 1600 81. SUL NOSTRO USATO GARANZIA 3 MESI VISITATECI. 51/14

2p Confort 78, 131 1.3 S 80. Ritmo 65 CL 1.3 79. Ritmo 65 CL 1.3 5p 79. FORD Fiesta 900 L 78. Fiesta 1.1 L 77. Renault 5 TS 78, 80. SIMCA 1307 S 77. SUNBEAM TI 80. VOLVO 244 GL 80. Permuta usato per usato. AUTOCAR SIONI via Romagna 6, tel. 61126 Trieste. 14893/14

AUTODEMOLITORE paga benissimo auto da demolire ritirando sul posto. Tel. 821378.

CONCESSIONARIA RENAUDI F. ZAGARIA piazza SANSOVINO n. 6. Tel. 725390 VENDONS: Renault 18 GTL 1400 5 marce 1981, Renault 18 GTL 1600, 1978 impianto a gas, Furgone GTX 2000 agosto 1981, Renault 14 TL 1978, 1979, Renault 5 GTL 1100 3 porte 1980, Renault 5 L 850 1980, Renault 4 TL 1979 e altre marche. Talbot Solara SX 1600 Gennaio 1981, Fiat Ritmo 65

Oro 1980, Lancia Delta 1300 5 marce novembre 1981, BMW 318 1980, Citroën Visa super 1979. Visibili anche domenica mattina. 8/14

DYANE 73, 76, 80, 81, 2 CV 77, 78, Amy 8 WE 73, GSA X3 80, CX diesel 80, GS 73, 74. Presso Panauto. Tel. 820256. 5/14

FIAT 126 e Autobianchi 112 ottime condizioni vendo. Tel. 793578. 172/14

FIAT 126 Red 80 vende permuta dilazioni Autosandra via del Folliotio 4. Tel. 829777. 207/14

FIAT 126 P4 78, 126 75, 500 L 70, 128 Special 75, 124 berlina 75, 127 2p 75, Simca 1100 5p 73, Renault 5 73, Mini Clubman 80, 90 SL 77, 120 75, 77, De Tomaso nera 80, 78, Alfaud 72, 73, Alfetta 2000 79, Giulia 1.3, Opel City 79, Opel Kadett, Citroën DS 20 71, Austin Allegro 1100 77, Audi 100 79, Ford Transit benzina 75, Munga 4x4, Fiat Campagnola 78 vende permuta rateale Autosandra via del Folliotio 4. Telefono 829777. 207/14

FORD Transit 100 L furgonato diesel anno 77 perfetto 7.000.000 trattabili. Telefonare 762985. 151/14

GOLF 76, 77, 79, Audi 50 75 camioncini diesel 77, 924 turbo 80. Presso Panauto. Tel. 820256. 5/14

HORIZON GLS 79, SX 80, Sunbeam GLS 83, Mantia 79, Fiesta 900 L 77. Presso Panauto. Tel. 820256. 5/14

LANCIA Beta 77, coupé 2000 76, Delta 80, Fiat 127 75, 76, 77, 126 Personal 78, 127 73, 78, Ritmo 65 CL 78, 900 T 78. Presso Panauto. Tel. 820256. 5/14

LAND Rover 88 SW 81, vende permuta dilazione Autosandra via del Folliotio 4. Tel. 829777. 207/14

MERCEDES 200 1980 garanzita vende Autocar. Tel. 828655. 185/14

MINI 90 SL 20.000 km perfetta vende Autocar. Tel. 828653. 185/14

PRIVATO vende 126 P luglio 79. Tel. 775716 8-12. 139/14

PULMINO 9 posti Bedford diesel vende rateale. Visibile Autocar via dell'Istria 155. 212/14

RENAULT 14 TL con garanzia vende permuta rateale Autosandra via del Folliotio 4. Tel. 829777. 207/14

ROVER 3500 78 45.000 km Jaguar 4.2 72, BMW 528 76, 132i 80, HPE 80, Mercedes 200, 240 diesel 79, Volvo 245 D6 79, 144 76, 78, ottime occasioni visibili concessionaria Severo 42, aperto sabato 9-12-30. 189/14

R 5 Alpine perfetta vende Autocar. L. 4.500.000. Tel. 828653. 185/14

SE cercate un usato sicuro dalla piccola 126 alla Porsche turbo, lo trovate da Dinocenti Severo 42. Tel. 757173. Per qualsiasi vostra esigenza, prima di fare un acquisto passate o interpellate, una telefonata non costa niente. 5/14

SUPEROFFERTE 1982: 127 diesel agosto 81 in garanzia, 126 Personal 78, 80 perfettissime, Fiesta 1100 GL marzo 81 in garanzia scontatissime vendono. Dinocenti Severo 42, aperto sabato 9-12-30. 189/14

VENDESI R6 TL anno 1973 in buone condizioni. Tel. ore 10-13 al 414864. T.A. 21/14

VENDESI Fiat 500 L 1970 233/18

VENDESI Renault 16 TS marciante line 600.000 anno 1979. Tel. 817570 ore 19-13. 102/14

VOLKSWAGEN Polo buone condizioni uniproprietario vende occasione. Telefonare past. 755093. 91/14

850 200.000 special 550.000, 128 900.000 vende occasione. Tel. 793578. 172/14

**16 Stanze e pensioni Richieste**

UNIVERSITARIA casa camera vicinanza Università. Telefonare 0432-785268. 61/16

**17 Stanze e pensioni Offerte**

AFFITTASI stanza due letti camerino cucina escluso studenti. Tel. 732445. 230/17

DIVIDERE appartamento bagno, altra signora, stanza propria arredamento signorile. Tel. 773130. 208/17

**18 Appartamenti e locali Richieste affitto**

COPPIA giovane cerca appartamento in affitto anche ammobiliato. Telefonare 13-15, 19-21, 823128. 233/18

COPPIA sposi cercano appartamento in affitto qualsiasi zona. Tel. 575224. 223/18

**19 Appartamenti e locali Offerte affitto**

POSTI auto 80.000 moto 25.000 affittiamo zona Ospedale (Buonarroti) in autormessa privata. Tel. 422595. 210/19

**20 Capitali Aziende**

A Gorizia cedesi avviata «Osteria vecchia